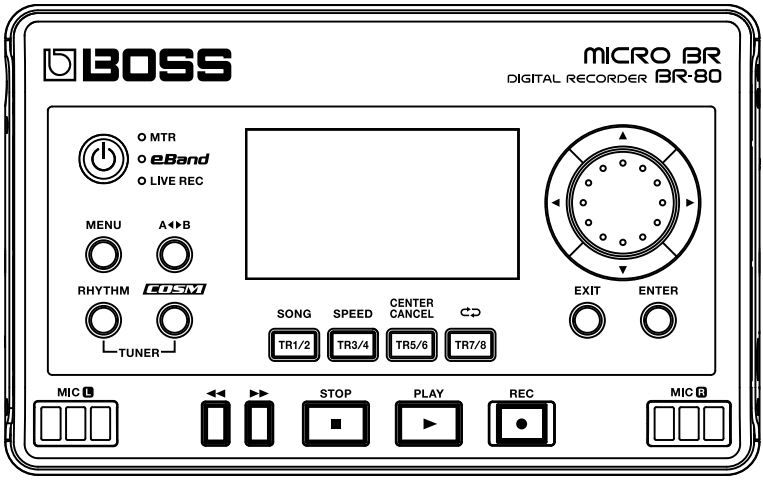



# MICRO BR

## DIGITAL RECORDER BR-80

**Mode d’emploi**

BOSS

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les sections "Consignes de sécurité" (p. 4) et "Remarques importantes" (p. 6). Elles contiennent des informations importantes pour l'utilisation correcte de ce produit. En outre, pour maîtriser correctement chaque fonction de votre nouvelle acquisition, veuillez lire entièrement le mode d'emploi. Conservez ensuite le mode d'emploi à portée de main pour toute référence ultérieure.

©2011 BOSS CORPORATION

Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de BOSS CORPORATION.

BOSS, COSM et eBand sont des marques déposées de BOSS Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

# MICRO BR

DIGITAL RECORDER BR-80

# CONSIGNES DE SECURITÉ

## INSTRUCTIONS POUR LA PREVENTION D'INCENDIE, CHOC ÉLECTRIQUE OU BLESSURE

**A propos des symboles ⚠Avertissement et ⚠Précaution**

| | |
|---|---|
| ⚠ **AVERTISSEMENT** | Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'unité. |
| ⚠ **PRUDENCE** | Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas d'emploi incorrect de l'unité.<br>* Les dommages matériels se réfèrent aux dommages ou autres effets négatifs causés au lieu d'utilisation et à tous ses éléments, ainsi qu'aux animaux domestiques. |

**A propos des symboles**

| | |
|---|---|
| ⚠ | Le symbole ⚠ alerte l'utilisateur d'instructions importantes ou de mise en garde. La signification du symbole est déterminée par ce que contient le triangle. Dans le cas du symbole de gauche, il sert pour des précautions générales, des mises en garde ou alertes vis-à-vis d'un danger. |
| ⃠ | Le symbole ⃠ prévient l'utilisateur des interdits. Ce qui ne doit spécifiquement pas être fait est indiqué dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que l'unité ne doit jamais être démontée. |
| ● | Le symbole ● alerte l'utilisateur de ce qui doit être fait. Ce qui doit être fait est indiqué par l'icône contenue dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale. |

**OBSERVEZ TOUJOURS CE QUI SUIT**

### ⚠AVERTISSEMENT

N'ouvrez pas et ne modifiez d'aucune façon le produit ou son adaptateur secteur.

N'essayez pas de réparer ce produit ou d'en remplacer des éléments (sauf si ce manuel vous donne des instructions spécifiques pour le faire). Confiez tout entretien ou réparation à votre revendeur, au service de maintenance Roland le plus proche ou à un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information").

N'installez jamais le produit dans des endroits

- soumis à des température extrêmes (en plein soleil dans un véhicule fermé, à proximité d'une conduite de chauffage, au-dessus de matériel générateur de chaleur),
- humides (salles de bain, toilettes, sur des sols ou supports mouillés),
- exposés à de la vapeur ou de la fumée,
- exposés au sel,
- à l'humidité ambiante élevée,
- exposés aux précipitations,
- poussiéreux ou sablonneux,
- soumis à de fortes vibrations ou une grande instabilité.

Veillez à placer ce produit sur une surface plane afin de lui assurer une stabilité optimale. Évitez les supports instables ou les surfaces inclinées.

Servez-vous exclusivement de l'adaptateur secteur spécifié (série PSA) et assurez-vous que la tension de l'installation électrique correspond bien à la tension indiquée sur le corps de l'adaptateur. D'autres adaptateurs peuvent utiliser une polarité différente ou être conçus pour une autre tension; leur utilisation peut donc provoquer des dommages, des pannes ou des électrocutions.

Evitez de tordre ou de plier excessivement le cordon d'alimentation ainsi que de placer des objets lourds dessus. Vous risquez de l'endommager, ce qui provoquerait des courts-circuits et couperait l'alimentation de certains éléments. Un câble endommagé peut provoquer une électrocution ou un incendie!

### ⚠AVERTISSEMENT

Cet appareil, utilisé seul ou avec un amplificateur et des enceintes ou un casque d'écoute, est en mesure de produire des signaux à des niveaux qui pourraient endommager l'ouïe de façon irréversible. Ne l'utilisez donc pas trop longtemps à volume élevé ou inconfortable. Si vous pensez avoir endommagé votre ouïe ou si vos oreilles bourdonnent, arrêtez immédiatement l'écoute et consultez un spécialiste.

Ne placez pas de récipients contenant du liquide sur ce produit. Evitez que des objets étrangers (des objets inflammables, de la monnaie, des fils) ou des liquides (eau, jus, etc.) ne pénètrent dans ce produit. Cela peut causer des court-circuits, un fonctionnement erratique ou d'autres dysfonctionnements.

Coupez immédiatement l'alimentation de l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant, débranchez le câble USB du BR-80 et ramenez l'appareil chez votre revendeur, au service après-vente Roland le plus proche ou chez un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information") quand:

- l'adaptateur secteur, le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e),
- il y a de la fumée ou une odeur inhabituelle
- des objets ou du liquide ont pénétré dans le produit
- Le produit a été exposé à la pluie (ou a été mouillé d'une autre façon).
- le produit semble ne pas fonctionner normalement ou affiche un changement de performance marqué.

Avec de jeunes enfants, la présence d'un adulte est indispensable jusqu'à ce que l'enfant puisse respecter les précautions nécessaires au maniement de ce produit.

Protégez ce produit contre tout coup ou impact important.

Ne le laissez pas tomber!

## ⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites pas partager au cordon d'alimentation de ce produit une prise murale avec un nombre excessif d'autres appareils. Soyez particulièrement vigilant avec des multiprises. La puissance totale utilisée par tous les appareils connectés ne doit jamais excéder la puissance (watts/ampères) de la rallonge. Une charge excessive peut augmenter la température du câble et, éventuellement, entraîner une fusion.

Avant d'utiliser ce produit dans un pays étranger, contactez votre revendeur, le service de maintenance Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information").

Les piles fournies ne peuvent jamais être rechargées, chauffées, démontées ou jetées au feu ou dans de l'eau.

N'exposez jamais les piles à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu etc.).

Le maniement incorrect des piles, des piles rechargeables ou d'un chargeur de piles peut entraîner une fuite du liquide, une surchauffe ou l'explosion des piles. Veillez donc à lire et à observer les précautions fournies avec les piles (rechargeables ou non) ou le chargeur.

Si vous utilisez des piles rechargeables et un chargeur, veillez à utiliser un dispositif convenant pour les piles rechargeables utilisées.

## ⚠ PRUDENCE

Placez l'appareil et l'adaptateur de sorte à leur assurer une ventilation appropriée.

Saisissez toujours la fiche du cordon ou le corps de l'adaptateur lors du branchement au secteur ou à ce produit.

A intervalles réguliers, débranchez l'adaptateur secteur et frottez-le avec un chiffon sec pour enlever toute la poussière et autres saletés accumulées sur ses broches. Si ce produit ne va pas être utilisé durant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation. Toute accumulation de poussière entre la prise murale et la fiche d'alimentation peut nuire à l'isolation et causer un incendie.

Évitez que les cordons d'alimentation et les câbles ne s'emmêlent. De plus, tous les cordons et câbles doivent être placés hors de portée des enfants.

Ne montez jamais sur ce produit et évitez d'y déposer des objets lourds.

## ⚠ PRUDENCE

Ne saisissez jamais l'adaptateur ni ses fiches avec des mains mouillées lorsque vous le branchez ou débranchez d'une prise murale ou de ce produit.

Avant de déplacer cet appareil, débranchez d'abord l'adaptateur secteur ainsi que tous les câbles le reliant à des appareils périphériques.

Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale (p. 41).

S'il y a risque d'orage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.

Si les piles sont mal utilisées, elles risquent d'exploser ou de fuir, entraînant des dommages matériels ou corporels. Par souci de sécurité, veuillez lire et suivre les conseils suivants (p. 38):

- Suivez consciencieusement les instructions d'installation des piles et veillez à en respecter la polarité.
- Ne mélangez pas des piles usées et des piles neuves. Evitez en outre de mélanger des piles de types différents.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, enlevez les piles.
- Si une pile fuit, essuyez le liquide ayant coulé dans le compartiment avec un chiffon doux ou une serviette en papier. Insérez ensuite des piles neuves. Pour éviter tout problème de peau, évitez tout contact avec le liquide des piles.
  Veillez tout particulièrement à ne pas vous mettre de liquide de pile dans les yeux. Si cela devait se produire, rincez immédiatement la zone en question sous l'eau courante.
- Ne conservez jamais vos piles avec des objets métalliques tels que des stylos, des colliers, des épingles à cheveux etc.

Les piles usées doivent être mises au rebut en respectant la réglementation en vigueur dans le pays ou la région où vous résidez.

Conservez la carte SD fournie en lieu sûr et hors de portée des enfants pour éviter que ces derniers ne l'avalent accidentellement.

# Remarques importantes

## Alimentation

- Ne branchez jamais ce produit à une prise faisant partie d'un circuit auquel vous avez branché un appareil contenant un inverseur (frigo, machine à lessiver, four à micro-ondes ou climatisation), voire un moteur. Selon la façon dont est utilisé l'appareil électrique, les bruits secteur peuvent générer des dysfonctionnements ou des bruits parasites. Si vous ne pouvez pas utiliser une prise secteur indépendante, utilisez un filtre secteur entre cet appareil et la prise secteur.
- L'adaptateur secteur dégage de la chaleur après plusieurs heures d'utilisation. C'est un phénomène normal qui ne doit pas vous inquiéter.
- Avant de connecter cet instrument à d'autres, mettez-les tous hors tension afin d'éviter les dysfonctionnements et/ou d'endommager les haut-parleurs ou d'autres appareils.

## Alimentation: piles

- Pour installer ou remplacer les piles, coupez toujours l'alimentation de l'appareil et débranchez tout périphérique éventuellement connecté. Vous éviterez ainsi des dysfonctionnements et/ou l'endommagement de vos enceintes ou d'autres appareils.
- Ce produit est fourni avec les piles requises. La durée de vie de ces piles risque toutefois d'être limitée car leur raison d'être initiale est de permettre de tester l'appareil.
- Si vous utilisez des piles, optez pour des piles alcalines ou des piles rechargeables Ni-MH.

## Emplacement

- L'utilisation à proximité d'amplificateurs de puissance (ou équipements contenant des transformateurs de forte puissance) peut être source de bourdonnements. Modifiez l'orientation du produit, ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer dans la réception radio ou télévision. Ne l'utilisez pas à proximité de tels appareils.
- Il peut y avoir des interférences si vous utilisez des téléphones mobiles ou autre appareil sans fil à proximité de cet appareil. Ce bruit peut survenir au début d'un appel (donné ou reçu) ou durant la conversation. Si vous avez des problèmes, éloignez le téléphone portable de ce produit ou coupez-le.
- N'exposez pas ce produit directement au soleil, ne le laissez pas près d'appareils irradiant de la chaleur, dans un véhicule fermé ou dans un endroit le soumettant à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'instrument.
- Lors de variations de température et/ou d'humidité (suite à un changement d'endroit, p.ex.), de la condensation peut se former dans l'appareil, ce qui peut être source de dysfonctionnement ou de panne. Avant d'utiliser le produit, attendez quelques heures pour que la condensation s'évapore.
- Selon la matière et la température de la surface sur laquelle vous déposez l'appareil, ses pieds en caoutchouc peuvent se décolorer ou laisser des traces sur la surface.
  Vous pouvez placer un morceau de feutre ou de tissu sous les pieds en caoutchouc pour y remédier. Dans ce cas, veillez à ce que le produit ne glisse ou ne se déplace pas accidentellement.
- Ne placez aucun récipient contenant de l'eau sur le produit. Évitez en outre l'usage d'insecticides, de parfum, d'alcool, de vernis à ongles, de vaporisateurs ou de sprays à proximité de ce produit. Essuyez rapidement tout liquide renversé sur ce produit avec un chiffon sec et doux.

## Entretien

- Pour le nettoyage quotidien, utilisez un linge doux et sec ou un linge légèrement humide. Pour ôter les saletés plus tenaces, utilisez un linge imprégné d'un détergent léger, non abrasif; essuyez ensuite soigneusement l'appareil à l'aide d'un linge doux et sec.
- N'utilisez jamais de dissolvants, d'alcools ou de solvants de quelque sorte que ce soit, pour éviter toute décoloration et/ou déformation de l'instrument.

## Réparations et données

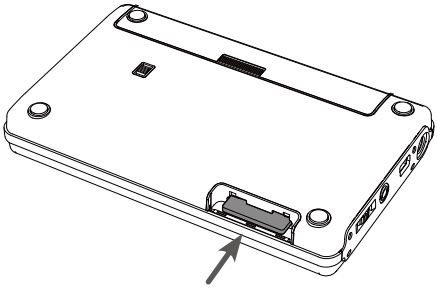
- Songez que toutes les données contenues dans la mémoire de l'instrument sont perdues s'il doit subir une réparation. Conservez toujours les données auxquelles vous tenez sur cartes SD ou SDHC, sur ordinateur ou sur papier (si possible). Durant les réparations, toutes les précautions sont prises afin d'éviter la perte des données. Cependant, il peut se révéler impossible de récupérer des données dans certains cas (notamment lorsque les circuits touchant à la mémoire elle-même sont endommagés). Roland décline toute responsabilité concernant la perte de ces données.

## Précautions supplémentaires

- Songez que le contenu de la mémoire peut être irrémédiablement perdu suite à un mauvais fonctionnement ou un mauvais maniement de ce produit. Pour vous prémunir contre un tel risque, nous vous conseillons de faire régulièrement des copies de secours des données importantes se trouvant dans la mémoire de l'appareil sur carte SD ou SDHC, ou sur ordinateur.
- Il peut malheureusement se révéler impossible de récupérer le contenu de la mémoire de l'instrument ou d'une carte SD/SDHC une fois qu'il a été perdu. Roland Corporation décline toute responsabilité concernant la perte de ces données.
- Maniez les boutons et autres commandes de l'instrument avec un minimum d'attention; faites aussi preuve de délicatesse avec ses prises et connecteurs. Une manipulation trop brutale peut entraîner des dysfonctionnements.
- Évitez les coups ou les pressions trop fortes sur l'écran.
- Lorsque vous connectez/déconnectez les câbles, saisissez les connecteurs eux-mêmes; ne tirez jamais sur le cordon. Vous éviterez ainsi d'endommager le câble ou de provoquer des court-circuits.
- Pour éviter de déranger votre entourage, essayez de respecter des niveaux sonores raisonnables. Il peut parfois être préférable d'utiliser un casque pour éviter de déranger votre entourage.
- Si vous devez transporter le produit, rangez-le dans son emballage d'origine (avec ses protections) si possible. Sinon, utilisez un emballage équivalent.
- Certains câbles de connexion sont équipés de résistances. N'utilisez pas de câbles résistifs pour la connexion de cet appareil. De tels câbles engendrent un volume extrêmement bas voire inaudible. Contactez le fabricant du câble pour obtenir de plus amples informations.

## Utiliser des cartes SD

- Insérez prudemment la carte SD ou SDHC jusqu'au bout: elle doit être correctement mise en place.



- Ne touchez jamais les contacts de la carte SD ou SDHC. Veillez également à ce qu'ils restent propres.
- Les cartes SD et SDHC sont constituées d'éléments de précision; maniez-les donc avec précaution en veillant particulièrement à respecter les points suivants.
  - Pour éviter d'endommager les cartes avec de l'électricité statique, veillez à décharger toute électricité statique de votre propre corps avant de les manier.
  - Ne touchez pas les contacts des cartes et évitez qu'ils n'entrent en contact avec du métal.
  - Evitez de plier, de laisser tomber ou de soumettre les cartes à des chocs violents ou de fortes vibrations.
  - Ne laissez pas les cartes en plein soleil, dans des véhicules fermés ou d'autres endroits de ce type.
  - Les cartes ne peuvent pas être mouillées.
  - Ne démontez et ne modifiez pas les cartes.

## Maniement de CD/DVD

- Évitez de toucher ou de griffer la surface inférieure brillante (surface encodée) du disque. Les disques endommagés ou sales peuvent ne pas être lus correctement. Nettoyez vos disques avec un produit de nettoyage disponible dans le commerce.

## Copyright

- L'enregistrement, la copie, la distribution, la vente, la location, l'interprétation publique ou la diffusion en tout ou en partie de données faisant l'objet de droits d'auteur (œuvres musicales, œuvres visuelles, émissions, interprétations publiques etc.) détenus par un tiers sans la permission du détenteur de ces droits est interdite par la loi.
- N'utilisez jamais cet instrument à des fins qui risqueraient d'enfreindre la législation relative aux droits d'auteur. Nous déclinons toute responsabilité en cas de violation de droits d'auteur détenus par des tiers résultant de l'utilisation de ce produit.
- Ce produit permet d'enregistrer ou de copier des données audio ou vidéo sans mesures technologiques de protection anticopie. Cette possibilité est disponible car cet appareil est conçu pour la production musicale ou vidéo et n'impose pas de restrictions sur l'enregistrement d'œuvres non protégées par des droits d'auteurs détenus par des tiers (vos propres œuvres, par exemple).
- Les droits d'auteur concernant les données contenues dans ce produit (données de formes d'onde, styles, motifs d'accompagnement, phrases, phrases, boucles audio et images) sont détenus par Roland Corporation.
- Les acquéreurs de ce produit sont autorisés à utiliser les données qu'il contient pour la création, l'interprétation, l'enregistrement et la distribution d'œuvres musicales originales.
- Les acquéreurs de ce produit ne sont PAS autorisés à extraire les données en question sous leur forme originale ou modifiée afin de distribuer un support enregistré contenant ces données ou de les mettre à disposition sur un réseau informatisé.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) désigne un ensemble de brevets liés à l'architecture de microprocesseurs, conçue par Technology Properties Limited (TPL). Roland utilise cette technologie sous licence de TPL Group.
- La technologie de compression audio MPEG Layer–3 est sous licence de Fraunhofer IIS Corporation et THOMSON Multimedia Corporation.
- Données de CD et relatives à la musique de Gracenote, Inc., copyright ©2000~2010 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000~2010 Gracenote. Ce produit et ce service peut exploiter un ou plusieurs brevets américains parmi les suivants: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 ainsi que d'autres brevets délivrés ou en cours d'attribution. Certains services sont fournis sous licence de Open Globe, Inc. pour le brevet américain #6,304,523.
- Gracenote et CDDB sont des marques déposées de Gracenote. Le logo Gracenote, le type du logo et le logo "Powered by Gracenote" sont des marques commerciales de Gracenote.

POWERED BY
gracenote

- Gracenote® est une marque déposée de Gracenote, Inc. Le logo Gracenote, le type du logo et le logo "Powered by Gracenote" sont des marques commerciales de Gracenote.
- Les logos SD ( ) et SDHC ( ) sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.
- VST est une marque commerciale de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Les saisies d'écran figurant dans ce document sont utilisées conformément aux directives de Microsoft Corporation.
- Ce produit contient la plate-forme logicielle intégrée "eCROS" de eSOL Co., Ltd. eCROS est une marques commerciale de eSOL Co., Ltd. au Japon.
- Le codec MP3 est sous copyright ©1995~2010, SPIRIT.
- Cakewalk est une marque déposée de Cakewalk, Inc. aux Etats-Unis.
- SONAR et le logo Cakewalk sont des marques commerciales de Cakewalk, Inc.

- Tous les noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce document sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.
- Tous les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs. Ces noms sont utilisés dans ce mode d'emploi pour identifier les sons simulés par la technologie COSM.

- Les explications données dans ce manuel sont illustrées par des saisies d'écran. Notez toutefois que votre produit peut contenir une version plus récente du système (proposant de nouveaux sons, par exemple); dans ce cas, ce que vous voyez à l'écran peut différer des saisies d'écran du manuel.

# Sommaire

**Consignes de sécurité** ..... **4**

**Remarques importantes** ..... **6**

## Prise en main 15

**Ce que vous pouvez faire le BR-80** ..... **16**

**01 Enregistrer des idées de morceaux (mode LIVE REC)** ..... **18**

**02 Transformer une idée en morceau (mode MTR)** ..... **22**

**03 Accompagner un morceau (mode eBand)** ..... **28**

**04 Connexion du BR-80 à l'ordinateur** ..... **32**

## Préparations 33

**Description des panneaux** ..... **34**
- Panneau avant ..... **34**
- Face latérale gauche ..... **36**
- Face latérale droite ..... **36**
- Panneau inférieur ..... **37**

**Préparer le BR-80** ..... **38**
- Insérer des piles ..... **38**
- Insérer une carte SD ..... **39**
- Connexion du BR-80 à du matériel externe ..... **40**
- Mise sous/hors tension ..... **41**

## Enregistrer des idées (mode LIVE REC) 43

**Enregistrement en mode LIVE REC** ..... **44**

**Enregistrement/lecture** ..... **45**
- Passer en mode LIVE REC ..... **45**
- Enregistrement ..... **46**
  - Enregistrer avec le métronome ..... **46**
- Lecture ..... **47**
  - Reproduction en boucle (AB Repeat) ..... **47**
  - Choisir le type de reproduction (PLAY MODE) ..... **48**

**Autres fonctions** ..... **49**
Réglage du niveau d'enregistrement ..... **49**
Régler le mode d'enregistrement ..... **49**
Réglages de morceau (SONG INFO) ..... **50**
Nommer un morceau (SONG NAME) ..... **51**
Effacer un morceau (SONG ERASE) ..... **52**

**Créer un morceau à partir de vos idées (Mode MTR)** **53**

**Enregistrement en mode MTR** ..... **54**

**Enregistrement/lecture** ..... **55**
Passer en mode MTR ..... **55**
Ecouter un morceau de démonstration ..... **56**
Enregistrement ..... **57**
Créer un nouveau morceau (SONG NEW) ..... **57**
Sélectionner un morceau (SONG SELECT) ..... **57**
Enregistrement ..... **58**
Sélectionner la ou les pistes d'enregistrement (REC TRACK) ..... **59**
Lecture ..... **60**
Reproduction en boucle (AB Repeat) ..... **60**
Réenregistrement (AUTO PUNCH IN/OUT) ..... **61**
Enregistrement ..... **62**

**Réglages de pistes (mixage)** ..... **63**
Indicateurs de niveau des pistes ..... **63**
Réglage de la balance (TRACK LEVEL) ..... **63**
Créer une piste stéréo ..... **63**
Réglage de la position stéréo (TRACK PAN) ..... **64**
Réglages Mute et Solo (TRACK MUTE & SOLO) ..... **64**
Réglage du timbre (TRACK EQ) ..... **64**
Réglages détaillés de l'égaliseur ..... **65**
Réverbération (REVERB SEND) ..... **65**
Réglages détaillés de réverbération ..... **65**
Sélection de pistes virtuelles (V-TRACK) ..... **66**

**Utiliser les effets** ..... **67**
Patchs d'effets et catégories ..... **67**
Sélection d'un effet ..... **68**

# Sommaire


**Accompagnements rythmiques. . . . . 69**
Créer une suite de motifs (EDIT) . . . . . **69**
Insérer un motif ('Pattern') . . . . . **70**
Supprimer un motif . . . . . **71**
Initialiser une suite de motifs rythmiques . . . . . **71**
Changer de sons de batterie (KIT) . . . . . **72**
Importer un rythme d'un SMF (SMF IMPORT) . . . . . **72**

**Edition de pistes (TRACK EDIT). . . . . 74**
Copier des données de piste (TRACK COPY) . . . . . **74**
Déplacer des données (TRACK MOVE) . . . . . **76**
Effacer des données de piste (TRACK ERASE) . . . . . **76**
Echanger des données (TRACK EXCHANGE) . . . . . **77**
Importer des données audio (TRACK IMPORT) . . . . . **78**
Annuler une opération (UNDO/REDO) . . . . . **78**
Retrouver l'état antérieur (UNDO) . . . . . **79**
Annuler l'annulation (REDO) . . . . . **79**

**Mastérisation . . . . . 80**
Fusionner plusieurs pistes (BOUNCE) . . . . . **80**
Mastérisation (MASTERING) . . . . . **81**
Editer les réglages de l'effet de mastérisation . . . . . **83**
Sauvegarder les réglages de mastérisation . . . . . **84**

**Gestion des morceaux (SONG) . . . . . 85**
Réglages de morceau (SONG INFO) . . . . . **85**
Nommer un morceau (SONG NAME) . . . . . **86**
Protéger un morceau (SONG PROTECT) . . . . . **86**
Effacer un morceau (SONG ERASE) . . . . . **87**
Copier un morceau (SONG COPY) . . . . . **87**
Récupérer de l'espace (SONG OPTIMIZE) . . . . . **88**

**S'exercer en accompagnant un morceau (mode eBand) 89**

**Opérations en mode eBand. . . . . 90**

**Enregistrement/lecture . . . . . 91**
Passer en mode eBand . . . . . **91**
Lecture . . . . . **92**
Reproduction en boucle (AB Repeat) . . . . . **92**

Enregistrement ..... 93
Enregistrer avec les micros internes ..... 93

**Reproduction ..... 94**
Sélection de morceaux (SONG) ..... 94
Changer la vitesse/la tonalité (SPEED) ..... 95
Minimiser lecentre (CENTER CANCEL) ..... 96
Type de lecture (PLAY MODE) ..... 96

**Utiliser les effets ..... 97**
Sélectionner un effet ..... 97
Ajouter de la réverbération ..... 97

**Autres fonctions ..... 98**
Réglages de morceau (SONG INFO) ..... 98
Nommer un morceau (SONG NAME) ..... 98
Effacer un morceau (SONG ERASE) ..... 99
Mémoriser vos 30 morceaux favoris (BEST 30 EDIT) ..... 100
Réglage précis de la plage à reproduire en boucle (AB EDIT) ..... 100
Utiliser le métronome ..... 101
Changer le morceau et les effets (PATCH SYNC) ..... 101

## Autres fonctions pratiques 103

**Connexion du BR-80 à un ordinateur ..... 104**
Avant d'utiliser la connexion USB ..... 104
Installer le pilote USB ..... 104
Réglages liés à la connexion USB ..... 104
Structure des données sur carte SD ..... 105
Echanger des données avec l'ordinateur ..... 106
Transfert de fichiers WAV ..... 106
Utilisation de 'BR Series Wave Converter' ..... 106
Utilisation de 'eBand Song List Editor' ..... 107
Sauvegarder des données sur ordinateur ..... 107
Utiliser le BR-80 comme interface audio ..... 108
Enregistrer les données du BR-80 sur ordinateur ..... 109

# Sommaire

**Réglages détaillés d'effets** ..... **110**
Editer les effets d'insertion (EDIT) ..... **110**
Sauvegarder un effet (WRITE/NAME) ..... **111**
Liste des algorithmes ..... **112**
Pour guitare/basse électrique ..... **112**
Pour microphone ..... **113**
Pour guitare acoustique ..... **113**

**Réglages globaux** ..... **114**
Régler la sensibilité d'entrée (INPUT) ..... **114**
Paramètres 'System' (SYSTEM) ..... **114**
Capacité de la carte SD (SD CARD INFO) ..... **115**
Formater une carte SD (FORMAT) ..... **115**
Rétablir les réglages d'usine (FACTORY RESET) ..... **116**
Coupure automatique d'alimentation ..... **117**

**Accorder votre instrument** ..... **118**

**Appendice** **121**

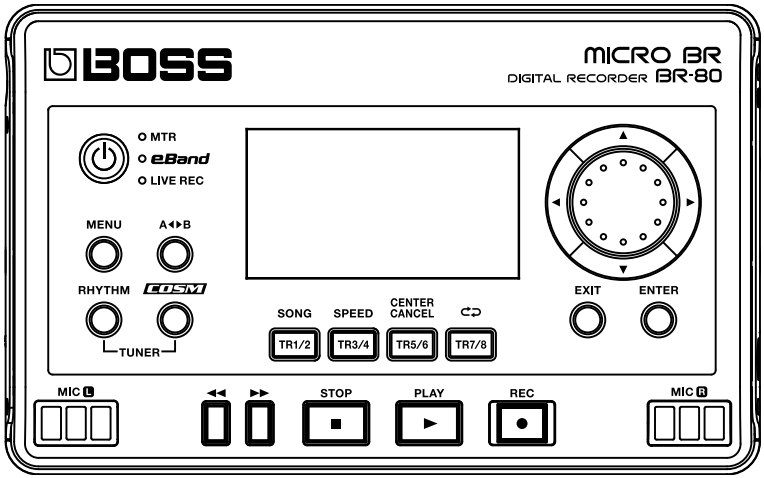
**Dépannage** ..... **122**
Problèmes d'alimentation ..... **122**
Problèmes de son ..... **122**
Problèmes avec la carte SD ..... **124**
Problèmes avec 'USB' ..... **124**

**Liste de messages d'erreur** ..... **125**

**Fiche technique** ..... **128**

**Index** ..... **130**

# Prise en main



# Enregistrer (Mode LIVE REC: p. 18, p. 44)

## Enregistrez vos phrases ou idées de morceau

Vous pouvez utiliser les micros stéréo internes du BR-80 pour enregistrer quand bon vous semble.

## Enregistrez votre groupe

Utilisez le BR-80 pour enregistrer votre groupe durant les répétitions.

Vous pouvez effectuer des enregistrements de qualité en pointant simplement les micros internes du BR-80 vers l'instrument à enregistrer.

Même les sessions de groupe à volume élevé dans votre studio de répétition peuvent être enregistrées clairement.

Les morceaux et les idées enregistrés en mode LIVE REC peuvent être reproduits en mode eBand (p. 94).

# Jouer (Mode eBand: p. 28, p. 89)

## Accompagnez vos morceaux favoris

Vous pouvez utiliser le logiciel "eBand Song List Editor" pour importer un morceau d'un CD ou de votre ordinateur afin de l'accompagner.

## Jouez avec des rythmes internes

Vous avez le choix parmi de nombreux motifs rythmiques conçus pour différents styles musicaux.

Le BR-80 propose également un lecteur audio ainsi qu'une large palette d'effets Boss.

Branchez votre guitare et profitez de puissants sons de guitare pour jouer, accompagné par un morceau.

## Accompagnez un morceau à votre rythme

Le BR-80 permet de ralentir un morceau sans changer la hauteur, ce qui facilite l'apprentissage de phrases rapides.

Les morceaux et les idées enregistrés en mode LIVE REC peuvent être importés dans une piste du mode MTR (p. 78).

# Création (Mode MTR: p. 22, p. 53)

## Créez un morceau avec des rythmes et des effets

Le BR-80 a tout ce qu'il vous faut pour créer un morceau: huit pistes, une piste rythmique et une série d'effets.

## Mastérisez le morceau

Vous pouvez utiliser les outils de mastérisation pour peaufiner la qualité sonore du morceau et lui conférer plus de punch.

### MTR

Le BR-80 est un enregistreur multipiste de poche, conçu pour la route.

De l'enregistrement de votre interprétation au mixage final, le BR-80 constitue un moyen simple de découvrir les joies de l'enregistrement numérique.

Vous pouvez charger immédiatement votre morceau terminé et l'écouter en mode eBand (p. 94).

Un morceau enregistré en mode eBand peut être importé dans une piste du mode MTR (p. 78).

## Branchez votre ordinateur. (p. 32, p. 104)

- Vous pouvez importer des fichiers audio de l'ordinateur ou copier sur ordinateur un morceau créé sur le BR-80.
- Vous pouvez archiver les enregistrements du BR-80 sur ordinateur puis recharger ces données quand vous en avez besoin.
- Vous pouvez ajouter des effets aux signaux d'entrée et enregistrer le signal résultant sur votre ordinateur ou reproduire les signaux de l'ordinateur avec des enceintes branchées au BR-80.

## Qu'est-ce que le mode LIVE REC?

Ce mode vous permet d'utiliser les micros internes pour enregistrer facilement où bon vous semble. Les micros internes du BR-80 sont des micros à condensateur stéréo vous permettant d'enregistrer une guitare acoustique ou le chant avec une transparence cristalline.

Le BR-80 peut fonctionner longtemps sur piles, ce qui vous permet de travailler loin d'une prise de courant comme dans un parc ou dans la rue. Il constitue un outil de choix pour enregistrer des sons de la nature ou de la ville à intégrer dans un morceau.

# Etape 1 Préparez l'enregistrement

### 1 Choisissez le mode LIVE REC

1. **Maintenez le bouton [ ⏻ ] enfoncé plusieurs secondes pour couper l'alimentation.**
2. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [ ⏻ ] jusqu'à ce que le témoin "LIVE REC" s'allume.**

* En mode LIVE REC, vous ne pouvez enregistrer qu'avec les micros stéréo internes du BR-80.

* Les effets ne sont pas appliqués en mode LIVE REC.

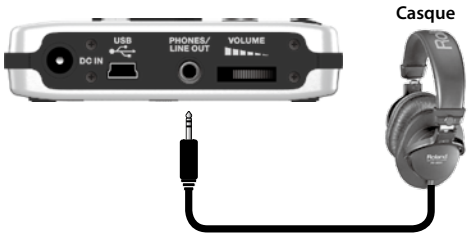
## Brancher un casque

Le BR-80 n'a pas de haut-parleurs.

Pour entendre quelque chose, il vous faut donc un dispositif audio comme des enceintes actives, une chaîne stéréo ou un casque.

Durant l'enregistrement, utilisez de préférence un casque pour éviter tout effet larsen (feedback).

1. **Branchez un casque stéréo disponible dans le commerce à la prise PHONES/ LINE OUT sur le côté gauche.**




2. **Servez-vous de la molette [VOLUME] pour régler le volume.**

## Enregistrer avec le métronome

Avec le métronome, vous pouvez enregistrer selon un tempo régulier.

1. **Appuyez sur le bouton [RHYTHM].**

2. **Amenez le curseur sur "TEMPO" avec les boutons de curseur et utilisez la molette pour régler le tempo.**

   Vous pouvez régler le tempo sur une plage allant de 25 à 250.

3. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page principale.**

Si des enceintes actives sont connectées lors d'un enregistrement avec métronome, le son du métronome est inclus dans l'enregistrement. Pour éviter d'enregistrer le métronome, utilisez un casque.

### Qu'est-ce que l'effet larsen?

L'effet larsen est dû à des oscillations générant un bruit strident ou un bourdonnement quand un micro est trop près du haut-parleur.

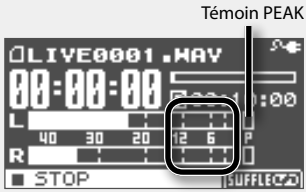
Cet effet se produit quand le signal de sortie du haut-parleur est à nouveau capté par le micro, amplifié et reproduit par le haut-parleur.

# *Etape 2* Enregistrez

## 1 Réglez le niveau d'enregistrement

1. **Appuyez sur le bouton [ ● ] (REC).**
   Le BR-80 passe en attente d'enregistrement.

2. **Tout en jouant, réglez le niveau d'enregistrement avec la molette [REC LEVEL] située sur le côté droit du BR-80.**
   Réglez le niveau pour que l'indicateur de niveau d'entrée fluctue sur la plage –12~0dB.




Si le témoin PEAK s'allume, il y a distorsion.

**Molette [REC LEVEL]**

* Lors du réglage du niveau d'enregistrement, un léger bruit peut être audible. C'est normal; cela n'indique pas une défaillance.

3. **Servez-vous de la molette [VOLUME] pour régler le volume.**

## 2 Enregistrez

1. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY).**
   L'enregistrement démarre.

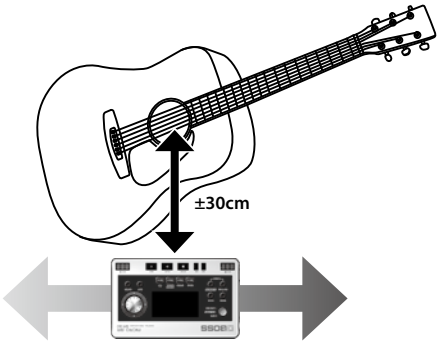
2. **Appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP) pour arrêter l'enregistrement.**
   A la fin de l'enregistrement, les données sont sauvegardées sous un nom de fichier attribué automatiquement.

# Astuces pour l'enregistrement

## Position du micro

Pour une guitare acoustique, placez le BR-80 à environ 30cm de la caisse de la guitare de sorte à ce que la bouche de la guitare se trouve entre les micros gauche et droit.

Cela vous permet d'enregistrer un signal dont le grave et l'aigu sont bien équilibrés tout en captant la résonance de la caisse.




**Vers l'attache-courroie**
La résonance de la caisse est accentuée

**Centre**
Bonne balance entre le grave et l'aigu

**Vers la tête**
Le son des cordes est accentué

Vous pouvez aussi souligner la résonance de la caisse en plaçant le chevalet et l'attache-courroie de l'instrument entre les micros. Si vous souhaitez un son plus brillant, dirigez les micros du côté de la tête de la guitare.

## Niveau d'enregistrement

Si vous enregistrez une interprétation à faible volume (des cordes piquées, par exemple), vous pouvez réduire le bruit ambiant en rapprochant les micros de l'instrument au lieu d'augmenter le niveau d'enregistrement.

# Ecoutez l'enregistrement

1. **Sélectionnez le fichier à écouter avec la molette.**

2. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY).**

   La reproduction démarre.

   Pour régler le volume, utilisez la molette [VOLUME] située sur le côté gauche.

3. **Appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP) pour arrêter la reproduction.**

## Qu'est-ce que le mode MTR?

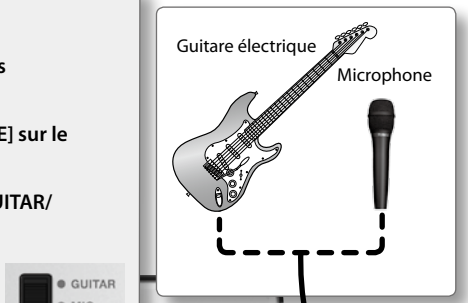
En mode MTR ("multi-track"), le BR-80 sert d'enregistreur multipiste pour créer un morceau complet.

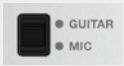
Cela vous permet de reproduire plusieurs pistes simultanément. Vous pouvez aussi enregistrer plusieurs prises d'un solo de guitare sur différentes pistes virtuelles et choisir la meilleure.

# *Etape 1* Préparez l'enregistrement

## 1 Effectuez les connexions

1. **Maintenez le bouton [ ⏻ ] enfoncé plusieurs secondes pour couper l'alimentation.**
2. **Réglez les molettes [REC LEVEL] et [VOLUME] sur le minimum.**
3. **Branchez la guitare ou le micro à la prise GUITAR/ MIC IN.**
4. **Réglez le commutateur [GUITAR/MIC] situé sous le BR-80 sur "GUITAR" ou "MIC".**



## 2 Sélectionnez le mode MTR

1. **Maintenez le bouton [ ⏻ ] enfoncé quelques secondes pour mettre l'appareil sous tension.**
2. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [ ⏻ ] jusqu'à ce que le témoin "MTR" s'allume.**
3. **Durant l'interprétation, réglez le niveau d'enregistrement en augmentant progressivement le réglage de la molette [REC LEVEL] située sur le côté droit du BR-80.**
4. **Augmentez progressivement le réglage de la molette [VOLUME] pour régler le niveau de sortie.**

# Etape 2 Créez un nouveau morceau

## 1 Créez un nouveau morceau.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons de curseur pour amener le curseur sur "SONG" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons de curseur pour amener le curseur sur "NEW" et appuyez sur [ENTER].**
4. **Sélectionnez le genre du modèle de morceau ("song template") puis appuyez sur le bouton [ENTER].**

### Modèles de morceaux

Les modèles de morceaux contiennent des rythmes et des effets adaptés au genre choisi.

La création d'un morceau est très simple: il suffit de choisir un modèle!

## 2 Sélectionnez un effet

1. **Appuyez sur le bouton [COSM].**
2. **Sélectionnez "CATEGORY" avec les boutons de curseur puis choisissez une catégorie avec la molette.**
3. **Utilisez les boutons de curseur pour amener le curseur sur "PATCH" et choisissez un Patch avec la molette.**

   Chaque pression sur le bouton [COSM] active et coupe alternativement l'effet.
4. **Quand vous avez choisi un effet, appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour retourner à la page des indicateurs de niveau.**

   Vous avez le choix entre les types d'effets suivants.

   - Pour guitare électrique
   - Guitare–basse
   - Simulation de guitare acoustique
   - Pour basse électrique
   - Multi-effet pour guitare acoustique
   - Pour le chant
   - Pour les micros internes

# *Etape 3* Enregistrement (multipiste)

## 1 Enregistrez

1. **Appuyez sur le bouton de la piste à enregistrer.**
   La page "REC TRACK" apparaît.
2. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton de piste pour sélectionner la piste d'enregistrement.**
   La piste d'enregistrement change à chaque pression sur le bouton de piste.
3. **Appuyez sur le bouton [ ● ] (REC).**
   Le BR-80 passe en attente d'enregistrement.
4. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY) pour lancer l'enregistrement.**
5. **Appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP) pour arrêter l'enregistrement.**

## 2 Enregistrez une nouvelle partie sur une autre piste

1. **Maintenez le bouton [ ■ ] (STOP) enfoncé et appuyez sur le bouton [ ◀◀ ] pour retourner au début du morceau.**
2. **Utilisez les boutons de piste pour choisir une autre piste d'enregistrement.**
3. **Appuyez sur le bouton [ ● ] (REC).**
4. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY) pour lancer l'enregistrement.**
5. **Appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP) pour arrêter l'enregistrement.**

# Astuces pour l'enregistrement

## Réglage du tempo

Voici comment régler le tempo de la partie rythmique audible durant l'enregistrement et la reproduction.

1. **Appuyez sur le bouton [RHYTHM].**
2. **Utilisez les boutons de curseur pour amener le curseur sur "EDIT" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons de curseur pour amener le curseur sur "TEMPO" et réglez le tempo avec la molette.**

   Vous pouvez régler le tempo sur une plage de 25~250.

4. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page de mixage.**

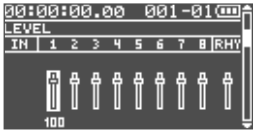
# Reproduction

1. **Maintenez le bouton [ ■ ] (STOP) enfoncé et appuyez sur le bouton [ ◀◀ ] pour retourner au début du morceau.**
2. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY) pour lancer la reproduction.**

   Si vous appuyez sur les boutons de curseur [ ▲ ] [ ▼ ] pour afficher la page "TRACK SOLO&MUTE" (p. 64), vous pouvez isoler ou activer/couper les pistes individuelles.

# Régler la balance des pistes

1. **Utilisez les boutons de curseur [ ▲ ] [ ▼ ] pour afficher la page"TRACK LEVEL".**
2. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY) pour lancer la reproduction.**




3. **Servez-vous des boutons de curseur pour sélectionner la piste dont vous voulez régler le volume et effectuez le réglage avec la molette.**

   Si vous utilisez les boutons de curseur [ ▲ ] [ ▼ ] pour changer de page, vous pouvez aussi régler le PAN (p. 64), l'égalisation (p. 64) et le niveau d'envoi à la réverb (p. 65).

# Etape 4 Mastérisation

La mastérisation consiste à ajouter la touche finale à votre morceau avec des effets conçus pour accentuer l'impact global du morceau et en peaufiner le timbre.

## 1 Sélectionnez le mode Mastering

1. **Réglez la balance entre les pistes avant mastériser le morceau (p. 63).**
2. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
3. **Utilisez les boutons de curseur pour amener le curseur sur "MASTERING/BOUNCE" et appuyez sur [ENTER].**
4. **Utilisez les boutons de curseur pour amener le curseur sur "MASTERING" et appuyez sur [ENTER].**
   La page "MASTERING" apparaît.

## 2 Mastérisation

1. **Utilisez les boutons de curseur et la molette pour sélectionner un effet de mastérisation.**
2. **Appuyez sur le bouton [ ● ] (REC) puis sur le bouton [ ▶ ] (PLAY).**
   La mastérisation commence.

# Astuces pour la mastérisation

## Réglage du niveau global

Pour obtenir un enregistrement au son puissant, choisissez un volume aussi élevé que possible sans générer de distorsion.

1. **Sélectionnez le mode Mastering.**
2. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY) pour lancer la reproduction du morceau.**
3. **A la page "MASTERING", amenez le curseur sur "LEVEL" puis utilisez la molette pour régler le niveau global.**

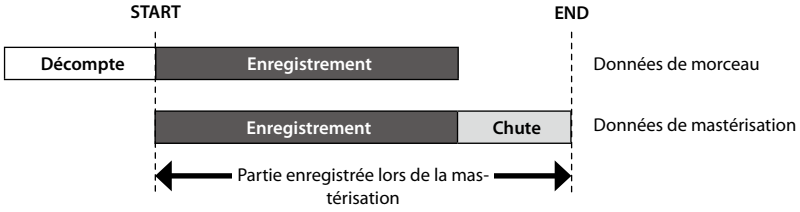
   Choisissez un volume aussi élevé que possible tout en veillant à ce que le témoin "P" ("Peak") ne s'allume pas.

## Régler le point de départ (START)

Quand un morceau débute par un décompte, vous pouvez programmer le début de la mastérisation après le décompte en changeant le réglage "START".

## Régler le point final (END)

En réglant la fin de la mastérisation (END) après la fin du morceau, vous évitez de couper artificiellement la chute du morceau.




# Créer un fichier WAVE à partir du morceau

Le morceau fini issu de la mastérisation est sauvegardé sous forme de fichier WAVE dans le dossier MASTERING sur la carte SD.

Vous pouvez utiliser le mode eBand pour le reproduire ou le copier sur ordinateur et le graver sur CD.

## Qu'est-ce que le mode eBand?

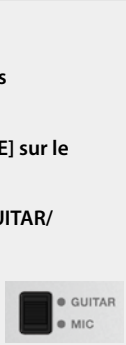
Vous pouvez jouer de la guitare sur vos morceaux favoris.

Vous pouvez aussi enregistrer votre interprétation ainsi que le morceau d'accompagnement. Ce mode permet aussi de vous exercer à jouer de la guitare en changeant la vitesse de reproduction ou la tonalité du morceau. Vous pouvez également utiliser la fonction "Center Cancel".

# *Etape 1* Préparez-vous à jouer

### 1 Effectuez les connexions

1. **Maintenez le bouton [ ⏻ ] enfoncé plusieurs secondes pour couper l'alimentation.**
2. **Réglez les molettes [REC LEVEL] et [VOLUME] sur le minimum.**
3. **Branchez la guitare ou le micro à la prise GUITAR/ MIC IN.**
4. **Réglez le commutateur [GUITAR/MIC] situé sous le BR-80 sur "GUITAR" ou "MIC".**




### 2 Sélectionnez le mode eBand (p. 91)

1. **Maintenez le bouton [ ⏻ ] enfoncé environ deux secondes pour mettre l'appareil sous tension.**
2. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [ ⏻ ] jusqu'à ce que le témoin "eBand" s'allume.**
3. **Durant l'interprétation, réglez le niveau d'enregistrement en augmentant progressivement le réglage de la molette [REC LEVEL] située sur le côté droit du BR-80.**
4. **Augmentez progressivement le réglage de la molette [VOLUME] pour régler le niveau de sortie.**

# Etape 2 Sélectionnez un morceau et un effet

## 1 Sélectionnez un morceau

1. **Appuyez sur le bouton [TR1/2] (SONG).**
2. **Utilisez les boutons de curseur pour amener le curseur sur "ALL SONGS" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Sélectionnez le morceau avec la molette puis appuyez sur [ENTER].**
   Le BR-80 peut limiter l'affichage de morceaux pour vous permettre de trouver un morceau plus rapidement.

## 2 Sélectionnez un effet

1. **Appuyez sur le bouton [COSM].**
2. **Utilisez les boutons de curseur pour amener le curseur sur "CATEGORY" et choisissez une catégorie avec la molette.**
3. **Utilisez les boutons de curseur pour amener le curseur sur "PATCH" et choisissez un Patch avec la molette.**
4. **Quand vous avez choisi un effet, appuyez plusieurs fois sur [EXIT] pour retourner à la page principale.**
   Des effets adéquats pour la guitare sont déjà assignés aux morceaux internes du BR-80: il suffit donc de choisir un morceau et de jouer.
   Si vous utilisez un autre instrument que la guitare (basse ou micro, par exemple), coupez la fonction "Patch Sync" (p. 101).

# *Etape 3* Ralentir le morceau pour vos exercices

La fonction "Phrase Trainer" ralentit le morceau pour faciliter l'apprentissage d'un passage rapide tandis que la fonction "Center Cancel" permet de jouer/chanter sur le morceau.

## 1 Changez la vitesse

1. **Appuyez sur le bouton [TR3/4] (SPEED).**

2. **Utilisez les boutons de curseur pour choisir "SPEED" et utilisez la molette pour régler la vitesse.**

   Avec le réglage "100%", le morceau est reproduit à sa vitesse originale.

   Le changement de vitesse ne change pas la hauteur.

## 2 Exercez-vous

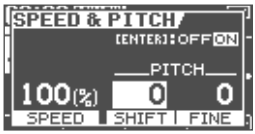
1. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY).**

   La reproduction du morceau commence.

2. **Jouez en accompagnant le morceau.**

# Astuces pour le 'Phrase Trainer'

## Bouton SPEED ([TR3/4])




* Les fonctions SPEED et PITCH ne s'appliquent qu'au morceau que vous reproduisez.

**SPEED**

Vous pouvez ralentir le morceau sans changer la hauteur, ce qui facilite l'apprentissage de phrases rapides.

**PITCH**

Inversement, vous pouvez changer la tonalité du morceau sans changer la vitesse de reproduction.

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| SPEED | Change la vitesse de reproduction du morceau. |
| SHIFT | Augmente/diminue la hauteur par demi-tons. |
| FINE | Règle la hauteur par cents.<br>100 cents= 1 demi-ton |

## Bouton CENTER CANCEL ([TR5/6])

Cette fonction permet de diminuer le volume des signaux situés au centre de l'image stéréo (chant, solo de guitare etc.) durant la reproduction d'un fichier audio. Elle peut servir pour le karaoké ou vos exercices.

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| POSITION | Détermine la position du signal à éliminer.<br>L50: gauche, C0: centre, R50: droite |
| FREQ | Détermine la bande de fréquences du signal à éliminer. |
| DEPTH | Plus cette valeur est élevée, plus l'effet est accentué. |

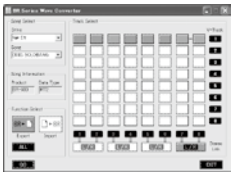
# Enregistrer votre jeu

Voici comment enregistrer le signal reproduit en mode eBand.

1. **Appuyez sur le bouton [ ● ] (REC).**
   L'enregistrement débute. Le silence précédant la lecture est également enregistré.
2. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY) pour lancer la reproduction.**
   La reproduction du morceau démarre. Jouez en accompagnant le morceau.
3. **Appuyez sur [ ■ ] (STOP) pour arrêter l'enregistrement.**

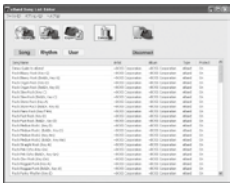
# Transférer des enregistrements sur/de l'ordinateur

## BOSS BR Series Wave Converter



- Les enregistrements audio effectués sur le BR-80 en mode MTR peuvent être convertis en fichier WAV/AIFF.
- Un fichier WAV/AIFF de votre ordinateur peut être converti en données audio pour le BR-80.
- Après conversion, les fichiers WAV/AIFF peuvent être ouverts dans SONAR ou une autre station de travail audio logicielle (DAW).

## eBand Song List Editor



- Les morceaux d'un CD ou des fichiers audio sur ordinateur (WAV/AIFF/MP3) peuvent être importés sous forme de données de morceaux (morceaux "eBand") utilisables sur le BR-80 en mode eBand.
- Vous pouvez aussi entrer ou modifier des informations (titre/artiste) pour le morceau eBand importé.

Les logiciels "BOSS BR Series Wave Converter" et "eBand Song List Editor" se trouvent sur la carte SD fournie. Pour en savoir plus sur l'installation, lisez le fichier "ReadmeEN.txt" sur la carte SD. Pour en savoir plus sur l'utilisation, voyez l'aide en ligne du logiciel.

# Sauvegarder des données sur ordinateur (archivage/récupération)

- Quand la carte SD est pleine ou si vous souhaitez conserver des données importantes, sauvegardez-les (archivez-les) sur ordinateur.

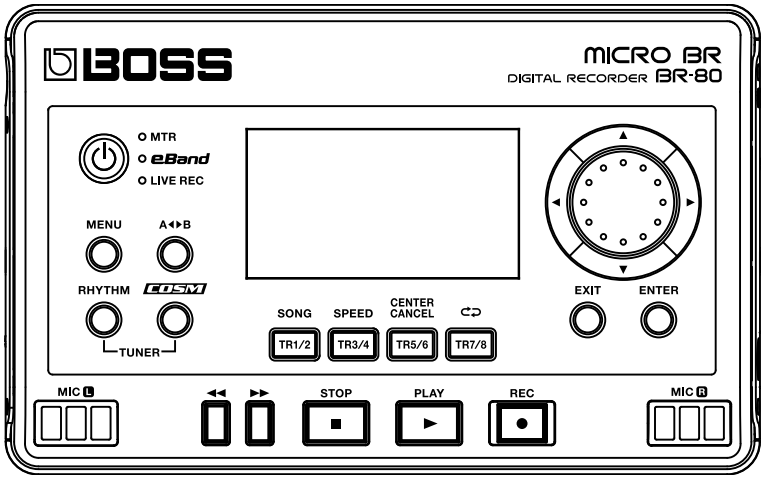
Pour en savoir plus, voyez "Sauvegarder des données sur ordinateur" (p. 107).

# Utiliser le BR-80 comme interface audio

- Pour pouvoir utiliser le BR-80 comme interface audio, installez d'abord le pilote USB sur l'ordinateur. Le pilote USB se trouve sur la carte SD fournie.
- Vous pouvez utiliser un logiciel pour enregistrer le signal audio arrivant à l'entrée GUITAR/MIC IN ou LINE IN du BR-80. Le signal audio de la prise GUITAR/MIC IN peut être traité par un effet durant l'enregistrement.
- Vous pouvez aussi utiliser les enceintes ou le casque branché au BR-80 pour écouter des signaux reproduits par l'ordinateur ou enregistrer ces signaux sous forme de morceau pour BR-80.

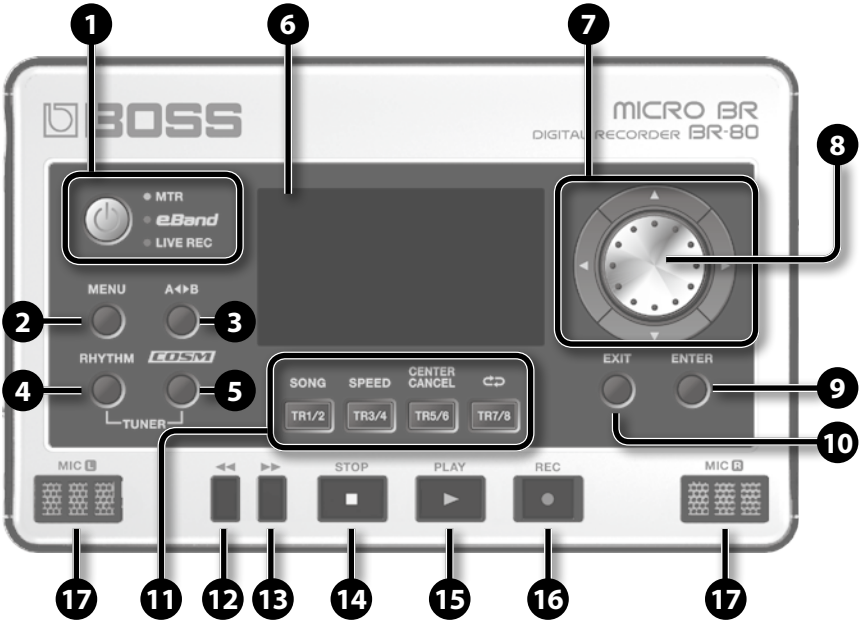
Pour en savoir plus, voyez "Utiliser le BR-80 comme interface audio" (p. 108).

# Préparations



# Description des panneaux

## Panneau avant




### 1 Bouton [⏻] (alimentation)

Pour mettre l'appareil sous/hors tension, maintenez ce bouton enfoncé durant au moins deux secondes.

De plus, chaque pression sur le bouton [⏻] d'effectuer les choix suivants: Mode MTR → Mode eBand → Mode LIVE REC → Mode MTR…

### 2 Bouton [MENU]

Ce bouton permet d'accéder à différentes fonctions et aux réglages concernant tout le BR-80.

### 3 Bouton [A◀▶B]

Utilisez ce bouton pour définir un passage à écouter en boucle.

### 4 Bouton [RHYTHM]

Ce bouton affiche une page permettant d'éditer des paramètres.

Pour utiliser l'accordeur interne, maintenez le bouton [RHYTHM] enfoncé et appuyez sur le bouton [COSM].

### 5 Bouton [COSM]

Ce bouton affiche une page permettant d'activer/de couper l'effet d'insertion et d'éditer ses paramètres.

Pour utiliser l'accordeur interne, maintenez le bouton [RHYTHM] enfoncé et appuyez sur le bouton [COSM].

### 6 Ecran

Il affiche diverses informations selon les opérations en cours, comme le niveau ou des menus. Si l'écran est difficile à lire, voyez "LCD CONTRAST" (p. 114), "LCD BACKLIGHT" (p. 114).

### 7 Boutons de curseur

Ces boutons permettent de déplacer le curseur.

### 8 Molette

Cette molette permet de se déplacer dans le morceau (avance rapide ou recul). Quand vous réglez divers paramètres, cette molette permet de modifier des valeurs.

### 9 Bouton [ENTER]

Ce bouton confirme une sélection.

### 10 Bouton [EXIT]

Ce bouton retourne à la page d'écran précédente ou annule une opération.

### 11 Boutons de piste ([TR1/2] [TR3/4] [TR5/6] [TR7/8])

Utilisez ces boutons pour sélectionner la piste à enregistrer ou écouter. A certaines pages, ces boutons servent de boutons de fonction. Leur fonction dépend du mode choisi.

Exemple: quand il est question de "[TR1/2] (SONG)" dans ce mode d'emploi, cela signifie qu'une pression sur [TR1/2] sélectionne "SONG" qui est affiché à l'écran.

### 12 Bouton [◀◀]

Vous reculez dans le morceau tant que vous maintenez ce bouton enfoncé. En maintenant le bouton [ ■ ] (STOP) enfoncé et en appuyant sur le bouton [◀◀], vous retournez au début du morceau.

### 13 Bouton [▶▶]

Vous avancez rapidement dans le morceau tant que vous maintenez ce bouton enfoncé.

### 14 Bouton [ ■ ] (STOP)

Ce bouton arrête la reproduction ou l'enregistrement. En maintenant le bouton [ ■ ] (STOP) enfoncé et en appuyant sur le bouton [◀◀], vous retournez au début du morceau.

### 15 Bouton [▶] (PLAY)

Ce bouton lance la reproduction.

Si le bouton [ ● ] (REC) clignote, une pression sur le bouton [▶] (PLAY) lance l'enregistrement. Ce bouton s'allume en vert durant l'enregistrement ou la reproduction.

### 16 Bouton [ ● ] (REC)

Bouton d'enregistrement.
En attente d'enregistrement, ce bouton clignote en rouge et durant l'enregistrement, il est allumé en rouge.

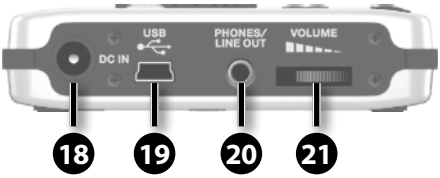
### 17 MIC L/R (Micros stéréo G/D internes)

Vous pouvez utiliser ces micros pour enregistrer en stéréo.
L'appareil ne dispose pas de haut-parleurs internes. Pour écouter le son, utilisez un casque ou branchez des enceintes actives (p. 40).

## Fonctions des boutons de piste

| Mode | Bouton [TR1/2] | Bouton [TR3/4] | Bouton [TR5/6] | Bouton [TR7/8] |
|---|---|---|---|---|
| **Mode MTR** | Sélection de la piste d'enregistrement | | | |
| **Mode eBand** | SONG | SPEED | CENTER CANCEL | Change de mode de reproduction |
| **Mode LIVE REC** | – | – | – | |

## Face latérale gauche




### 18 Prise DC IN

Vous pouvez y brancher un adaptateur secteur (série PSA, en option) .

### 19 Prise USB de type mini B

Cette prise permet de brancher le BR-80 à votre ordinateur avec un câble USB. La connexion à un ordinateur permet d'effectuer les opérations suivantes:

- Utiliser le BR-80 comme interface audio.
- Echanger des données audio avec l'ordinateur.
- Archiver des données du BR-80 sur ordinateur

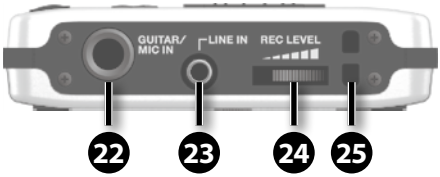
### 20 Prise PHONES/LINE OUT (mini-jack stéréo)

Sortie pour casque stéréo (vendu séparément) ou matériel audio externe.

### 21 Molette [VOLUME]

Règle le niveau de sortie de la prise PHONES/LINE OUT.

## Face latérale droite




### 22 Prise GUITAR/MIC IN (Jack 1/4")

Vous pouvez y brancher une guitare, une basse ou un micro.

Utilisez le sélecteur [GUITAR/MIC] (situé sous l'appareil) pour en faire une entrée à haute impédance (pour guitare ou basse) ou à basse impédance (pour micro).

* Utilisez un microphone dynamique mono.
Le BR-80 ne permet pas d'utiliser des micros à condensateur.

### 23 Prise LINE IN (mini-jack stéréo)

Vous pouvez brancher la sortie d'un lecteur audio numérique à cette prise.

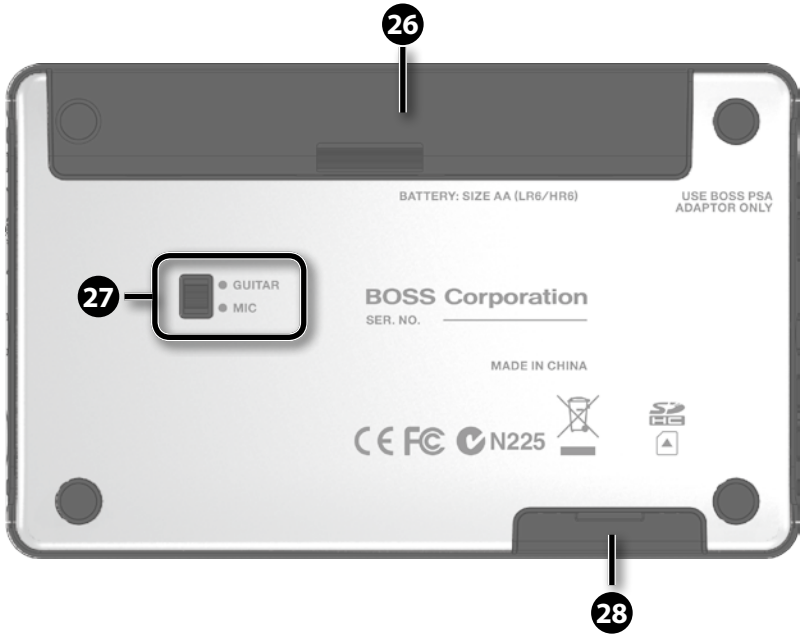
### 24 Molette [REC LEVEL]

Cette molette règle le niveau du signal d'entrée (guitare, micro etc.). Elle détermine donc le niveau d'enregistrement.

### 25 Orifice pour lanière

Vous pouvez passer la lanière par cet orifice.

# Panneau inférieur




## 26 Couvercle du compartiment à piles

Le BR-80 peut fonctionner avec 2 piles AA alcalines ou rechargeables à hydrure métallique de nickel, disponibles dans le commerce.

* Le BR-80 ne peut pas recharger des piles à hydrure métallique de nickel.

## 27 Sélecteur GUITAR/MIC

Réglez ce sélecteur en fonction de la source d'entrée branchée à la prise GUITAR/MIC IN: choisissez "Guitar" pour une source à haute impédance ou "Mic" pour une source à basse impédance.

## 28 Fente pour carte de mémoire

Ouvrez ce couvercle et insérez une carte SD.

A sa sortie d'usine, le BR-80 contient déjà la carte SD fournie.

Cette carte SD contient des morceaux, des rythmes, le pilote USB, "eBand Song List Editor" et "BR Series Wave Converter".

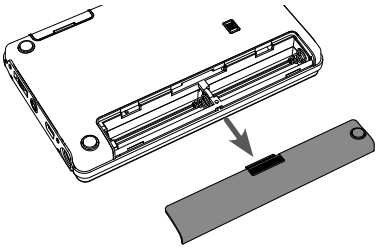
* Avant d'utiliser le BR-80, nous vous conseillons de faire une copie du contenu de la carte SD fournie. Pour en savoir plus sur l'archivage de données, voyez "Sauvegarder des données sur ordinateur" (p. 107).

# Préparer le BR-80

## Insérer des piles

1. **Vérifiez que l'alimentation est coupée.**

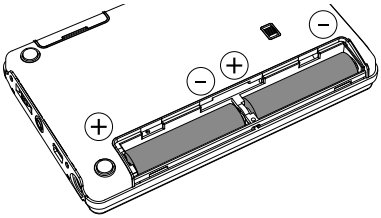
2. **Retournez le BR-80 et faites glisser le couvercle du compartiment à piles dans la direction indiquée par la flèche.**



**NOTE**

- Veillez à ce qu'aucun corps étranger (éléments inflammables, pièces, trombones etc.) ou liquide (eau, jus etc.) ne pénètre dans l'instrument tant que le compartiment à piles est ouvert.

3. **Installez deux piles AA en respectant la polarité (+/–).**



4. **Réinstallez le couvercle du compartiment à piles.**

**MEMO**

Pour extraire les piles, coupez d'abord l'alimentation du BR-80 puis retirez les piles.

- Si les piles sont mal utilisées, elles risquent d'exploser ou de fuir, entraînant des dommages matériels ou corporels. Par souci de sécurité, veuillez lire et suivre les conseils suivants:
  - Suivez consciencieusement les instructions d'installation des piles et veillez à en respecter la polarité.
  - Ne mélangez pas des piles usées et des piles neuves. Evitez en outre de mélanger des piles de types différents.
  - Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, enlevez les piles.
  - Si une pile fuit, essuyez le liquide ayant coulé dans le compartiment avec un chiffon doux ou une serviette en papier. Insérez ensuite des piles neuves. Pour éviter tout problème de peau, évitez tout contact avec le liquide des piles. Veillez tout particulièrement à ne pas vous mettre de liquide de pile dans les yeux. Si cela devait se produire, rincez immédiatement la zone en question sous l'eau courante.
  - Ne conservez jamais vos piles avec des objets métalliques tels que des stylos, des colliers, des épingles à cheveux etc.
- Quand les piles arrivent à la fin de leur vie, le message "Battery Low!" apparaît. Remplacez alors les piles aussi vite que possible.
- La durée de vie des piles dépend des conditions d'utilisation et du type de piles. Elle dépend aussi du type et de la capacité de la carte SD.
- Pour installer ou remplacer les piles, coupez toujours l'alimentation de l'appareil et débranchez tout périphérique éventuellement connecté. Vous éviterez ainsi des dysfonctionnements et/ou l'endommagement de vos enceintes ou d'autres appareils.
- Ce produit est fourni avec les piles requises. La durée de vie de ces piles risque toutefois d'être limitée car leur raison d'être initiale est de permettre de tester l'appareil.
- Si vous utilisez des piles, optez pour des piles alcaline ou des piles rechargeables Ni-MH.
- Durée de vie des piles en utilisation continue:

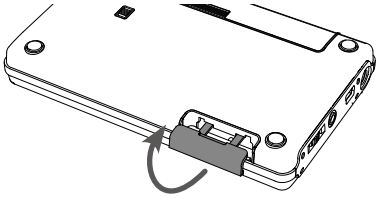
  Piles alcalines: environ 6 heures
  Ces chiffres varient selon les conditions d'utilisation.

# Insérer une carte SD

Retirez le couvercle du connecteur de carte.

## Retirer le couvercle

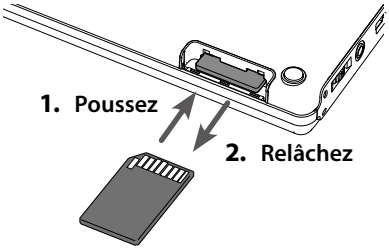
1. **Retournez le BR-80.**
2. **Ouvrez le couvercle du connecteur de carte dans la direction indiquée par la flèche.**



- Cet appareil utilise des cartes SD/SDHC.
- N'insérez et n'extrayez jamais de carte SD tant que l'appareil est sous tension. Vous risqueriez de corrompre les données de l'appareil ou de la carte SD.
- Insérez prudemment la carte SD jusqu'au bout: elle doit être bien en place.
- Ne touchez jamais les contacts de la carte SD. Veillez également à ce qu'ils restent propres.
- Certains types de cartes de mémoires ou les cartes de mémoires de certains fabricants peuvent ne pas fonctionner convenablement avec ce dispositif.
- Si vous utilisez une carte SD autre que la carte fournie, voyez le site web Roland (http://www.roland.com/) pour obtenir les dernières informations relatives aux cartes compatibles avec le BR-80.

## Insérer une carte SD

1. **Insérez la carte SD en orientant ses contacts vers le haut.**

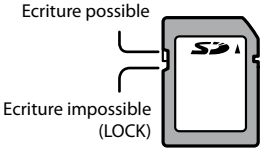



## Extraire une carte SD

1. **Poussez doucement la carte SD vers l'intérieur puis relâchez la pression.**
2. **La carte SD s'éjecte à moitié, ce qui vous permet de l'extraire.**

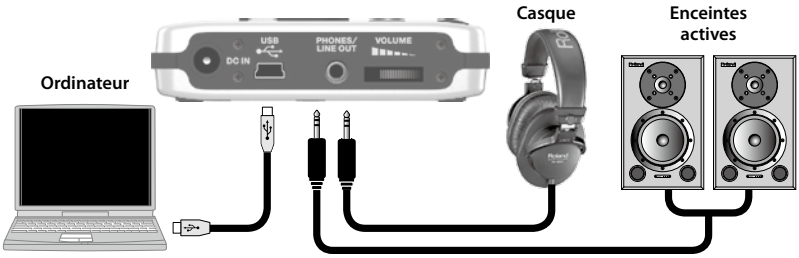
## Protection de la carte SD (LOCK)

Vous pouvez protéger le contenu de la carte SD contre l'effacement. Pour protéger une carte SD, faites glisser l'onglet de protection latéral en position de verrouillage ("LOCK"). Pour effacer des données de la carte, déverrouillez la protection.



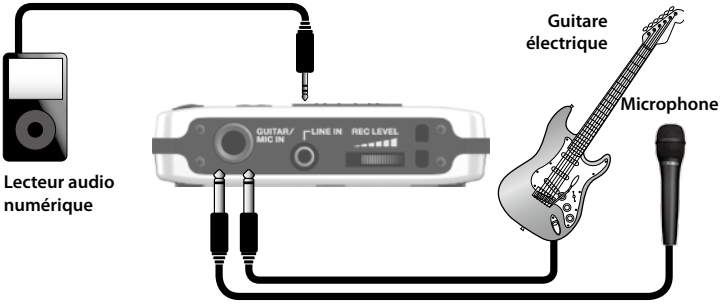
# Connexion du BR-80 à du matériel externe

## Face latérale gauche




Si vous branchez le BR-80 à un ordinateur via USB, il est alimenté par le bus USB. (Il vous reste à installer le pilote.)
Si vous branchez un câble USB et l'adaptateur secteur, l'adaptateur secteur a priorité.

## Face latérale droite




Réglez le sélecteur [GUITAR/MIC] situé sous l'appareil en fonction de la source branchée.

Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les enceintes ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.

Si vous utilisez des câbles contenant des résistances, le volume des appareils branchés aux entrées (LINE IN, GUITAR/MIC IN) peut être trop bas. Dans ce cas, utilisez des câbles de connexion qui ne contiennent pas de résistances.

Notez que, selon la position des micros par rapport aux haut-parleurs, vous risquez d'avoir du larsen. Voici comment remédier à ce problème:

1. Changez l'orientation du ou des microphones.
2. Eloignez le ou les microphones des haut-parleurs.
3. Diminuez le volume.

# Mise sous/hors tension

Une fois les connexions établies (p. 40), mettez vos appareils sous tension en respectant l'ordre spécifié. Si vous modifiez cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou d'endommager certains éléments comme les enceintes.

1. **Avant la mise sous tension, vérifiez les points suivants.**
   - Les connexions sont-elles correctement établies?
   - Les commandes de volume du BR-80 et du matériel branché sont-elles réglées au minimum?
   - La carte SD est-elle insérée? (p. 39)
2. **Réglez la molette [VOLUME] du BR-80 à fond à droite.**
3. **Mettez le matériel branché aux entrées (prise GUITAR/MIC IN, prise LINE IN) sous tension.**
4. **Maintenez le bouton [ ⏻ ] enfoncé au moins deux secondes pour mettre l'appareil sous tension.**
5. **Mettez le matériel branché à la prise PHONES/LINE OUT sous tension.**

**NOTE**

- Cet appareil est doté d'un circuit de protection. Il faut attendre un bref laps de temps (quelques secondes) après la mise sous tension pour que l'appareil fonctionne normalement.
- Avant de mettre l'instrument sous/hors tension, réglez la commande de volume au minimum. Même lorsque le volume est au minimum, certains bruits peuvent être audibles lors de la mise sous/hors tension. Ce phénomène est normal et n'est pas dû à un dysfonctionnement.
- Si vous alimentez le BR-80 par USB, veillez à ne pas débrancher le câble USB en cours d'utilisation. Si le câble USB est débranché, vous risquez de perdre des données.

**MEMO**

- A la sortie d'usine du BR-80, une carte SD est déjà insérée dans l'appareil.

## Connexion de l'adaptateur secteur (en option)

Branchez l'adaptateur secteur disponible en option (série PSA) à la prise DC IN située sur le côté gauche du BR-80.

Utilisez exclusivement un adaptateur de la série PSA. Tout autre adaptateur peut être source de surchauffe ou de dysfonctionnement.

* Nous vous conseillons de laisser les piles dans l'instrument même si vous l'alimentez avec l'adaptateur secteur. Cela vous permet de continuer à jouer même si le câble de l'adaptateur secteur se débranche accidentellement.

# Mise hors tension

1. **Vérifiez que la reproduction du morceau est arrêtée.**
2. **Coupez l'alimentation du dispositif branché à la prise PHONES/LINE OUT.**
3. **Vérifiez que l'écran du BR-80 n'affiche pas "Keep power on!".**
4. **Maintenez le bouton [ ⏻ ] enfoncé au moins deux secondes pour mettre l'appareil hors tension.**

## Pour désactiver la coupure automatique de l'alimentation, désactivez la fonction "AUTO POWER OFF".

Avec les réglages d'usine, l'alimentation du BR-80 est automatiquement coupée après 30 minutes d'inactivité.

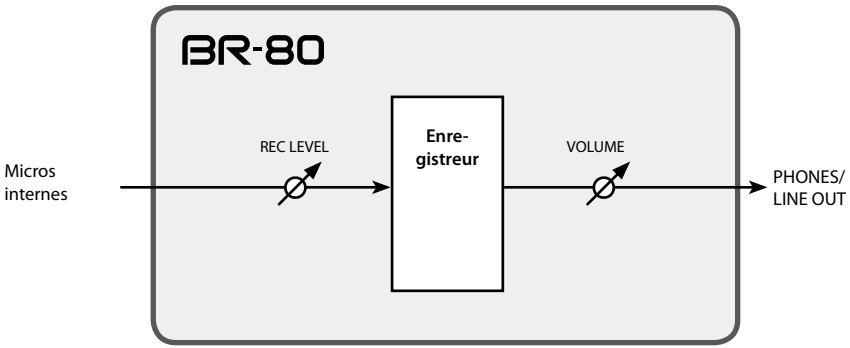
Si vous souhaitez que le produit reste sous tension en permanence, réglez "AUTO POWER OFF" sur "OFF"; voyez p. 117.

**NOTE**

- Les changements de réglages d'effet sont perdus à la mise hors tension. Pour conserver vos changements, il faut les sauvegarder avant la mise hors tension (p. 111). D'autres réglages sont sauvegardés automatiquement lors de la mise hors tension.
- La fonction "Auto Power Off" est activée quand le BR-80 fonctionne sur piles ou avec un adaptateur secteur. Cette fonction est désactivée quand il est relié à un ordinateur via USB.
- Quand plusieurs sources d'alimentation sont disponibles, la source d'alimentation est sélectionnée selon l'ordre de priorité suivant: adaptateur secteur, alimentation par bus USB, piles.

# Enregistrer des idées (mode LIVE REC)

## Flux des signaux audio en mode LIVE REC




- En mode LIVE REC, vous ne pouvez enregistrer qu'avec les micros stéréo internes du BR-80.
- Les effets ne sont pas appliqués en mode LIVE REC.

# Enregistrement en mode LIVE REC

Le mode LIVE REC vous permet d'effectuer facilement des enregistrements stéréo avec les micros internes du BR-80.

## Préparations pour l'enregistrement

Passer en mode LIVE REC (p. 45)

Autres fonctions (p. 49)

## Enregistrement/Reproduction

Enregistrement (p. 46)

Reproduction (p. 47)

## Utilisation du métronome

Enregistrer avec le métronome (p. 46)

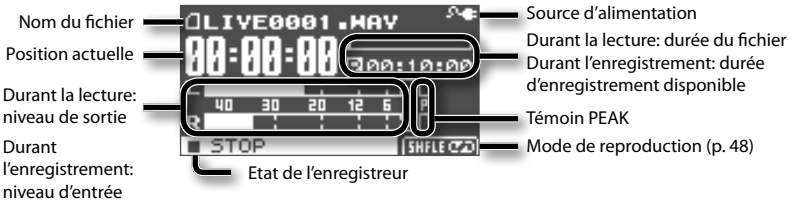
* Les morceaux enregistrés peuvent être chargés en mode MTR ou eBand, ou peuvent être utilisés sur ordinateur.

# Enregistrement/lecture

## Passer en mode LIVE REC

**1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [ ⏻ ] jusqu'à ce que le témoin "LIVE REC" s'allume.**

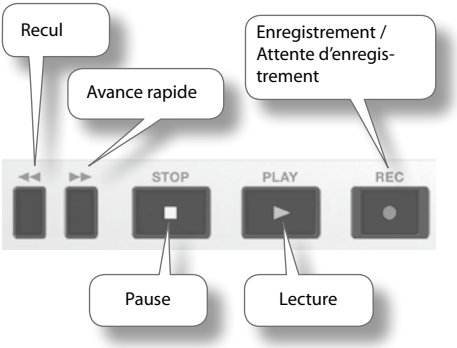
Le BR-80 passe en mode LIVE REC et la page principale apparaît.




**Source d'alimentation**

| Indication | Explication |
|---|---|
| | L'alimentation est fournie par l'adaptateur secteur. |
| | L'alimentation est fournie par l'ordinateur. |
| | Les piles sont chargées. |
| | Les piles s'usent. |
| | Les piles sont presque épuisées. Remplacez les piles dès que possible. |
| | Les piles sont épuisées. Installez des piles neuves. |

# Enregistrement




1. **Appuyez sur [ ● ] (REC) pour passer en attente d'enregistrement.**

   Le bouton [ ● ] (REC) clignote.

2. **Réglez le niveau d'enregistrement avec la molette [REC LEVEL].**

   Réglez le volume du signal enregistré (p. 49).

3. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY) pour lancer l'enregistrement.**

   Le bouton [ ● ] (REC) s'allume et l'enregistrement débute.

   **NOTE**

   - Le niveau d'enregistrement change si vous actionnez la molette [REC LEVEL] durant l'enregistrement.
     Veillez à ne pas actionner la molette [REC LEVEL] par inadvertance.
   - Ne coupez pas l'alimentation durant l'enregistrement. Arrêtez l'enregistrement avant de couper l'alimentation.

4. **Appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP) pour arrêter l'enregistrement.**

   Le bouton [ ● ] (REC) s'éteint.

   L'écran affiche le fichier enregistré.

   **MEMO**

   Un nom de morceau (comme "LIVE0001.WAV") est généré automatiquement. La partie "0001" correspond au numéro suivant le numéro de morceau le plus élevé.

# Enregistrer avec le métronome

Vous pouvez utiliser le métronome durant l'enregistrement pour garder un tempo exact.

1. **Appuyez sur le bouton [RHYTHM].**

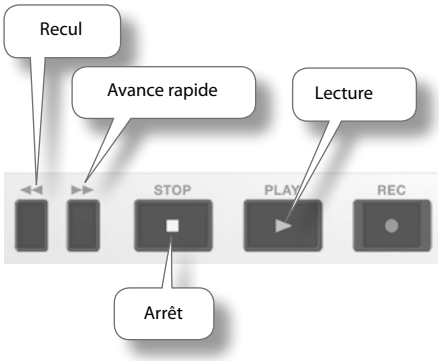
   Le métronome est activé.

2. **Choisissez un paramètre avec les boutons de curseur [ ▲ ] [ ▼ ] et réglez-le avec la molette.**

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| **BEAT** | Détermine la métrique. |
| **TEMPO** | Détermine le tempo. |
| **LEVEL** | Règle le volume du métronome. |
| **REC** | ON: Le métronome est enregistré avec l'interprétation. |
| | OFF: Le métronome est audible mais il n'est pas enregistré. |

A la page de réglage du métronome, vous pouvez appuyer sur le bouton [ENTER] pour activer/couper le métronome.

# Lecture




**1. Choisissez le fichier à écouter avec la molette.**

**MEMO**

Si l'écran affiche "No Song", le dossier choisi ne contient pas de fichiers que le BR-80 peut reproduire. Si l'écran affiche "No Card", aucune carte SD n'a été insérée.

**2. Appuyez sur [▶] (PLAY) pour reproduire le morceau.**

**NOTE**

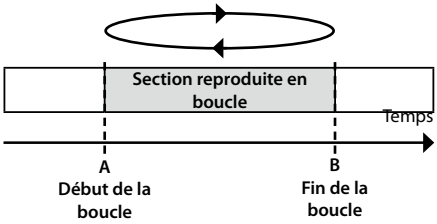
Durant la reproduction, vous pouvez reculer en maintenant [◀◀] enfoncé ou avancer rapidement en maintenant [▶▶] enfoncé. La reproduction normale reprend dès que vous relâchez le bouton.

**3. Utilisez la molette [VOLUME] pour régler le volume.**

**4. Appuyez sur le bouton [■] (STOP) pour arrêter la reproduction.**

## Reproduction en boucle (AB Repeat)

Cette fonction permet de s'entraîner à jouer un solo de guitare ou tout autre passage en le reproduisant en boucle.




**1. Appuyez sur le bouton [▶].**

La reproduction du morceau démarre.

**2. Appuyez sur [A◀▶B] à la position correspondant au début de la plage (A).**

**3. A la fin de la plage à mettre en boucle (point B), appuyez sur [A◀▶B].**

La fonction "AB Repeat" est activée et la reproduction en boucle débute.

**MEMO**

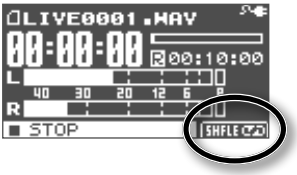
Pour annuler la reproduction en boucle, appuyez à nouveau sur le bouton [A◀▶B].

# Choisir le type de lecture (PLAY MODE)

Vous pouvez spécifier ici la manière dont les morceaux sont reproduits. Vous pouvez reproduire les morceaux successivement en commençant par le premier, reproduire uniquement le morceau sélectionné ou reproduire tous les morceaux dans un ordre aléatoire (“Shuffle”).

**1. Appuyez sur le bouton [TR7/8] (PLAY MODE).**

Le mode de reproduction est affiché à la page principale, à l’endroit encerclé dans l’illustration.




Chaque pression sur [TR7/8] (PLAY MODE) change le réglage selon l’ordre suivant.

| Mode de reproduction | Explication |
|---|---|
| **ONE →** | Le morceau sélectionné est reproduit jusqu’à la fin et s’arrête. |
| **ONE ↺** | Le morceau sélectionné est reproduit en boucle. |
| **LIST →** | Tous les morceaux du mode LIVE REC sont reproduits successivement. |
| **LIST ↺** | Tous les morceaux du mode LIVE REC sont reproduits successivement en boucle. |
| **SHFLE** | Tous les morceaux du mode LIVE REC sont reproduits selon un ordre aléatoire. |
| **SHFLE ↺** | Tous les morceaux du mode LIVE REC sont reproduits en boucle selon un ordre aléatoire. |
| **A◀** | La position “A” a été mémorisée pour la fonction “AB Repeat”. |
| **A◀▶B↺** | Le passage compris entre “A” et “B” (AB Repeat) est reproduit en boucle. |

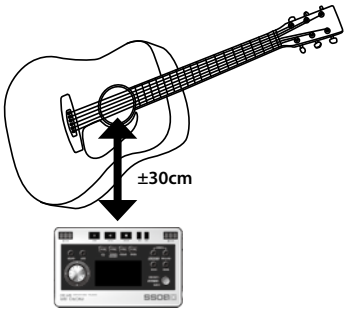
# Autres fonctions

## Réglage du niveau d'enregistrement

Le BR-80 est conçu pour vous permettre d'enregistrer une large palette de signaux. En réglant correctement le niveau d'enregistrement (volume) en fonction de la source à enregistrer, vous obtenez un résultat optimal.

Le principe de base consiste à sélectionner un niveau aussi élevé que possible en veillant cependant à éviter toute distorsion.

**1. Orientez les micros internes du BR-80 vers la source à enregistrer.**




**2. A la page principale, appuyez sur le bouton [ ● ] (REC) pour qu'il clignote.**

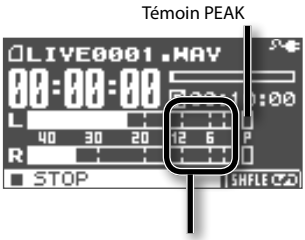
Le BR-80 passe en attente d'enregistrement.

**3. Jouez/chantez ce que vous avez l'intention d'enregistrer.**

L'indicateur de niveau reflète le niveau du signal d'entrée du BR-80.

Si vous voulez enregistrer un instrument ou le chant, jouez/chantez le passage le plus fort du morceau.

**4. Réglez progressivement le niveau d'enregistrement avec la molette [REC LEVEL] tout en produisant le signal d'entrée.**




Réglez le niveau pour que l'indicateur de niveau fluctue sur la plage –12~0dB.

Si le témoin PEAK s'allume, il y a distorsion.

Plus le niveau d'enregistrement est élevé, plus l'indicateur de niveau se déplace vers la droite. Réglez le niveau avec la molette [REC LEVEL] de sorte à enregistrer le signal avec le niveau le plus élevé possible. Cependant, si le témoin PEAK s'allume, le niveau d'entrée est trop élevé: réduisez-le un peu.

* Lors du réglage du niveau d'enregistrement, un léger bruit peut être audible. C'est normal; il ne s'agit pas d'une défaillance.

## Régler le mode d'enregistrement

Le mode d'enregistrement détermine la qualité audio, la taille du fichier et le temps d'enregistrement disponible.

Choisissez le mode qui vous convient, selon l'importance accordée à la qualité audio et à la durée d'enregistrement.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**

2. **Utilisez les boutons de curseur [ ◀ ] [ ▶ ] pour sélectionner "REC SETUP" et appuyez sur le bouton [ENTER].**

3. **Utilisez la molette pour choisir le mode d'enregistrement.**

| Mode d'enregistrement |
|---|
| WAV-16 bits |
| MP3-64kbps |
| MP3-128kbps |
| MP3-192kbps |
| MP3-320kbps |

Les fichiers WAV offrent une meilleure qualité que les fichiers MP3.

Si vous choisissez le format MP3, le fichier est plus petit qu'un fichier WAV, ce qui vous permet d'enregistrer plus longtemps.

Une résolution (bps) plus élevée produit un résultat de meilleure qualité mais aussi un fichier plus volumineux et réduit donc la durée d'enregistrement.

**NOTE**

La fréquence d'échantillonnage est fixe (44,1kHz).

4. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page principale.**

# Réglages de morceau (SONG INFO)

Vous pouvez afficher ou modifier des informations concernant le morceau.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**

2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SONG" et appuyez sur [ENTER].**

3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "INFO" et appuyez sur [ENTER].**

La page "SONG INFO" apparaît.

4. **Sélectionnez un paramètre avec les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et modifiez-en le réglage avec la molette.**

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| NAME | Modification du nom de morceau.<br>Amenez le curseur sur le nom de morceau et appuyez sur [ENTER] pour afficher la page d'édition du nom de morceau (p. 51). |
| TYPE | Type de fichier. |
| LENGTH | Longueur (durée) du morceau. |
| SIZE | Taille (du fichier) du morceau. |
| LEVEL | Volume du morceau. |
| PROTECT | Active/coupe la protection du morceau. |

# Nommer un morceau (SONG NAME)

Lorsque vous créez un nouveau morceau, il est automatiquement appelé "LIVE0001". Quand vous avez terminé un morceau, nous vous conseillons de lui donner un nom évocateur qui facilitera la gestion des morceaux.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SONG" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "INFO" et appuyez sur [ENTER].**

   La page "SONG INFO" apparaît.
4. **Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur le nom de morceau et appuyez sur [ENTER].**

   La page "SONG NAME" apparaît.

5. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur le caractère à modifier.**
6. **Choisissez le caractère voulu avec la molette.**

   Appuyez sur le bouton de curseur [ ▲ ] pour insérer un caractère à la position sélectionnée.

   Appuyez sur le bouton de curseur [ ▼ ] pour supprimer le caractère sélectionné.
7. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   Le message "Are you sure?" apparaît.

   Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [Exit].
8. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   Le nom est modifié.

   * Pendant la mise à jour des données, l'écran affiche le message "Keep power on!". Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

# Effacer un morceau (SONG ERASE)

Voici comment effacer le morceau actuellement sélectionné.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SONG" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "ERASE" et appuyez sur [ENTER].**

4. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   Le message "Are you sure?" apparaît.

   Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

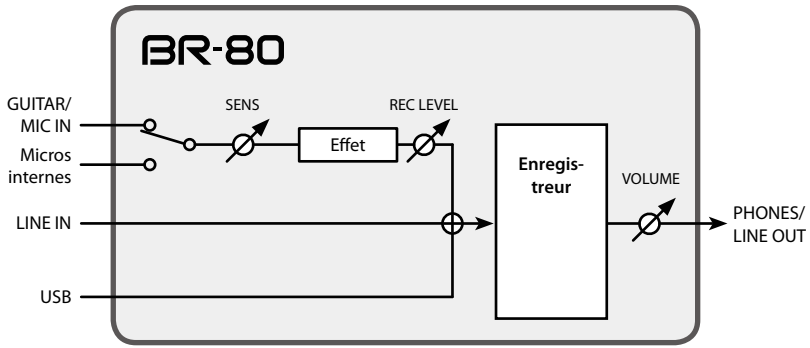
5. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   Le morceau choisi est effacé.

   * Pendant la mise à jour des données, l'écran affiche le message "Keep power on!". Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

# Créer un morceau à partir de vos idées (Mode MTR)

## Flux des signaux audio en mode MTR




- Les micros internes se coupent quand vous branchez un câble à la prise GUITAR/MIC IN.
- Si vous voulez utiliser les micros internes, ne branchez rien à la prise GUITAR/MIC IN.
- Les signaux des entrées LINE IN et USB sont mixés avec le signal d'entrée de la prise GUITAR/MIC IN ou avec les signaux des micros internes puis sont envoyés à l'enregistreur. Utilisez les commandes des dispositif sources pour régler la balance entre les signaux.

# Enregistrement en mode MTR

En mode MTR, le BR-80 sert d'enregistreur numérique pouvant reproduire huit pistes simultanément. De l'enregistrement à la mastérisation, il dispose de toutes les fonctions nécessaires pour créer un morceau.

## Préparations pour l'enregistrement

Connexions (p. 40)

Passer en mode MTR (p. 55)

Créer un nouveau morceau (p. 57), Sélectionner un morceau (p. 57)

## Enregistrement/Reproduction

Enregistrement (p. 57)

Reproduction (p. 60)

## Enregistrement avec effets

Sélectionner un effet (p. 68)

Réglages détaillés d'effets (p. 110)

## Enregistrement en écoutant un

Accompagnements rythmiques (p. 69)

## Edition du morceau

Edition de pistes (p. 74)

## Mastérisation du morceau

Mastérisation (p. 81)

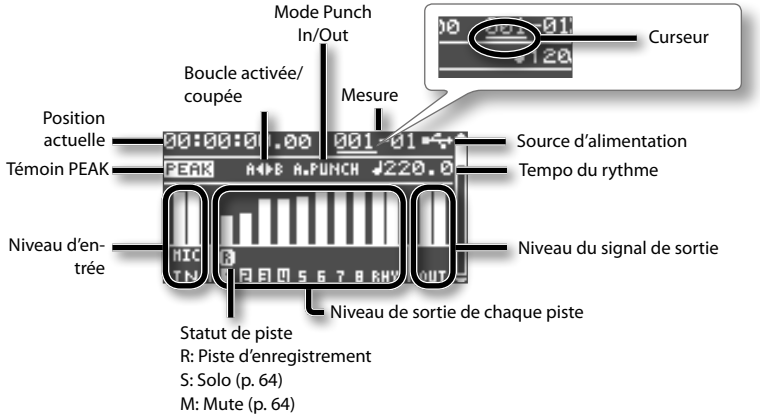
* Après la mastérisation, les morceaux peuvent être reproduits en mode eBand ou peuvent être utilisés sur ordinateur.

# Enregistrement/lecture

## Passer en mode MTR

**1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [ ⏻ ] jusqu'à ce que le témoin "MTR" s'allume.**

Le BR-80 passe en mode MTR et la page d'indicateurs de niveau apparaît.




* Si, suite à vos réglages, le tempo du rythme change en cours de morceau, il est impossible de changer le tempo à la page des indicateurs de niveau.

**Source d'alimentation**

| Indication | Explication |
|---|---|
| | L'alimentation est fournie par l'adaptateur secteur. |
| | L'alimentation est fournie par l'ordinateur. |
| | Les piles sont chargées. |
| | Les piles s'usent. |
| | Les piles sont presque épuisées. Remplacez les piles dès que possible. |
| | Les piles sont épuisées. Installez des piles neuves. |

# Ecouter un morceau de démonstration

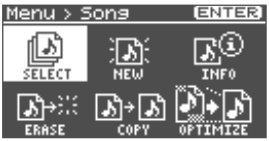
La carte SD fournie avec le BR-80 contient des morceaux de démonstration. Voici comment écouter ces morceaux de démonstration.

**1. Appuyez sur le bouton [MENU].**

La page "Menu" apparaît.

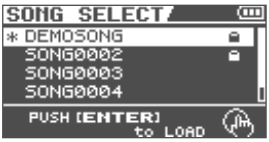
**2. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SONG" et appuyez sur [ENTER].**

La page "Song" apparaît.




**3. Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "SELECT" et appuyez sur [ENTER].**

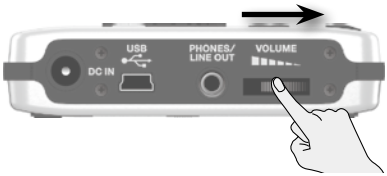
La page "SONG SELECT" apparaît.




**4. Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "DEMOSONG" et appuyez sur [ENTER].**

La page des indicateurs de niveau apparaît.

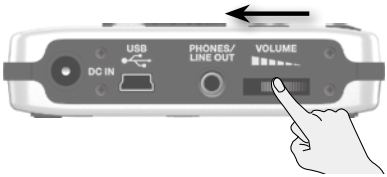
**5. Réglez la molette [VOLUME] au minimum.**




**6. Appuyez sur le bouton [▶] (PLAY).**

La reproduction du morceau de démonstration démarre.

**7. Augmentez doucement le réglage de la molette [VOLUME].**




**8. Appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP) pour arrêter la reproduction.**

# Enregistrement

Le BR-80 gère vos enregistrements par unités appelées morceaux ("songs").

Pour créer un nouvel enregistrement, créez un nouveau morceau (SONG NEW).

Si vous souhaitez ajouter un enregistrement à un morceau sauvegardé dans le BR-80, sélectionnez ce morceau (SONG SELECT).

## Créer un nouveau morceau (SONG NEW)

Pour enregistrer un nouveau morceau, suivez la procédure décrite ci-dessous.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**

2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SONG" et appuyez sur [ENTER].**

3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "NEW" et appuyez sur [ENTER].**

   La page "SONG NEW" apparaît.

4. **Utilisez la molette pour sélectionner un modèle de morceau de la catégorie voulue.**

   Chaque modèle de morceau détermine le rythme et les effets adéquats pour la catégorie.

   Si vous ne voulez pas choisir de modèle de morceau, optez pour "NO CATEGORY".

5. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   L'écran demande confirmation: "Are you sure?".

6. **Appuyez à nouveau sur [ENTER].**

   Un nouveau morceau est créé et la page d'indicateurs de niveau réapparaît.

   * L'écran affiche "Keep power on!" durant la mise à jour des données. N'éteignez jamais l'appareil quand ce message est affiché.

## Sélectionner un morceau (SONG SELECT)

Si vous souhaitez ajouter un enregistrement à un morceau sauvegardé au préalable, sélectionnez ce morceau.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**

2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SONG" et appuyez sur [ENTER].**

3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SELECT" et appuyez sur [ENTER].**

   La page "SONG SELECT" apparaît.

   Un astérisque ("*") indique le morceau actuellement sélectionné.

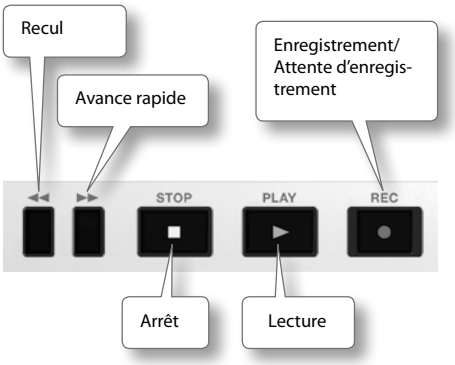
4. **Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour choisir un morceau.**

**5. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

Le morceau est sélectionné et la page d'indicateurs de niveau réapparaît.

* L'écran affiche "Keep power on!" durant la mise à jour des données. N'éteignez jamais l'appareil quand ce message est affiché.

# Enregistrement




**1. Branchez le dispositif à enregistrer (p. 40).**

Le dispositif branché est automatiquement sélectionné.

Si vous ne branchez rien, les micros internes sont sélectionnés.

**MEMO**

- Si vous branchez une source à la prise GUITAR/MIC IN, la prise GUITAR/MIC IN a priorité et les micros internes sont coupés.
- Si vous branchez un dispositif à la prise LINE IN ou USB, ces signaux sont mixés avec les signaux d'entrée de la prise GUITAR/MIC IN ou des micros internes.
- Pour enregistrer les signaux d'un dispositif branché à l'entrée LINE IN, ne branchez aucun autre dispositif. Utilisez les commandes de la source pour régler le niveau d'enregistrement.

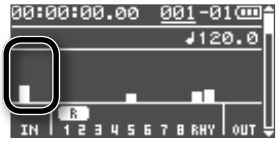
**2. Utilisez les boutons de piste pour choisir la piste d'enregistrement (p. 59).**

**3. Appuyez sur [ ● ] (REC) pour passer en attente d'enregistrement.**

Le bouton [ ● ] (REC) clignote.

**4. Réglez le niveau d'enregistrement avec la molette [REC LEVEL].**

Réglez le volume du signal enregistré.




Si le témoin PEAK s'allume, réglez "INPUT SENS" (p. 114).

**5. Lancez l'enregistrement.**

En mode d'attente d'enregistrement (le bouton [ ● ] (REC) clignote), appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY).

Le bouton [ ● ] (REC) s'allume et l'enregistrement débute.

**NOTE**

- Le niveau d'enregistrement change si vous actionnez la molette [REC LEVEL] durant l'enregistrement.
  Veillez à ne pas actionner la molette [REC LEVEL] par inadvertance.
- Ne coupez pas l'alimentation durant l'enregistrement. Arrêtez d'abord l'enregistrement puis coupez l'alimentation.

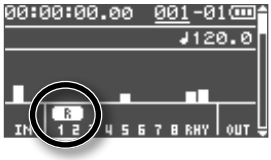
**6. Appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP) pour arrêter l'enregistrement.**

# Sélectionner la ou les pistes d'enregistrement (REC TRACK)

Sélectionnez la ou les pistes à enregistrer.

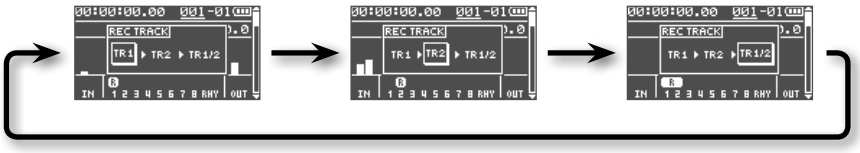
**1. Appuyez sur le bouton de la piste à enregistrer.**

Le niveau de la piste d'enregistrement apparaît à la page des indicateurs de niveau (voyez l'emplacement encerclé).




Chaque pression sur le bouton [TR1/2], par exemple, vous permet de choisir successivement les options suivantes: piste 1 (mono) → piste 2 (mono) → pistes 1/2 (stéréo)

**Piste 1 (mono)** **Piste 2 (mono)** **Pistes 1/2 (stéréo)**




**MEMO**

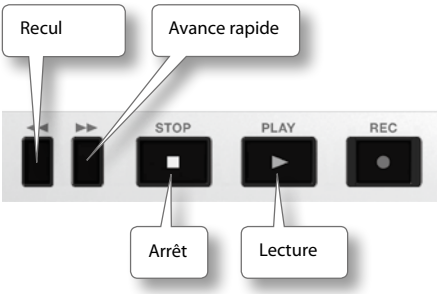
- Si vous désirez enregistrer en mono, sélectionnez "TR1" ou "TR2".

  Les signaux stéréo reçus via LINE IN peuvent être mixés en mono puis enregistrés.
- Pour un enregistrement stéréo, sélectionnez "TR1/2".

  Si le signal d'entrée est mono, le même signal est enregistré sur les pistes gauche et droite.

  Le canal gauche des signaux stéréo est enregistré sur la piste "TR1" et le canal droit sur la piste "TR2".
- Si vous enregistrez en stéréo, vous pouvez changer simultanément les réglages des canaux gauche et droit. Voyez "Créer une piste stéréo" (p. 63).

# Lecture



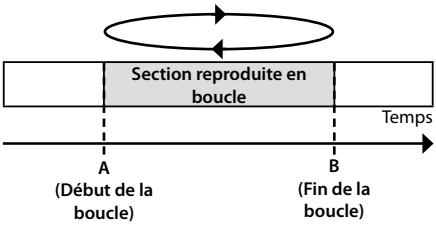

1. **Maintenez le bouton [ ■ ] (STOP) enfoncé et appuyez sur le bouton [ ◀◀ ] pour retourner au début du morceau.**
2. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY) pour reproduire le morceau.**
3. **Utilisez la molette [VOLUME] pour régler le volume.**
4. **Appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP) pour arrêter la reproduction.**

**MEMO**

- Pour retourner au début du morceau, maintenez le bouton [ ■ ] (STOP) enfoncé et appuyez sur le bouton [ ◀◀ ].
  Cependant, si la position actuelle se trouve plus loin que la position à laquelle l'enregistrement précédent a commencé, cette opération vous ramène à la position de départ de l'enregistrement précédent.
  Pour retourner au début du morceau, maintenez le bouton [ ■ ] (STOP) enfoncé et appuyez une fois de plus sur le bouton [ ◀◀ ].
- Pour passer à la fin du morceau, maintenez le bouton [ ■ ] (STOP) enfoncé et appuyez sur le bouton [ ▶▶ ].

## Reproduction en boucle (AB Repeat)

La fonction de mise en boucle permet de reproduire une plage spécifiée de façon répétée.




1. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY).**
   La reproduction du morceau démarre.
2. **Au début de la plage à mettre en boucle (point A), appuyez sur [A◀ ▶B].**
3. **A la fin de la plage à mettre en boucle (point B), appuyez sur [A◀ ▶B].**
   La fonction "AB Repeat" est activée et la reproduction en boucle débute.

**MEMO**

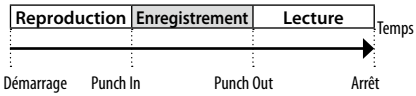
Pour annuler la reproduction en boucle, appuyez à nouveau sur le bouton [A ◀ ▶B].

# Réenregistrement (AUTO PUNCH IN/OUT)

Durant l'enregistrement, il peut arriver que vous fassiez une erreur ou qu'un passage ne vous satisfasse pas. Dans ce cas, vous pouvez ne réenregistrer que le passage concerné (Punch In/Out).

Durant la reproduction, vous pouvez effectuer un "Punch In" pour passer de la reproduction à l'enregistrement. Ensuite, faites un "Punch Out" pour reprendre la reproduction, le tout sans arrêter la musique.

En d'autres termes, vous effectuez un "Punch in" au début du passage à réenregistrer et un "Punch out" à la fin du passage.




"Auto Punch-In/Out" permet d'automatiser l'enregistrement Punch In/Out en déterminant les positions Punch In et Punch Out au préalable.

* Avec "Auto Punch In/Out", les points Punch In/Out doivent se trouver au moins à une seconde l'un de l'autre.

**MEMO**

Les données antérieures à l'enregistrement Punch In/Out sont conservées sur la carte SD. Elles ne sont pas effacées.

Pour récupérer un maximum d'espace disponible sur votre carte SD, vous pouvez utiliser la fonction "Song Optimize" (p. 88) afin d'effacer les données superflues.

**1. Appuyez sur le bouton [MENU].**

**2. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "A. PUNCH" et appuyez sur [ENTER].**

**3. Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "ON/OFF" et choisissez "ON" avec la molette.**

**4. Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "DISP" et actionnez la molette pour choisir le mode de réglage des positions.**

| Réglage | Explication |
|---|---|
| TIME | Positions définies par unités temporelles. |
| MEASURE | Positions définies par mesures. |

**MEMO**

Après avoir choisi les unités temporelles, un "+" peut apparaître pour indiquer qu'il y a une différence entre la position actuelle et la position affichée.
Si vous délimitez le passage par mesures, spécifiez la position à chaque page avec la molette pour supprimer cette différence.

**5. Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "IN" et choisissez la position Punch In avec la molette.**

Vous pouvez sélectionner la position actuelle en appuyant sur [ENTER].

**6. Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "OUT" et choisissez la position Punch Out avec la molette.**

**7. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page principale.**

L'écran affiche "A. PUNCH" pour indiquer que les positions Punch In/Out sont définies.

# Enregistrement

Dans l'exemple suivant, nous allons montrer comment définir les points Punch In/Out au préalable et réenregistrer un passage de la piste 1 par Punch In/Out automatique.

**1. Reproduisez le morceau et réglez le niveau d'entrée du signal à enregistrer avec la commande [REC LEVEL].**

Ecoutez et comparez le signal d'entrée avec la piste à corriger et adaptez le niveau d'entrée avec la commande [REC LEVEL] pour éviter toute différence de volume.

**2. Rendez-vous à un endroit situé avant le passage à réenregistrer.**

**3. Sélectionnez la piste 1 et appuyez sur le bouton [ ● ] (REC) pour passer en attente d'enregistrement.**

**4. Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY).**

L'enregistrement par Punch In commencera automatiquement au début de la plage spécifiée. Réenregistrez le passage. Le bouton [ ● ] (REC) est allumé durant l'enregistrement.

Quand vous atteignez le point Punch Out, le BR-80 repasse automatiquement en mode de reproduction et le bouton [ ● ] (REC) s'éteint.

# Réglages de pistes (mixage)

La page de mixage permet d'effectuer des réglages pour chaque piste.

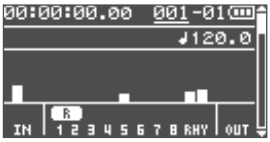
A la page de mixage, utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour passer d'un paramètre à l'autre selon l'ordre suivant:

| Ecran | Page |
|---|---|
| **Page des indicateurs de niveau** | p. 63 |
| **Page 'TRACK LEVEL'** | p. 63 |
| **Page 'TRACK PAN'** | p. 64 |
| **Page 'TRACK MUTE&SOLO'** | p. 64 |
| **Page 'TRACK EQ'** | p. 64 |
| **Page 'REVERB SEND'** | p. 65 |
| **Page 'V-TRACK'** | p. 66 |

## Indicateurs de niveau des pistes

La page des indicateurs de niveau est la page principale du mode MTR.

Pour afficher cette page, appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT].

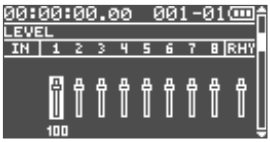



**MEMO**

Vous pouvez appuyer sur le bouton de curseur [ ▼ ] pour afficher la page "TRACK LEVEL".

## Réglage de la balance (TRACK LEVEL)

Cette page permet de régler le volume des pistes.




1. **Utilisez les boutons de curseur [ ◀ ] [ ▶ ] pour choisir une piste.**
2. **Utilisez la molette pour régler le volume de la piste.**

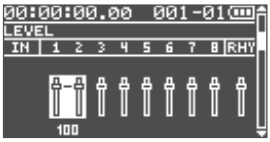
**MEMO**

Vous pouvez appuyer sur le bouton [ ▲ ] pour passer à la page des indicateurs de niveau.

Vous pouvez appuyer sur le bouton de curseur [ ▼ ] pour afficher la page "TRACK PAN".

## Créer une piste stéréo

A la page "TRACK LEVEL", appuyez sur le bouton [ENTER] pour lier des pistes paire et impaire adjacentes et constituer une paire stéréo.




Cela vous permet de modifier les réglages des deux pistes simultanément.

Appuyez de nouveau sur le bouton [ENTER] pour annuler le lien stéréo.

# Réglage de la position stéréo (TRACK PAN)

Cette page permet de régler la position gauche/droite (panoramique) des pistes.

1. **Utilisez les boutons de curseur [ ◀ ] [ ▶ ] pour choisir une piste.**
2. **Utilisez la molette pour régler le panoramique.**

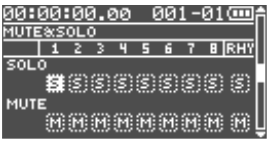
**MEMO**

Vous pouvez appuyer sur le bouton de curseur [ ▲ ] pour afficher la page "TRACK LEVEL".

Vous pouvez appuyer sur le bouton de curseur [ ▼ ] pour afficher la page "TRACK MUTE & SOLO".

# Réglages Mute et Solo (TRACK MUTE & SOLO)

Cette page permet de couper ("Mute") ou d'isoler ("Solo") une piste.




1. **Utilisez les boutons de curseur [ ▲ ] [ ▼ ] pour choisir "SOLO" ou "MUTE".**
2. **Utilisez [ ◀ ] [ ▶ ] pour choisir une piste.**
3. **Utilisez la molette pour activer/ désactiver la fonction "Solo" ou "Mute".**

**MEMO**

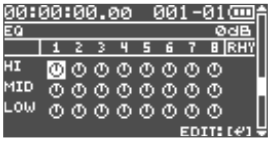
Vous pouvez appuyer sur le bouton de curseur [ ▲ ] pour afficher la page "TRACK PAN".

Vous pouvez appuyer sur le bouton de curseur [ ▼ ] pour afficher la page "TRACK EQ".

# Réglage du timbre (TRACK EQ)

Cette page permet de régler le timbre des pistes.

L'égaliseur (EQ) permet de régler les bandes de l'aigu, du médium et du grave.




1. **Utilisez les boutons de curseur [ ▲ ] [ ▼ ] pour choisir "HI", "MID" ou "LOW".**
2. **Utilisez les boutons de curseur [ ◀ ] [ ▶ ] pour choisir une piste.**
3. **Réglez le timbre avec la molette.**

**MEMO**

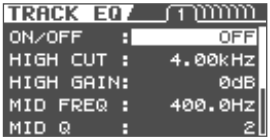
Vous pouvez appuyer sur le bouton de curseur [ ▲ ] pour afficher la page "TRACK MUTE & SOLO".

Vous pouvez appuyer sur le bouton de curseur [ ▼ ] pour afficher la page "REVERB SEND".

## Réglages détaillés de l'égaliseur

**1. A la page "TRACK EQ", appuyez sur le bouton [ENTER].**

Une page permettant d'effectuer des réglages d'égalisation détaillés apparaît.




**2. Utilisez les boutons de curseur [ ◀ ] [ ▶ ] pour choisir une piste.**

**3. Sélectionnez un paramètre avec les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et changez son réglage avec la molette.**

| Paramètre | Réglage |
|---|---|
| ON/OFF | OFF, ON |
| HIGH CUT | 700Hz~11kHz, FLAT |
| HIGH GAIN | -20dB~+20dB |
| MID FREQ | 20Hz~10kHz |
| MID Q | 0.5~16 |
| MID GAIN | -20dB~+20dB |
| LOW GAIN | -20dB~+20dB |
| LOW CUT | FLAT, 55Hz~800Hz |
| LEVEL | -20dB~+20dB |

**4. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page "TRACK EQ".**

## Réverbération (REVERB SEND)

Vous pouvez régler l'intensité de la réverbération pour chaque piste.

**1. Utilisez les boutons de curseur [ ◀ ] [ ▶ ] pour choisir une piste.**

**2. Réglez le niveau de départ du signal à la réverbération avec la molette.**

**MEMO**

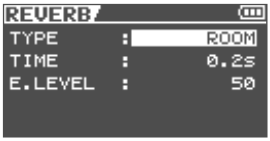
Vous pouvez appuyer sur le bouton de curseur [ ▲ ] pour afficher la page "TRACK EQ".

Vous pouvez appuyer sur le bouton de curseur [ ▼ ] pour afficher la page "V-TRACK".

## Réglages détaillés de réverbération

**1. A la page "REVERB SEND", appuyez sur le bouton [ENTER].**

Une page de paramètres de réverbération apparaît.



**2. Sélectionnez un paramètre avec les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et changez son réglage avec la molette.**

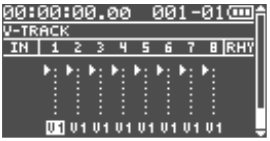
| Paramètre | Réglage |
|---|---|
| **TYPE** | ROOM, HALL, PLATE |
| **TIME** | 0.1 s~10.0 s |
| **E.LEVEL** | 0~100 |

**3. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page "REVERB SEND".**

# Sélection de pistes virtuelles (V-TRACK)

Chaque piste du BR-80 propose huit pistes virtuelles ("V-tracks"). Vous pouvez choisir une de ces pistes virtuelles pour l'enregistrement ou la reproduction.

Les pistes virtuelles permettent, par exemple, d'enregistrer et de comparer plusieurs enregistrements d'un solo de guitare ou de la partie de chant puis de choisir la version qui vous convient le mieux.




**1. Utilisez les boutons de curseur [ ◀ ] [ ▶ ] pour choisir une piste.**

**2. Utilisez la molette pour changer la piste virtuelle de cette piste.**

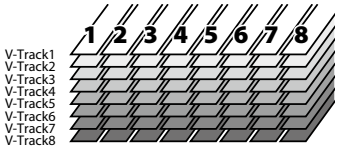
| Indication | Explication |
|---|---|
| ▮- | Piste virtuelle actuellement sélectionnée (contenant un enregistrement) |
| ▮· | Piste virtuelle actuellement sélectionnée (ne contenant pas d'enregistrement) |
| – | Piste virtuelle contenant un enregistrement. |
| · | Piste virtuelle ne contenant pas d'enregistrement |

## Que sont les pistes virtuelles ('V-Tracks')?

Chaque piste est constituée de huit pistes virtuelles: vous pouvez choisir celle que vous voulez pour l'enregistrement ou la reproduction.

Vous disposez donc de 64 pistes parmi lesquelles vous pouvez en choisir huit et les écouter simultanément.

Ces pistes virtuelles constitutives des pistes réelles sont appelées "V-Tracks".




**MEMO**

Vous pouvez appuyer sur le bouton de curseur [ ▲ ] pour afficher la page "REVERB SEND".

# Utiliser les effets

Le BR-80 dispose de processeurs indépendants pour quatre types d'effets différents: effets d'insertion, réverbération (p. 65), égalisation (EQ) de piste (p. 64) et effets de mastérisation (p. 81).

## Patchs d'effets et catégories

En chargeant un "Patch d'effets", vous pouvez changer les effets utilisés par le processeur d'effets d'insertion ainsi que les réglages des paramètres de chaque effet.

Le BR-80 propose une série de Patchs d'effets adaptés au chant et à divers instruments. Ces Patchs d'effets sont répartis selon leur type dans sept "catégories".

### Patchs préprogrammés

Les Patchs Preset contiennent des données préprogrammées. Vous pouvez sélectionner et modifier un Patch préprogrammé puis sauvegarder vos changements sous forme de Patch utilisateur ou de Patch de morceau.

**Pour guitare**

**Guitare–basse**

**Simulation de guitare acoustique**

**Pour basse électrique**

**Multi-effet pour guitare acoustique**

**Pour le chant**

**Pour les micros internes**

### Patchs utilisateur

Les Patchs utilisateur vous permettent de sauvegarder vos propres Patchs en mémoire interne. Si vous avez créé un Patch que vous souhaitez utiliser pour d'autres morceaux, sauvegardez-le comme Patch utilisateur.

### Patchs de morceau

Les Patchs de morceau ("Song") vous permettent d'éditer un Patch et de sauvegarder ces données sur carte SD avec les données du morceau. Si vous avez créé un Patch pour un enregistrement donné, il est plus pratique de le sauvegarder avec le morceau.

# Sélection d'un effet

Voici comment sélectionner l'effet appliqué au signal d'entrée de la prise GUITAR/MIC IN.

**1. Appuyez sur le bouton [COSM].**

La page de sélection de Patch d'effet apparaît.

Chaque pression sur le bouton [COSM] active et coupe alternativement l'effet.

**2. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "CATEGORY" et choisissez la catégorie avec la molette.**

**3. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "PATCH" et choisissez le Patch avec la molette.**

**4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page des indicateurs de niveau.**

**MEMO**

Pour en savoir plus sur les effets, voyez "Editer les effets d'insertion (EDIT)"(p.110).

# Accompagnements rythmiques

Le BR-80 dispose d'un générateur de rythme dédié, distinct des pistes audio 1~8.

Vous pouvez vous en servir comme guide durant l'enregistrement ou pour produire une partie rythmique originale en agençant divers rythmes internes selon la structure de votre morceau.

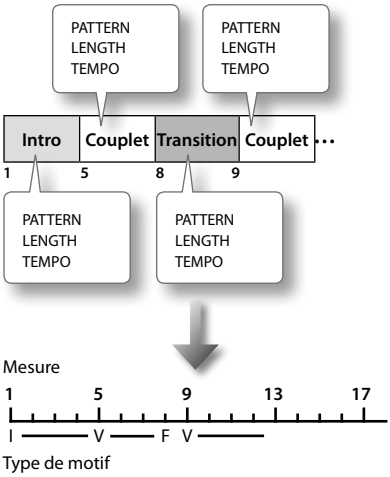
Le batteur d'un groupe joué généralement une suite de motifs déterminés d'une ou deux mesures. Sur le BR-80, ces motifs de base sont appelés "patterns".

| Type de motif | Explication |
|---|---|
| **I (intro)** | Motifs d'introduction. |
| **V (verse)** | Motifs principaux (couplets). |
| **F (fill)** | Motifs de transition marquant un changement de phrase. |
| **E (ending)** | Motifs de fin ("End"). |
| **M (metronome)** | Motifs de métronome. |
| **B (break)** | Ces motifs ne produisent pas de son. |
| **S (song)** | Ces motifs sont créés par importation de fichiers SMF (p. 72). |

## Créer une suite de motifs (EDIT)

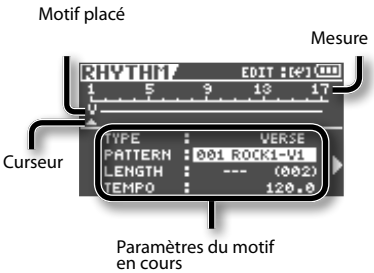
Vous pouvez bien sûr utiliser un motif seul en guise de métronome pour vos exercices mais, dans ce cas, le rythme reste identique du début à la fin du morceau.

Si vous voulez créer un morceau avec des variations, associez différents motifs selon l'ordre qui vous convient. Exemple: intro → refrain → break → fin.




**1. Appuyez sur le bouton [RHYTHM].**

La page "RHYTHM" apparaît.



**2. Amenez le curseur sur un motif que vous avez défini avec les boutons [ ◀ ] [ ▶ ].**

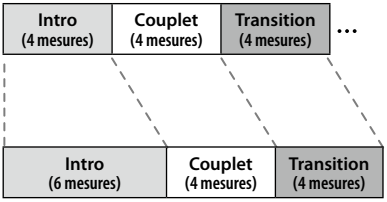
**3. Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour sélectionner un paramètre.**

En appuyant sur le bouton [RHYTHM], vous pouvez écouter le motif sélectionné.

**4. Actionnez la molette pour changer le réglage.**

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| **TYPE** | Sélection du type de motif. |
| **PATTERN** | Sélection d'un motif particulier. |
| **LENGTH** | Détermine la longueur du motif en cours.<br>Si vous changez la longueur du motif, les motifs suivants sont déplacés en fonction de votre modification.<br>Si vous réglez "LENGTH" sur "---" pour le dernier motif, ce motif est reproduit en boucle. |

Allonger l'intro en passant de 4 à 6 mesures.




Les motifs situés après l'intro reculent de deux mesures dans le temps.

| | |
|---|---|
| **TEMPO** | Ce paramètre détermine le tempo de reproduction du motif.<br>Plage: 25~250<br>Si vous réglez "TEMPO" sur "---", le motif est reproduit avec le tempo du motif précédent. |

**5. Répétez les étapes 2~4 pour définir d'autres motifs.**

**6. Quand la suite de motifs rythmiques est terminée, appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page des indicateurs de niveau.**

Quand vous repassez à la page des indicateurs de niveau, la suite rythmique est sauvegardée.

## Insérer un motif ('Pattern')

Voici comment insérer un nouveau motif.

**1. Appuyez sur le bouton [RHYTHM].**

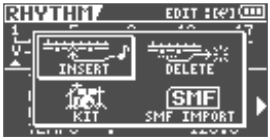
La page "RHYTHM" apparaît.

**2. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour choisir la position où vous souhaitez insérer un motif.**

Le nouveau motif est inséré devant le motif sélectionné.

**3. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

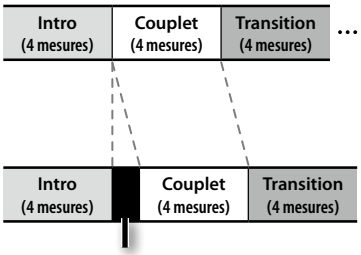
Vous passez en mode EDIT.



**4. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "INSERT" et appuyez sur [ENTER].**

Un break d'une mesure est inséré.

Sélectionnez le couplet (Verse) et insérez un motif.




Un break d'une mesure est inséré avant le couplet.

## Supprimer un motif

Vous pouvez supprimer un motif.

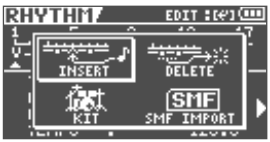
**1. Appuyez sur le bouton [RHYTHM].**

La page "RHYTHM" apparaît.

**2. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour choisir le motif à supprimer.**

**3. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

Vous passez en mode EDIT.




**4. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "DELETE" et appuyez sur [ENTER].**

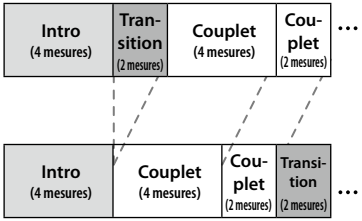
Le message "Are you sure?" apparaît.

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

**5. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

Les données sont effacées.

Sélectionnez la transition (Fill) et supprimez le motif.




Les motifs suivants se déplacent pour combler le vide.

## Initialiser une suite de motifs rythmiques

Cette procédure efface tous les motifs de la suite rythmique.

**1. Appuyez sur le bouton [MENU].**

**2. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "FUNCTION" et appuyez sur [ENTER].**

**3. Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "INIT RHYTHM" et appuyez sur [ENTER].**

Le message "Are you sure?" apparaît.

**4. Pour effacer la suite de motifs, sélectionnez "Yes" et appuyez sur [ENTER]. Pour renoncer à l'opération, sélectionnez "No" et appuyez sur [ENTER].**

# Changer de sons de batterie (KIT)

Une partie rythmique utilise une batterie d'instruments de percussion (grosse caisse, caisse claire etc.) adapté au style musical.

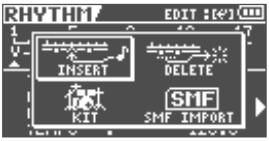
Le BR-80 propose neuf batteries ou "kits" conçus pour différents styles musicaux. Ces batteries sont appelées "(drum) kits".

Un kit de batterie est constitué de divers sons d'instruments de percussion. Le BR-80 propose 9 kits de batterie préprogrammés ("preset").

**1. Appuyez sur le bouton [RHYTHM].**

La page "RHYTHM" apparaît.

**2. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour passer en mode EDIT.**




**3. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "KIT" et appuyez sur [ENTER].**

**4. Choisissez le kit avec la molette.**

| Réglage | Explication |
|---|---|
| 1. STANDARD 1 | Kits de batterie standard |
| 2. STANDARD 2 | |
| 3. ROOM | Kit de batterie avec effet Ambience approprié |
| 4. HARD | Kit de batterie hard rock |
| 5. JAZZ | Kit de batterie jazz |
| 6. HIP-HOP | Kit de batterie pour musique Dance |
| 7. HOUSE | |
| 8. REGGAE | Kit de batterie reggae |
| 9. 808 | Kit de batterie basé sur la fameuse boîte à rythme Roland TR-808 |

**5. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page des indicateurs de niveau.**

# Importer un rythme d'un SMF (SMF IMPORT)

Vous pouvez importer des fichiers SMF conservés sur PC sous forme de motifs rythmiques. Vous pouvez aussi étendre facilement votre collection de motifs rythmiques en créant des fichiers SMF sur ordinateur ou un autre appareil puis en les copiant sur carte SD.

Pour pouvoir être importé, le fichier SMF doit répondre aux conditions suivantes.

| | |
|---|---|
| **Format** | 0 ou 1 |
| **Taille du fichier** | Maximum 240Ko (cela dépend toutefois du contenu du fichier SMF) |
| **Nombre de mesures** | Jusqu'à 999 mesures |
| **Nombre de notes** | 4999 notes maximum pour l'ensemble des motifs |
| **Canal MIDI** | Canal 10 uniquement |

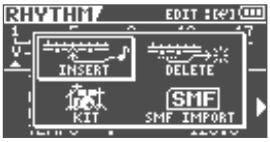
La correspondance des numéros de note est indiquée dans le tableau ci-dessous.

| Son de batterie | N° de note |
|---|---|
| TOM 4 | 41 |
| TOM 3 | 45 |
| TOM 2 | 48 |
| TOM 1 | 50 |
| COWBELL | 56 |
| CROSS STICK | 37 (31) |
| RIDE CYMBAL | 51 |
| CRASH CYMBAL | 49 |
| OPEN HIHAT | 46 |
| CLOSED HIHAT | 42 |
| SNARE | 38 (40) |
| KICK | 36 (35) |

**1. Servez-vous de l'ordinateur pour placer le fichier SMF à importer dans le dossier ROLAND/SMF de la carte SD.**

**2. Appuyez sur le bouton [RHYTHM].**

**3. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour passer en mode EDIT.**




**4. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SMF IMPORT" et appuyez sur [ENTER].**

Le symbole affiché à droite du nom de motif de destination indique si ce motif contient des données.

□ : Motif vide

■ : Contient des données

**5. Choisissez le fichier à importer.**

**6. Sélectionnez le motif de destination (DEST) pour l'importation puis appuyez sur [ENTER].**

**7. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page des indicateurs de niveau.**

**NOTE**

- La polyphonie maximum pour les motifs est de cinq voix. Vous pouvez donc utiliser jusqu'à cinq sons de batterie avec le même timing.
- Les sons ayant une chute longue (les cymbales, par exemple) risquent d'être coupés prématurément si vous utilisez cinq sons juste après.

# Edition de pistes (TRACK EDIT)

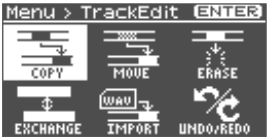
Vous pouvez copier ou effacer des pistes ou, encore, importer des données du mode eBand ou du mode LIVE REC.

**MEMO**

Les changements apportés aux pistes sont sauvegardés avec le morceau lorsque vous retournez à la page des indicateurs de niveau.

**1. Appuyez sur le bouton [MENU].**

**2. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "TRACK EDIT" et appuyez sur [ENTER].**




**3. Choisissez l'opération que vous voulez effectuer avec les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] puis appuyez sur [ENTER].**

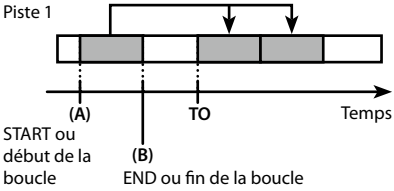
Vous pouvez effectuer les opérations suivantes.

| Opération | Page |
|---|---|
| Copier des données de piste (COPY) | p. 74 |
| Déplacer des données d'une piste (MOVE) | p. 76 |
| Effacer des données de piste (ERASE) | p. 76 |
| Echanger des données (EXCHANGE) | p. 77 |
| Importer des données audio (IMPORT) | p. 78 |
| Annuler une opération (UNDO/REDO) | p. 78 |

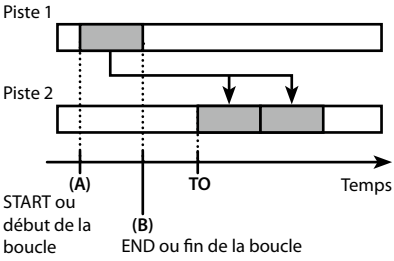
## Copier des données de piste (TRACK COPY)

Les données de la piste source choisie sont copiées dans la piste de destination choisie.

Exemple 1:
Copier deux fois sur la même piste




Exemple 2:
Copier deux fois sur une autre piste



**1. Utilisez les boutons de curseur et la molette pour sélectionner la piste et piste virtuelle source (SOURCE) et de destination (DEST).**

**2. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

La page de réglages temporels apparaît.

**3. Spécifiez la position temporelle et le nombre de copies à effectuer avec les boutons de curseur et le molette.**

Les paramètres affichés dépendent du type sélectionné.

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| **TYPE** | |
| **AB (TIME)** | "START" et "END" sont les positions temporelles définies pour "AB Repeat" (p. 60).<br>"TO" est défini sous forme de position temporelle. |
| **AB (MEASURE)** | "START" et "END" sont les positions temporelles définies pour "AB Repeat" (p. 60).<br>"TO" est défini sous forme de mesure. |
| **TIME** | Définit "START", "END" et "TO" par unités temporelles. |
| **MEASURE** | Définit "START", "END" et "TO" par mesures. |
| **ALL (TIME)** | Toute la piste est copiée.<br>"TO" est défini sous forme de position temporelle. |
| **ALL(MEASURE)** | Toute la piste est copiée.<br>"TO" est défini sous forme de mesure. |
| **START** | |
| **Temps ou mesure** | Détermine le début du passage à copier. |
| **END** | |
| **Temps ou mesure** | Détermine la fin du passage à copier. |
| **TO** | |
| **Temps ou mesure** | Détermine la destination de la copie. |
| **REPEAT** | |
| **1~99** | Nombre de copies. |

**4. Pour copier les données, appuyez sur [ENTER].**

Le message "Are you sure?" apparaît.

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

**5. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

La copie est effectuée.

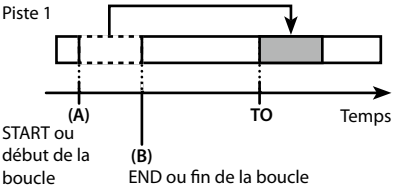
* L'écran affiche "Keep power on!" durant la mise à jour des données. Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

# Déplacer des données (TRACK MOVE)

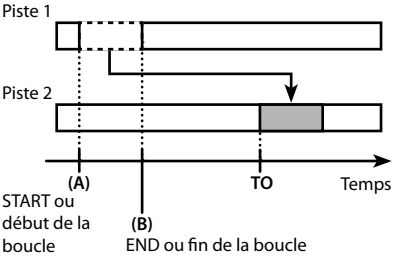
Cette opération déplace les données d'une piste.

Si des données existent déjà à la destination choisie, les données déplacées remplacent les anciennes données.

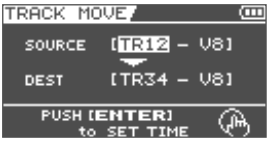
Exemple 1: Déplacement au sein de la piste




Exemple 2: Déplacement sur une autre piste

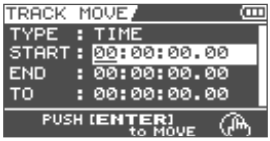



**1. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] et la molette pour sélectionner la piste/piste virtuelle source (SOURCE) et la piste/piste virtuelle de destination (DEST).**




**2. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

La page de réglages temporels apparaît.




**3. Choisissez la position temporelle avec les boutons de curseur et la molette .**

**4. Pour effectuer le déplacement, appuyez sur [ENTER].**

Le message "Are you sure?" apparaît.

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

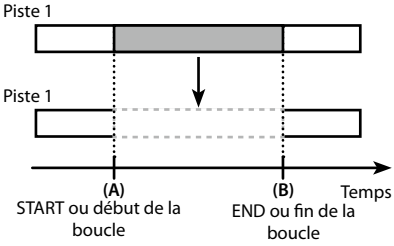
**5. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

Le déplacement est effectué.

* L'écran affiche "Keep power on!" durant la mise à jour des données. Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

# Effacer des données de piste (TRACK ERASE)

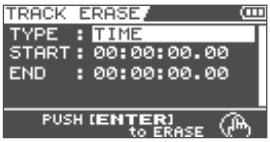
Cette opération efface les données de la plage spécifiée.



1. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] et la molette pour choisir la piste/piste virtuelle à effacer.**

2. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   La page de réglages temporels apparaît.




3. **Choisissez la position temporelle avec les boutons de curseur et la molette .**

4. **Pour effacer les données, appuyez sur [ENTER].**

   Le message "Are you sure?" apparaît.

   Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

5. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

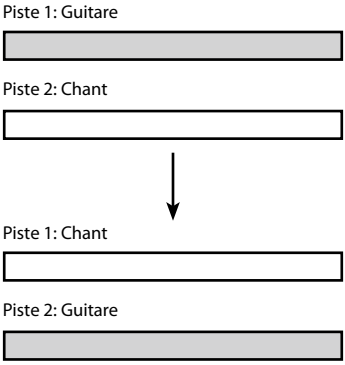
   L'effacement est effectué.

   * L'écran affiche "Keep power on!" durant la mise à jour des données. Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

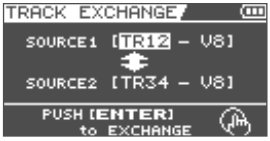
# Echanger des données (TRACK EXCHANGE)

Cette opération permet d'échanger des données entre deux pistes.

Exemple:
Echanger le contenu entier des pistes 1 et 2




1. **Choisissez les pistes et pistes virtuelles à échanger avec les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] et la molette.**




2. **Pour échanger les données, appuyez sur [ENTER].**

   Le message "Are you sure?" apparaît.

   Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

**3. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

L'échange est effectué.

* L'écran affiche "Keep power on!" durant la mise à jour des données. Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

# Importer des données audio (TRACK IMPORT)

Cette opération permet d'importer des données enregistrées en mode LIVE REC ou eBand sur la piste de votre choix.

Pour pouvoir effectuer cette opération, il faut d'abord sélectionner le morceau adéquat dans l'autre mode.

Mode LIVE REC (p. 47)

Mode eBand (p. 94)

**1. Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et la molette pour choisir les données à importer ainsi que la piste et piste virtuelle de destination.**

**2. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

La page de réglages temporels apparaît.

**3. Choisissez la position temporelle avec les boutons de curseur et la molette .**

**4. Pour importer les données, appuyez sur [ENTER].**

Le message "Are you sure?" apparaît.

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

**5. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

L'importation est effectuée.

* L'écran affiche "Keep power on!" durant la mise à jour des données. Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

# Annuler une opération (UNDO/REDO)

Si vous n'êtes pas satisfait de votre enregistrement ou si vous avez modifié les mauvais réglages, vous pouvez utiliser la fonction "Undo" pour annuler l'opération.

La fonction "Undo" permet de retourner à l'état précédant la dernière opération effectuée. Pour annuler l'annulation, utilisez la fonction "Redo".

Imaginons, par exemple, que vous enregistriez deux fois successivement le même passage par Punch In/Out. Si vous voulez annuler le second enregistrement au profit du premier, utilisez la fonction "Undo".

Si, tout compte fait, vous regrettez le second enregistrement, utilisez "Redo" pour annuler l'annulation.

**NOTE**

- Après avoir utilisé la fonction "Undo" (annuler), vous ne pouvez utiliser que la fonction "Redo" (rétablir).
- Les annulations ne concernent que les données audio enregistrées sur les pistes.

## Retrouver l'état antérieur (UNDO)

Pour annuler le dernier enregistrement ou la modification la plus récente, utilisez la fonction "Undo".

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "TRACK EDIT" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "UNDO/REDO" et appuyez sur [ENTER].**
   La page "UNDO/REDO" apparaît.
4. **Pour exécuter "Undo", appuyez sur le bouton [ENTER].**
   Appuyez sur [EXIT] pour renoncer à annuler l'opération.

## Annuler l'annulation (REDO)

Pour annuler l'opération "Undo", utilisez la fonction "Redo".

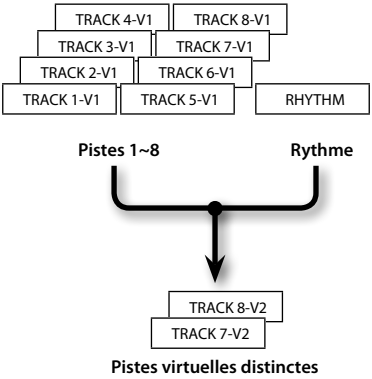
1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "TRACK EDIT" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "UNDO/REDO" et appuyez sur [ENTER].**
   La page "UNDO/REDO" apparaît.
4. **Appuyez sur [ENTER] pour exécuter la fonction "Redo".**
   Pour renoncer à utiliser "Redo", appuyez sur [EXIT].

# Mastérisation

## Fusionner plusieurs pistes (BOUNCE)

Bien que le BR-80 permette la reproduction simultanée de huit pistes, il vous permet aussi de copier les enregistrements de plusieurs pistes sur une seule piste (V-Track). Cette opération s'appelle "fusion de pistes" ou "Bounce". En combinant plusieurs pistes, vous libérez des pistes pour d'autres enregistrements.

En mode Bounce, vous pouvez reproduire huit pistes simultanément et les enregistrer (fusionner) toutes sur une seule piste virtuelle (V-Track) distincte.



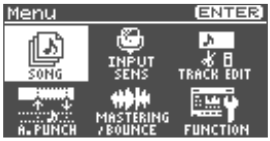

**Pistes virtuelles distinctes**

**1. A la page de mixage (p. 63~p. 66), effectuez les réglages pour la reproduction.**

Utilisez la molette [VOLUME] pour régler le volume global. Choisissez un volume aussi élevé que possible sans toutefois engendrer de la distorsion.

**2. Appuyez sur le bouton [MENU].**

La page "Menu" apparaît.



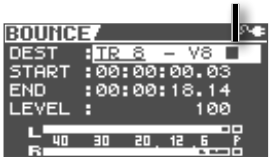

**3. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "MASTERING/ BOUNCE" et appuyez sur [ENTER].**

**4. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "BOUNCE" et appuyez sur [ENTER].**

La page "BOUNCE" apparaît.

□: Piste virtuelle ne contenant pas de données

■: Piste virtuelle contenant des données




Le symbole affiché à droite du nom de la piste virtuelle de destination indique si cette piste contient des données.

**5. Faites les réglages pour la fusion.**

Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et la molette pour sélectionner un paramètre puis réglez-le avec la molette.

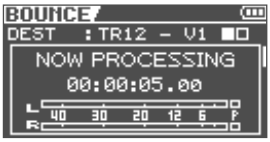
| Paramètre | Explication |
|---|---|
| **DEST** | Sélectionne la piste virtuelle de destination pour la fusion. |
| **START** | Détermine la position à laquelle la fusion débute. |
| **END** | Détermine la position à laquelle la fusion finit. |
| **LEVEL** | Règle le volume de la piste virtuelle sur laquelle la fusion a eu lieu. |

**6. Appuyez sur le bouton [ ● ] (REC).**

Le BR-80 passe en attente d'enregistrement.

**7. Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY).**

La fusion commence.

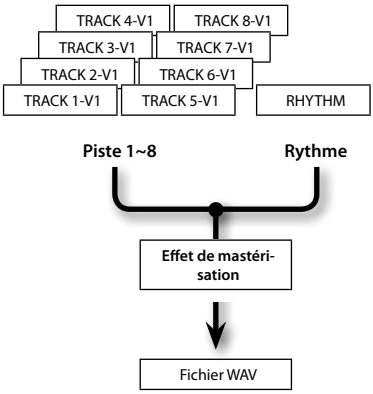



Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP) ou le bouton [EXIT].

Une fois la fusion terminée, la page des indicateurs de niveau réapparaît.

# Mastérisation (MASTERING)

Ce chapitre explique comment effectuer le mixage final de vos pistes dans un fichier WAV et leur ajouter un effet de mastérisation pour parachever le morceau en optimisant son niveau.




## Qu'est-ce que l'effet de mastérisation?

Lorsque vous créez un CD audio à partir des morceaux que vous avez enregistrés, il faut restreindre le volume global pour que les passages les plus forts soient correctement restitués avec le CD. Cette limitation du volume global diminue la puissance sonore de la musique.

De plus, des signaux excessifs dans le grave, difficiles à percevoir par l'oreille humaine, peuvent engendrer des crêtes de niveau trop élevées alors que le niveau audible semble être insuffisant. Ce phénomène peut aussi nuire à la puissance sonore de votre musique.

L'effet de mastérisation permet de rendre le volume du morceau plus cohérent et de corriger la balance du grave.

Nous vous conseillons donc d'utiliser l'effet de mastérisation pour ajouter la touche finale à votre morceau.

* L'effet de mastérisation propose 19 Patchs préprogrammés (P01~P19), 19 Patchs utilisateur (U01~U19) et 19 Patchs de morceau (S01~S19) sauvegardés avec chaque morceau.

**1. A la page de mixage (p. 63~p. 66), effectuez les réglages pour la reproduction.**

Utilisez la molette [VOLUME] pour régler le volume global. Choisissez un volume aussi élevé que possible sans toutefois engendrer de la distorsion.

**2. Appuyez sur le bouton [MENU].**

La page "Menu" apparaît.

**3. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "MASTERING/ BOUNCE" et appuyez sur [ENTER].**

**4. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "MASTERING" et appuyez sur [ENTER].**

Le BR-80 passe en mode de mastérisation et la page "MASTERING" apparaît.

**5. Effectuez les réglages de mastérisation.**

Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et la molette pour sélectionner un paramètre puis réglez-le avec la molette.

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| **FILE** | Affiche le nom du fichier WAV créé après la mastérisation. |
| **EFFECT** | Sélectionne l'effet de mastérisation. |
| **START** | Détermine la position où la mastérisation doit débuter. |
| **END** | Détermine la position où la mastérisation doit finir. |
| **LEVEL** | Détermine le volume du fichier WAV créé après la mastérisation. |

Vous pouvez appuyer sur le bouton [ ▶ ] (PLAY) pour écouter le résultat de la mastérisation avec les réglages en vigueur.

**6. Appuyez sur le bouton [ ● ] (REC).**

Le BR-80 passe en attente d'enregistrement.

**7. Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY).**

La mastérisation commence.

Pour arrêter la mastérisation, appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP) ou le bouton [EXIT].

Une fois la mastérisation terminée, la page des indicateurs de niveau réapparaît.

**MEMO**

- Le morceau mastérisé est sauvegardé sous forme de fichier WAV dans le dossier ROLAND/MASTERING.
- Le fichier WAV peut être chargé et reproduit en mode eBand.

# Editer les réglages de l'effet de mastérisation

Pour créer un nouveau Patch, il vaut mieux démarrer avec un Patch proche des réglages voulus puis le modifier.

Si vous souhaitez conservez vos réglages, sauvegardez-les sous forme de Patch utilisateur ou de morceau.

**1. Sélectionnez le mode Mastering (p. 81).**

La page "MASTERING" apparaît.

**2. Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "EFFECT" puis choisissez un effet de mastérisation.**

**3. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

La page "Menu" apparaît.

**4. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "EDIT" et appuyez sur [ENTER].**

La page "MASTER FX" apparaît.

**5. Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur un paramètre puis changez le réglage du paramètre avec la molette.**

Si vous voulez conserver les réglages d'effets, voyez "Sauvegarder les réglages de mastérisation" (p. 84).

| Réglage | Explication |
|---|---|
| **DYNAMICS** | |
| –20~+20 | Ce paramètre détermine la variation de volume entre les passages forts et doux.<br>Une valeur élevée diminue la variation de volume. S'il est vrai que cela rend les passages calmes plus audibles, vous sacrifiez aussi une partie de la dynamique naturelle de la musique.<br>Une valeur basse augmente la variation de volume. Bien qu'il soit alors plus difficile d'obtenir un volume global satisfaisant pour le morceau, la musique reste plus proche des variations de dynamique originales.<br>Avec la valeur "0", l'effet de mastérisation produit son effet standard. |
| **TONE** | |
| –6~+6 | En augmentant ce réglage, vous accentuez le grave et l'aigu et rendez le son plus agressif.<br>En diminuant ce réglage, vous atténuez le grave et l'aigu, rendant le son plus doux.<br>Avec la valeur "0", l'effet de mastérisation produit son effet standard. |
| **NATURAL** | |
| –50~+50 | En augmentant ce réglage, l'effet de mastérisation est appliqué avec plus de douceur et produit une impression plus naturelle. Comme les sauts de volume ne sont pas tous amortis, vous aurez sans doute tendance à diminuer le volume global qui y perdra un peu de son punch.<br>En diminuant ce réglage, l'effet de mastérisation est appliqué plus rapidement aux crêtes de volume mais l'impression est moins naturelle.<br>Avec la valeur "0", l'effet de mastérisation produit son effet standard. |

# Sauvegarder les réglages de mastérisation

Vous pouvez attribuer un nom (de Patch) aux réglages d'effets que vous avez modifiés afin de créer un nouveau Patch.

1. **A la page "MASTERING", appuyez sur le bouton [ENTER].**

   La page "Menu" apparaît.

2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "WRITE/NAME" et appuyez sur [ENTER].**

   La page "Name" apparaît.

3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] et la molette pour entrer le nom de Patch.**

4. **Lorsque le nom est entré, appuyez sur [ENTER].**

   La page "WRITE" apparaît.

5. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] et la molette pour sélectionner la destination de l'effet de mastérisation.**

6. **Une fois la destination choisie, appuyez sur le bouton [ENTER].**

   Le message "Are you sure?" apparaît.

7. **Appuyez sur [ENTER] pour sauvegarder les réglages ou sur [EXIT] pour annuler la sauvegarde.**

   Quand les réglages ont été sauvegardés, vous retournez à la page d'édition de l'effet de mastérisation.

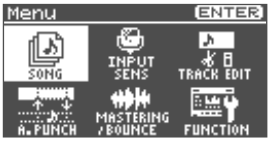
   * L'écran affiche "Keep power on!" durant la mise à jour des données. Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

# Gestion des morceaux (SONG)

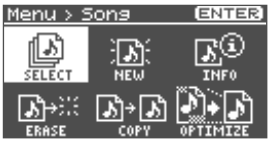
Le BR-80 gère vos enregistrements par unités appelées morceaux ("songs").

**1. Appuyez sur le bouton [MENU].**

La page "Menu" apparaît.




**2. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SONG" et appuyez sur [ENTER].**




**3. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour sélectionner une opération puis appuyez sur [ENTER].**

| Opération | Page |
|---|---|
| Sélectionner un morceau (SELECT) | p. 57 |
| Créer un nouveau morceau (NEW) | p. 57 |
| Informations sur le morceau (INFO) | p. 85 |
| Effacer un morceau (ERASE) | p. 87 |
| Copier un morceau (COPY) | p. 87 |
| Récupérer de l'espace sur la carte SD (OPTIMIZE) | p. 88 |

## Réglages de morceau (SONG INFO)

Vous pouvez afficher ou modifier des informations concernant le morceau.

| Options | Explication |
|---|---|
| NAME | Modification du nom de morceau.<br>Amenez le curseur sur le nom de morceau et appuyez sur [ENTER] pour afficher la page d'édition du nom de morceau (p. 86). |
| SIZE (non modifiable) | Taille (du fichier) du morceau. |
| PROTECT | Protection du morceau (active/coupée) |
| KEY | Détermine la tonalité du morceau. |

# Nommer un morceau (SONG NAME)

Lorsque vous créez un nouveau morceau, il reçoit automatiquement un nom tel que "SONG0001". Quand vous avez terminé un morceau, nous vous conseillons de lui donner un nom évocateur qui facilitera la gestion des morceaux.

1. **Affichez la page "SONG INFO" (p. 85).**

2. **Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "INFO" et appuyez sur [ENTER].**

   La page "SONG INFO" apparaît.

3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur le caractère à modifier.**

4. **Choisissez le caractère voulu en actionnant la molette.**

   Appuyez sur le bouton de curseur [ ▲ ] pour insérer un caractère à la position sélectionnée.

   Appuyez sur le bouton [ ▼ ] pour supprimer le caractère sélectionné.

5. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   Le message "Are you sure?" apparaît.

   Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

6. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

   Le nom est modifié.

* Pendant la mise à jour des données, l'écran affiche le message "Keep power on!". Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

# Protéger un morceau (SONG PROTECT)

Vous pouvez protéger un morceau pour éviter qu'il ne soit effacé ("Song Protect").

La protection d'un morceau empêche les opérations suivantes:

- Enregistrement
- Edition de pistes
- Changement du nom du morceau
- Effacement du morceau
- Modification du rythme
- Modification des Patchs d'effets du morceau
- Optimisation de morceau

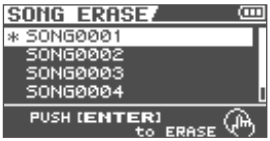
1. **Affichez la page "SONG INFO" (p. 85).**

2. **Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "PROTECT".**

3. **Choisissez le réglage "ON" avec la molette.**

# Effacer un morceau (SONG ERASE)

Vous pouvez effacer un morceau.




**NOTE**

Les données de morceau effacées avec "Song Erase" sont irrécupérables.

**1. Utilisez la molette pour choisir le morceau à effacer.**

**2. Appuyez sur [ENTER] pour effacer le morceau.**

Le message "Are you sure?" apparaît.

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

**3. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

Le morceau choisi est effacé.

* Pendant la mise à jour des données, l'écran affiche le message "Keep power on!". Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

**MEMO**

Si vous effacez le morceau actuellement sélectionné, un autre morceau de la carte SD est automatiquement sélectionné.
S'il n'y en a pas, un nouveau morceau est créé.

# Copier un morceau (SONG COPY)

Vous pouvez copier le morceau sélectionné.

**1. Appuyez sur [ENTER] pour copier le morceau.**

Le message "Are you sure?" apparaît.

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

**2. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

La copie est effectuée.

* Pendant la mise à jour des données, l'écran affiche le message "Keep power on!". Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

**MEMO**

Si ce message apparaît avant la copie, cela signifie qu'il ne reste plus assez de place sur la carte SD. Supprimez des données superflues de la carte SD.

# Récupérer de l'espace (SONG OPTIMIZE)

Lorsque vous éditez une piste ou enregistrez par Punch In/Out, les anciennes données ne sont pas effacées de la carte SD. Cela réduit l'espace disponible pour l'enregistrement.

La fonction "Song Optimize" permet de supprimer des données dont vous n'avez plus besoin pour augmenter l'espace disponible sur la carte de mémoire .

**1. Appuyez sur [ENTER] pour exécuter l'opération "Song Optimize".**

Le message "Are you sure?" apparaît.

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

**2. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

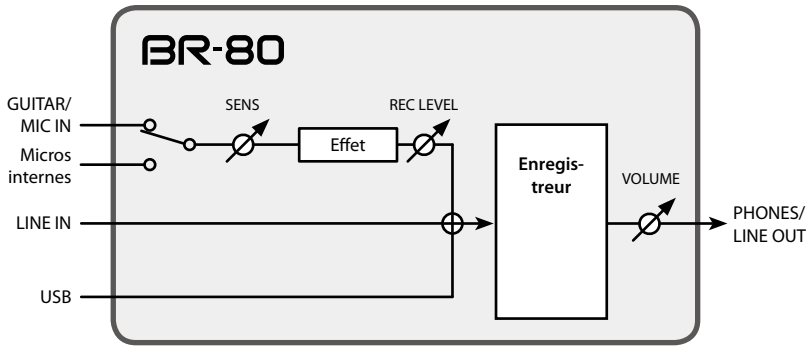
L'opération "Song Optimize" est effectuée.

L'opération "Song Optimize" efface les données audio superflues et injouables de toutes les pistes virtuelles.

* Pendant la mise à jour des données, l'écran affiche le message "Keep power on!". Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.
* Dans certains cas, cela peut prendre un temps considérable. Ce n'est pas dû à un mauvais fonctionnement. Ne coupez jamais l'alimentation tant que l'optimisation n'est pas terminée.
* Après avoir utilisé "Song Optimize", il est impossible de recourir à la fonction "Undo" ou "Redo".

# S’exercer en accompagnant un morceau (mode eBand)

## Flux des signaux audio en mode eBand




- Les micros internes se coupent quand vous branchez un câble à la prise GUITAR/MIC IN.
- Si vous voulez utiliser les micros internes, ne branchez rien à la prise GUITAR/MIC IN.
- Les signaux des entrées LINE IN et USB sont mixés avec le signal d’entrée de la prise GUITAR/MIC IN ou avec les signaux des micros internes puis sont envoyés à l’enregistreur. Utilisez les commandes des dispositif sources pour régler la balance entre les signaux.

# Opérations en mode eBand

En mode eBand, vous pouvez enregistrer votre jeu sur la guitare et le morceau que vous accompagnez.

Ce mode vous permet de vous exercer à jouer de la guitare de façon très efficace: vous pouvez changer la vitesse de reproduction d'un morceau ou sa tonalité et il vous permet d'utiliser la fonction "Center Cancel" pour atténuer les signaux centraux.

## Préparations

Connexions (p. 40)

Passer en mode eBand (p. 91)

Sélection de morceaux (p. 94)

## Reproduction du morceau

Reproduction (p. 92)

## Ajoutez un effet durant le jeu

Utiliser les effets (p. 97)

Réglage simplifié d'un effet d'insertion (p. 110)

## Exercez-vous

Changer la vitesse ou la tonalité du morceau (p. 95)

Minimiser les signaux centraux (p. 96)

## Enregistrement de votre interprétation

Enregistrement (p. 93)

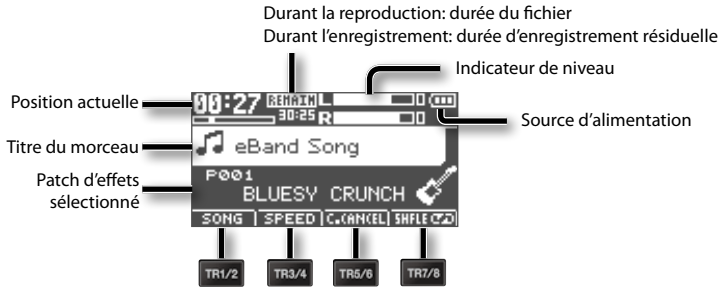
* Le morceau que vous avez enregistré peut être reproduit en mode eBand.

# Enregistrement/lecture

## Passer en mode eBand

**1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [ ⏻ ] jusqu'à ce que le témoin "eBand" s'allume.**

Le BR-80 passe en mode eBand et la page principale apparaît.

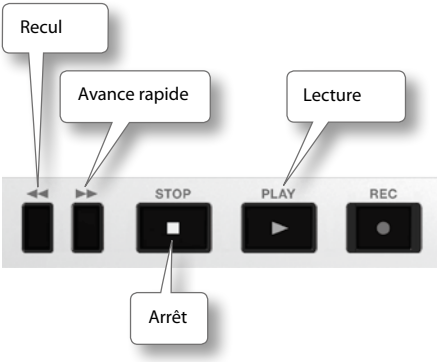



Les boutons de piste servent de boutons de fonction pour accéder aux fonctions indiquées dans le bas de l'écran.

**Source d'alimentation**

| Indication | Explication |
|---|---|
| | L'alimentation est fournie par l'adaptateur secteur. |
| | L'alimentation est fournie par l'ordinateur. |
| | Les piles sont chargées. |
| | Les piles s'usent. |
| | Les piles sont presque épuisées. Remplacez les piles dès que possible. |
| | Les piles sont épuisées. Installez des piles neuves. |

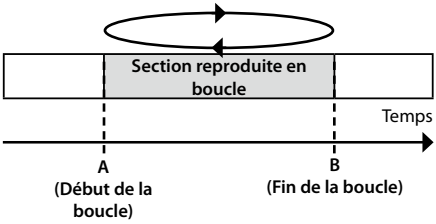
# Lecture




1. **Branchez le dispositif à enregistrer à la prise GUITAR/MIC IN (p. 40).**
2. **Appuyez sur le bouton [TR1/2] (SONG) et choisissez un morceau à la page "SONG LIST" (p. 94).**
3. **Appuyez sur le bouton [▶] (PLAY) pour reproduire le morceau.**
4. **Utilisez la molette [VOLUME] pour régler le volume.**
5. **Appuyez sur le bouton [■] (STOP) pour arrêter la reproduction.**

## Reproduction en boucle (AB Repeat)

Cette fonction permet de s'entraîner à jouer un solo de guitare ou tout autre passage en le reproduisant en boucle.




1. **Appuyez sur le bouton [▶].**
   La reproduction du morceau démarre.
2. **Au début de la plage à mettre en boucle (point A), appuyez sur [A◀▶B].**
3. **A la fin de la plage à mettre en boucle (point B), appuyez sur [A◀▶B].**
   La fonction "AB Repeat" est activée et la reproduction en boucle débute.

**MEMO**

- Pour quitter le mode AB Repeat, appuyez de nouveau sur le bouton [A◀▶B].
- Vous pouvez affiner le réglage des points délimitant la boucle "AB Repeat". Pour en savoir plus, voyez "Réglage précis de la plage à reproduire en boucle (AB EDIT)" (p. 100).

# Enregistrement

Vous pouvez enregistrer les signaux produits en mode eBand sous forme de morceau "eBand".

1. **Branchez le dispositif à enregistrer à la prise GUITAR/MIC IN (p. 40).**

2. **Réglez le niveau d'enregistrement avec la molette [REC LEVEL].**

   Réglez le volume du signal enregistré.

3. **Appuyez sur le bouton [ ● ] (REC).**

   L'enregistrement débute.

4. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY) pour lancer la reproduction du morceau.**

   Jouez en accompagnant le morceau.

5. **Appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP).**

   L'enregistrement s'arrête.

**MEMO**

- Un nom de morceau (comme "SONG0001") est généré automatiquement.
  La partie "0001" correspond au numéro suivant le numéro de morceau le plus élevé.
- Vous pouvez facilement retrouver des morceaux que vous avez enregistrés sur le BR-80 en utilisant la catégorie "USER" de fonction "SEARCH".

## Enregistrer avec les micros internes

Si vous voulez utiliser les micros internes, ne branchez rien à la prise GUITAR/MIC IN.

**NOTE!**

Si vous avez l'intention d'écouter le son avec des enceintes durant l'enregistrement, prenez vos précautions lors du placement des micros pour que leur position par rapport aux haut-parleurs ne provoque pas d'effet larsen.

1. **Appuyez sur le bouton [ ● ] (REC).**

   Le BR-80 passe en attente d'enregistrement.

2. **Réglez le niveau d'enregistrement avec la molette [REC LEVEL].**

   Réglez le volume du signal enregistré.

3. **Appuyez à nouveau sur le bouton [ ● ] (REC).**

   L'enregistrement démarre.

4. **Appuyez sur le bouton [ ▶ ] (PLAY) pour lancer la reproduction.**

   Jouez en accompagnant le morceau.

5. **Appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP).**

   L'enregistrement s'arrête.

# Reproduction

Vous pouvez brancher une guitare ou un micro et accompagner le morceau reproduit.

## Sélection de morceaux (SONG)

Voici comment choisir le morceau ou l'accompagnement rythmique sur lequel vous voulez jouer.

**1. Appuyez sur le bouton [TR1/2] (SONG).**

La page "SONG LIST" apparaît.

**2. Sélectionnez une liste avec la molette puis appuyez sur [ENTER].**

| Liste | Explication |
|---|---|
| **ALL SONGS** | Tous les morceaux enregistrés avec le BR-80, tous les titres d'albums et les noms d'artistes sont affichés. |
| **USER** | Les morceaux enregistrés avec le BR-80 sont affichés. |
| **BEST 30** | Seuls vos 30 morceaux favoris sont affichés si vous les avez déjà agencés (1~30) (p. 100). |
| **ALBUM/ARTIST** | Les morceaux sont affichés par albums (ALBUM) ou par artiste (ARTIST).<br>* Ces en-têtes sont disponibles quand les titres d'album et les noms d'artistes sont précisés pour les morceaux. Le logiciel fourni "eBand SongListEditor"(p.107)vous permet d'entrer les noms d'artistes et d'albums sur ordinateur. |
| **RHYTHM** | Seules de brèves phrases (RHYTHM LOOP) contenues sur la carte fournie avec le BR-80 sont affichées.<br>* Le logiciel fourni "eBand SongListEditor"(p.107)vous permet d'utiliser l'ordinateur pour transformer vos fichiers audio favoris en accompagnements rythmiques. |
| **MASTERING** | Affiche les fichiers créés après mastérisation en mode MTR. |
| **LIVE REC** | Affiche des fichiers enregistrés en mode LIVE REC. |
| **PREVIOUS SONG** | Retourne au morceau sélectionné avant l'enregistrement. |

**3. Sélectionnez le morceau avec la molette puis appuyez sur [ENTER].**

Le logiciel "eBand Song List Editor" permet d'ajouter des morceaux et de modifier les données de morceaux sur ordinateur.

Pour en savoir plus sur l'installation, lisez le fichier "ReadmeEN.txt" sur la carte SD fournie.

Pour en savoir plus sur l'utilisation, voyez l'aide en ligne du logiciel.

**MEMO**

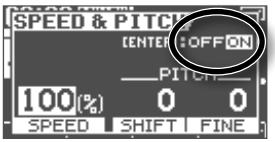
- Le BR-80 peut gérer jusqu'à 4000 morceaux.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 2000 en-têtes, y compris les titres d'album et les noms d'artistes.

# Changer la vitesse/la tonalité (SPEED)

Vous pouvez changer la vitesse de reproduction ou la tonalité du morceau.

**1. Appuyez sur le bouton [TR3/4] (SPEED).**

La page "SPEED" apparaît.




**2. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour activer/désactiver la fonction "SPEED".**

Chaque pression sur le bouton [ENTER] active et coupe alternativement la fonction.

**3. Sélectionnez un paramètre avec les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] et modifiez-en le réglage avec la molette.**

**Changer la vitesse de reproduction**

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| **SPEED** | Change la vitesse de reproduction. Vous pouvez changer la vitesse de reproduction sans changer la hauteur. |

Vous pouvez régler le paramètre SPEED sur une plage allant de 50% (moitié de la vitesse originale) à 150% (une fois et demi la vitesse originale).

Pour retrouver la vitesse originale, réglez le paramètre sur "100%".

**Changer la hauteur**

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| **SHIFT** | Transpose le morceau par demi-tons vers le haut ou le bas. |
| **FINE** | Règle la hauteur par cents. |

Le paramètre PITCH change la tonalité du morceau.

* Un demi-ton= 100 cents

**4. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page principale.**

# Minimiser lecentre (CENTER CANCEL)

Vous pouvez minimiser les signaux situés au centre de l'image sonore.

**1. Appuyez sur le bouton [TR5/6] (CENTER CANCEL).**

La page "CENTER CANCEL" apparaît.

**2. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour activer/désactiver la fonction "CENTER CANCEL".**

Chaque pression sur le bouton [ENTER] active et coupe alternativement la fonction.

**3. Sélectionnez un paramètre avec les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] et modifiez-en le réglage avec la molette.**

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| **POSITION** | Sélectionne la position des signaux à éliminer dans l'image stéréo. L50: gauche, C0: centre, R50: droite |
| **FREQ** | Détermine la bande de fréquences du signal à éliminer. |
| **DEPTH** | Plus cette valeur est élevée, plus l'effet est accentué. |

**4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page principale.**

**MEMO**

- Il peut se révéler impossible d'éliminer complètement certains types de signaux.
- La reproduction est mono.

# Type de lecture (PLAY MODE)

Vous pouvez spécifier ici la manière dont les morceaux sont reproduits. Vous pouvez reproduire les morceaux successivement en commençant par le premier, reproduire uniquement le morceau sélectionné ou reproduire tous les morceaux dans un ordre aléatoire ("Shuffle").

**1. Appuyez sur le bouton [TR7/8] (PLAY MODE).**

Le mode de reproduction est affiché à la page principale à l'endroit encerclé dans l'illustration.

Chaque pression sur [TR7/8] (PLAY MODE) change le réglage selon l'ordre suivant.

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| **ONE →** | Le morceau sélectionné est reproduit jusqu'à la fin et s'arrête. |
| **ONE ↻** | Le morceau sélectionné est reproduit en boucle. |
| **LIST →** | Les morceaux sont reproduits selon l'ordre de la liste. |
| **LIST ↻** | Les morceaux de la liste sont reproduits en boucle. |
| **SHFLE** | Les morceaux de la liste sont reproduits de façon aléatoire. |
| **SHFLE ↻** | Les morceaux de la liste sont reproduits en boucle de façon aléatoire. |
| **A◀** | La position "A" a été mémorisée pour la fonction "AB Repeat". |
| **A◀▶B↻** | Le passage compris entre "A" et "B" (AB Repeat) est reproduit en boucle. |

# Utiliser les effets

Le mode eBand propose deux processeurs d'effets (effet d'insertion et réverbération).

## Sélectionner un effet

Voici comment sélectionner l'effet appliqué au signal d'entrée de la prise GUITAR/MIC IN.

**1. Appuyez sur le bouton [COSM].**

La page de sélection de Patch apparaît.

Chaque pression sur le bouton [COSM] active et coupe alternativement l'effet.

**2. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "CATEGORY" et choisissez la catégorie avec la molette.**

**3. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "PATCH" et choisissez le Patch avec la molette.**

**4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page principale.**

**MEMO**

Pour en savoir plus sur les effets, voyez "Editer les effets d'insertion (EDIT)" (p.110).

## Ajouter de la réverbération

Voici comment régler l'effet de réverbération appliqué au signal d'entrée de la prise GUITAR/MIC IN.

**1. Appuyez sur le bouton [COSM].**

La page de sélection de Patch apparaît.

**2. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

La page "Menu" apparaît.

**3. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "REVERB" et appuyez sur [ENTER].**

Une page de paramètres de réverbération apparaît.

**4. Sélectionnez un paramètre avec les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et modifiez-en le réglage avec la molette.**

| Paramètre | Réglage |
|---|---|
| **TYPE** | ROOM, HALL, PLATE |
| **TIME** | 0.1 s~10.0 s |
| **E.LEVEL** | 0~100 |

**5. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page principale.**

## Réglages de morceau (SONG INFO)

Vous pouvez afficher ou modifier des informations concernant le morceau.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SONG" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "INFO" et appuyez sur [ENTER].**

   La page "SONG INFO" apparaît.

4. **Sélectionnez un paramètre avec les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et modifiez-en le réglage avec la molette.**

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| **NAME** | Modification du nom de morceau.<br>Amenez le curseur sur le nom et appuyez sur [ENTER] pour afficher la page d'édition du nom de morceau (p. 98). |
| **TYPE (non modifiable)** | Type de fichier. |
| **LENGTH (non modifiable)** | Longueur (durée) du morceau. |
| **SIZE (non modifiable)** | Taille (du fichier) du morceau. |
| **LEVEL** | Volume du morceau. |
| **PROTECT** | Active/coupe la protection du morceau. |
| **PATCH SYNC** | Sauvegarde le numéro de Patch d'effets avec le morceau.<br>Si ce paramètre est désactivé, la reproduction utilise les réglages d'effets en vigueur. |
| **KEY** | Détermine la tonalité du morceau. |

## Nommer un morceau (SONG NAME)

Lorsque vous enregistrez un morceau, il reçoit automatiquement un nom tel que "SONG0001". Quand vous avez terminé un morceau, nous vous conseillons de lui donner un nom évocateur qui facilitera la gestion des morceaux.

* Le BR-80 ne permet pas de modifier le nom d'un morceau modifié avec le logiciel "eBand Song List Editor".

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SONG" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "INFO" et appuyez sur [ENTER].**

   La page "SONG INFO" apparaît.

4. **Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "NAME" et appuyez sur [ENTER].**

   La page "SONG NAME" apparaît.

**5. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur le caractère à modifier.**

**6. Choisissez le caractère voulu en actionnant la molette.**

Appuyez sur le bouton de curseur [ ▲ ] pour insérer un caractère à la position sélectionnée.

Appuyez sur le bouton [ ▼ ] pour supprimer le caractère sélectionné.

**7. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

Le message "Are you sure?" apparaît.

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

**8. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

Le nom est modifié.

* Pendant la mise à jour des données, l'écran affiche le message "Keep power on!". Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

# Effacer un morceau (SONG ERASE)

Voici comment effacer le morceau actuellement sélectionné.

**1. Appuyez sur le bouton [MENU].**

**2. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SONG" et appuyez sur [ENTER].**

**3. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "ERASE" et appuyez sur [ENTER].**

**4. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

Le message "Are you sure?" apparaît.

Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

**5. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

Le morceau choisi est effacé.

* Pendant la mise à jour des données, l'écran affiche le message "Keep power on!". Ne mettez jamais l'instrument hors tension quand ce message est affiché.

# Mémoriser vos 30 morceaux favoris (BEST 30 EDIT)

Cette fonction garantit l'affichage de vos morceaux favoris dans les listes de morceaux.

1. **Commencez par sélectionner un morceau à inclure dans la liste BEST 30 (p. 94).**
2. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
3. **Sélectionnez "BEST 30 EDIT" avec la molette puis appuyez sur [ENTER].**
   La page "BEST 30 EDIT" apparaît.

4. **Déterminez l'ordre (1~30) avec la molette.**

**MEMO**

Quand vous sélectionnez "BEST30" à la page "SONG LIST", les morceaux apparaissent dans l'ordre choisi ici.

5. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

# Réglage précis de la plage à reproduire en boucle (AB EDIT)

Vous pouvez régler avec précision le début et la fin de la plage "AB Repeat".

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "AB EDIT" et appuyez sur [ENTER].**
   La page "AB EDIT" apparaît.

3. **Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et la molette pour régler les positions initiale (A) et finale (B).**
4. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page principale.**

**MEMO**

- Vous pouvez appuyer sur [ENTER] à la page "AB REPEAT EDIT" pour activer et désactiver alternativement la fonction "AB REPEAT" sans effacer les marqueurs de position.
- Avec des données MP3, il peut être impossible de lancer la reproduction à la position spécifiée (elle débute alors à une position proche).

* Les positions initiale (A) et finale (B) doivent être au moins à une seconde l'une de l'autre.

# Utiliser le métronome

En mode eBand, vous pouvez utiliser le métronome durant la reproduction du morceau.

**1. Appuyez sur le bouton [RHYTHM].**

La page "METRONOME" apparaît.

**2. Appuyez sur le bouton [ENTER] pour activer/désactiver la fonction "METRONOME".**

**3. Sélectionnez un paramètre avec les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et modifiez-en le réglage avec la molette.**

| Paramètre | Réglage |
|---|---|
| **BEAT** | Détermine la métrique. |
| **TEMPO** | Détermine le tempo. |
| **LEVEL** | Règle le volume. |
| **REC** | ON: Le métronome est enregistré avec l'interprétation. |
| | OFF: Le métronome est audible mais il n'est pas enregistré. |

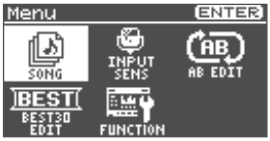
**4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page principale.**

# Changer le morceau et les effets (PATCH SYNC)

Vous pouvez régler le BR-80 pour que le Patch d'effets sauvegardé avec un morceau soit automatiquement chargé quand vous changez de morceau.

**1. Appuyez sur le bouton [MENU].**

La page "Menu" apparaît.




**2. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "FUNCTION" et appuyez sur [ENTER].**

**3. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SYSTEM" et appuyez sur [ENTER].**

**4. Réglez le paramètre "PATCH SYNC" sur "ON".**

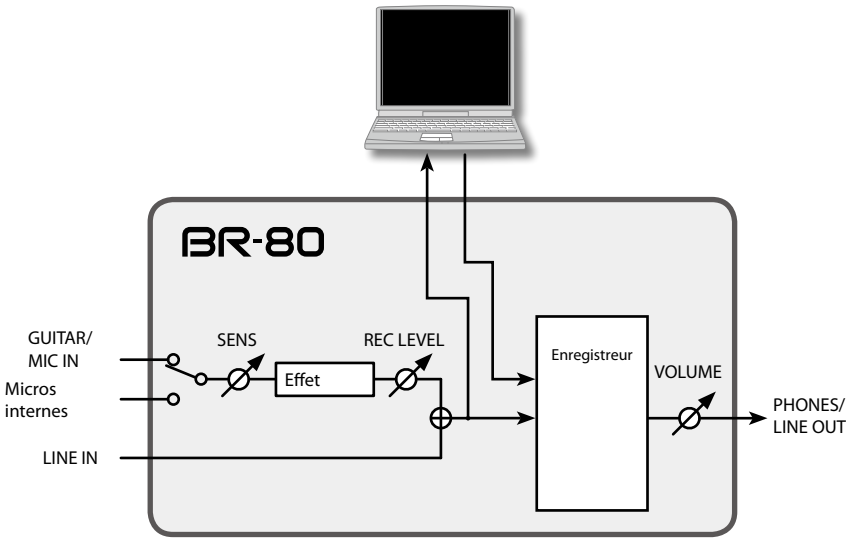
Par défaut (réglages d'usine), ce paramètre est réglé sur "ON".

Lorsque vous sélectionnez "OFF", le réglage de synchronisation de Patch de la page "SONG INFO" (p. 98) est ignoré et le Patch d'effets en vigueur est utilisé.

Quand vous changez de morceau, le Patch d'effets ne change pas.

# Autres fonctions pratiques

## Flux des signaux audio en mode d'interface audio




- En mode LIVE REC, vous ne pouvez enregistrer qu'avec les micros stéréo internes du BR-80.
- Les effets ne sont pas appliqués en mode LIVE REC.

# Connexion du BR-80 à un ordinateur

## Avant d'utiliser la connexion USB

Le BR-80 est doté d'une prise USB. Cela vous permet de le brancher à un ordinateur et d'effectuer les opérations suivantes.

- Utiliser le BR-80 comme interface audio (p. 108).
- Echanger des données audio entre le BR-80 et l'ordinateur (p. 106).
- Archiver les données du BR-80 (p. 107).
- Importer un fichier SMF pour créer un motif (p. 72).

**MEMO**

Pour en savoir plus sur le système requis pour utiliser la connexion USB, voyez le site internet de Roland (http://www.roland.com/) .

## Installer le pilote USB

Pour pouvoir utiliser le BR-80 comme interface audio, installez d'abord le pilote USB sur l'ordinateur.

Le pilote USB se trouve sur la carte SD fournie.

Pour savoir où trouver le pilote USB, voyez le fichier "ReadmeEN.txt" sur la carte SD fournie. Lisez aussi attentivement le fichier "Readme.htm" se trouvant dans le dossier contenant le pilote pour les différents systèmes d'exploitation.

## Réglages liés à la connexion USB

Cette section décrit les réglages du BR-80 concernant les signaux reçus et transmis via USB. Effectuez ces réglages selon la façon dont vous utilisez le BR-80.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**

   La page "MENU" apparaît.

2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "FUNCTION" et appuyez sur [ENTER].**

   La page "FUNCTION" apparaît.

3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "USB" et appuyez sur [ENTER].**

   La page "USB" apparaît.

4. **Utilisez la molette pour choisir le mode USB.**

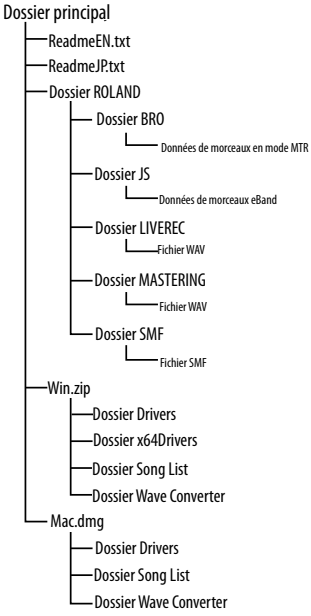
| Mode USB | Explication |
|---|---|
| **AUDIO** | Choisissez ce mode quand vous voulez utiliser le BR-80 comme interface audio. |
| **STORAGE** | Choisissez ce mode quand vous voulez utiliser "eBand Song List Editor" ou "BR Series Wave Converter", ou pour échanger des données avec un ordinateur. |

5. **Appuyez sur le bouton [ENTER] pour retourner à la page principale.**

# Structure des données sur carte SD

Les dossiers et fichiers créés sur cartes SD ont la structure suivante.

* N'effacez et ne renommez jamais un dossier ou un fichier créé sur la carte SD.




## Dossier ROLAND

Les données du BR-80 sont sauvegardées dans les dossiers suivants.

**Dossier BR0**

Ce dossier contient les données de morceaux du mode MTR.

**Dossier JS**

Ce dossier contient les données de morceaux eBand.

**Dossier LIVEREC**

Ce dossier contient les fichiers WAV/MP3 du mode LIVE REC. Placez les fichiers WAV/MP3 de votre ordinateur dans ce dossier pour pouvoir les reproduire sur le BR-80.

Vous pouvez aussi copier sur ordinateur des fichiers WAV/MP3 créés sur le BR-80 et sauvegardés dans le dossier LIVEREC. Pour en savoir plus, voyez "Echanger des données avec l'ordinateur" (p. 106).

**Dossier MASTERING**

Ce dossier contient les fichiers WAV mastérisés en mode MTR.

Vous pouvez aussi copier sur ordinateur des fichiers WAV sauvegardés dans le dossier MASTERING. Pour en savoir plus, voyez "Echanger des données avec l'ordinateur" (p. 106).

**Dossier SMF**

Les fichiers SMF ("Standard MIDI File") que vous utilisez pour créer vos motifs de morceau doivent être placés dans ce dossier.

## Win.zip

Ce dossier contient le pilote USB ainsi que les logiciels "eBand Song List Editor" et "BR Series Wave Converter" pour Windows.

Pour en savoir plus, lisez le fichier "ReadmeEN.txt" dans le dossier créé lors de la décompression.

## Mac.dmg

Ce dossier contient le pilote USB ainsi que les logiciels "eBand Song List Editor" et "BR Series Wave Converter" pour Mac OS X.

Pour en savoir plus, voyez le fichier "ReadmeEN.txt" dans le dossier créé lors de la décompression.

# Echanger des données avec l'ordinateur

Réglez le mode USB sur "STORAGE" avant de brancher le BR-80 à votre ordinateur (p. 104).

## Transfert de fichiers WAV

1. **Utilisez un câble USB pour brancher le BR-80 à l'ordinateur.**

   Quand le BR-80 a été reconnu par l'ordinateur, la page "Idling" apparaît.

   Une icône "BR-80 eBand" (ou "disque amovible (*:)") apparaît à l'ordinateur.

   Si la page "Idling" n'apparaît pas, vérifiez les connexions et le mode USB (p. 104).

2. **Sur l'ordinateur, double-cliquez sur l'icône "BR-80 eBand" (ou "Disque amovible (*:)").**

3. **Double-cliquez sur le dossier "ROLAND".**

   Le dossier dans lequel le BR-80 sauvegarde les enregistrements apparaît.

   **Transférer des fichiers utilisés en mode LIVE REC**

   Double-cliquez sur le dossier "LIVEREC" pour voir les fichiers audio qu'il contient.

   Faites glisser les fichiers à copier.

   **Transférer des fichiers mastérisés en mode MTR**

   Double-cliquez sur le dossier "MASTERING" pour voir les fichiers WAV qu'il contient.

   Faites glisser les fichiers WAV à copier.

4. **Rompez la connexion entre le BR-80 et l'ordinateur.**

   **Utilisateurs de Windows**

   Dans le menu "Démarrer" de Windows, choisissez "Poste de travail".

   Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône "BR-80 eBand" (ou "Disque amovible (*:)") puis sélectionnez "Ejecter".

   **Utilisateurs de Mac OS**

   Glissez l'icône "BR-80 eBand" sur l'icône d'éjection.

## Utilisation de 'BR Series Wave Converter'

Le logiciel "BOSS BR Series Wave Converter" permet de convertir des données audio du BR-80 en fichiers to WAV/AIFF ou de convertir des fichiers WAV/AIFF de l'ordinateur en données audio pour BR-80.

Le logiciel "BR Series Wave Converter" se trouve sur la carte SD fournie.

Pour savoir où trouver le logiciel "BOSS BR Series Wave Converter", voyez le fichier "ReadmeEN.txt" sur la carte SD fournie.

# Utilisation de 'eBand Song List Editor'

Le logiciel "eBand Song List Editor" permet de convertir des morceaux de CD et des fichiers WAV/AIFF en données audio pour BR-80. Il permet aussi d'éditer des données de morceaux sauvegardés sur la carte SD du BR-80.

"eBand Song List Editor" se trouve sur la carte SD fournie.

Pour savoir où trouver le logiciel "eBand Song List Editor", voyez le fichier "ReadmeEN.txt" sur la carte SD fournie.

# Sauvegarder des données sur ordinateur

Réglez le mode USB sur "STORAGE" avant de brancher le BR-80 à votre ordinateur (p. 104).

Quand une carte SD est pleine ou si vous voulez conserver des données importantes sur ordinateur, archivez-les. Nous vous conseillons d'archiver régulièrement vos données sur ordinateur comme précaution en cas de défaillance de la carte SD.

Vous pouvez archiver les types de données de morceaux suivants.

- Enregistrements
- Réglages de mixage (Pan, égalisation, etc.)
- Patchs d'effets d'insertion de morceau
- Patchs d'effets de mastérisation de morceau
- Rythmes (morceau)
- Effet de boucle départ/retour

**1. Utilisez un câble USB pour brancher le BR-80 à l'ordinateur.**

La page "Idling" apparaît.

Une icône "BR-80 eBand" ou "Disque amovible (*:)" apparaît à l'écran de l'ordinateur.

* Les opérations suivantes ne peuvent pas être effectuées si la page "Idling" n'est pas affichée. Réglez le mode USB du BR-80 sur "STORAGE" (p. 104).

**2. Archivez ou chargez vos données.**

**Archivage**

Double-cliquez sur l'icône "BR-80 eBand" (ou "Disque amovible (*:)").

Faites glisser le dossier "ROLAND" dans un dossier sur l'ordinateur.

Quand l'archivage est terminé, la page "Idling" réapparaît.

**Chargement intégral**

Double-cliquez sur l'icône "BR-80 eBand" (ou "Disque amovible (*:)").

Supprimez le dossier "ROLAND" du BR-80.

Faites glisser le dossier "ROLAND" sur l'icône "BR-80 eBand" (ou "Removable disk (*:)").

Quand le chargement est terminé, la page "Idling" réapparaît.

**NOTE**

- Pour archiver ou charger l'intégralité de vos données, vous devez faire glisser tout le dossier "ROLAND". Si vous ne copiez qu'une partie des dossiers, les données risquent d'être inutilisables sur le BR-80.
- Lors du chargement intégral des données, votre ordinateur peut vous demander s'il doit remplacer l'intégralité des données. Sélectionnez "Yes" pour toutes les données. Si vous choisissez "No", le chargement sera incomplet et le BR-80 risque ensuite de ne pas fonctionner convenablement.
- Lors du chargement intégral des données, les données de la carte SD sont effacées.

**3. Rompez la connexion entre le BR-80 et l'ordinateur.**

**Utilisateurs de Windows**

Dans le menu "Démarrer" de Windows, choisissez "Poste de travail".

Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône "BR-80 eBand" (ou "Disque amovible (*:)") puis sélectionnez "Ejecter".

**Utilisateurs de Mac OS**

Glissez l'icône "BR-80 eBand" sur l'icône d'éjection.

**4. Débranchez le câble USB.**

L'écran affiche alors "Please Restart".

**5. Coupez l'alimentation du BR-80 puis remettez-le sous tension.**

**NOTE**

La carte SD risque d'être endommagée si vous ne suivez pas la procédure décrite pour rompre la connexion entre le BR-80 et l'ordinateur.

# Utiliser le BR-80 comme interface audio

Si vous utilisez le BR-80 comme interface audio, réglez le mode USB du BR-80 sur "AUDIO" (p. 104).

Il faut installer le pilote USB avant de brancher le BR-80 à l'ordinateur (p. 104).

**NOTE**

- L'enregistrement, la copie, la distribution, la vente, la location, l'interprétation publique ou la diffusion en tout ou en partie de données faisant l'objet de droits d'auteur (œuvres musicales, œuvres visuelles, émissions, interprétations publiques etc.) détenus par un tiers sans la permission du détenteur de ces droits est interdite par la loi.
- N'utilisez jamais cet instrument à des fins qui risqueraient d'enfreindre la législation relative aux droits d'auteur. Nous déclinons toute responsabilité en cas de violation de droits d'auteur détenus par des tiers résultant de l'utilisation de ce produit.

## Enregistrer les données du BR-80 sur ordinateur

Vous pouvez utiliser la connexion USB pour enregistrer le signal d'entrée du BR-80 ou les signaux de ses pistes avec un logiciel tournant sur ordinateur.

1. **Utilisez un câble USB pour brancher le BR-80 à l'ordinateur.**

2. **Au sein de votre logiciel d'enregistrement audio, changez la source d'entrée audio et sélectionnez le BR-80.**

   Pour savoir comment procéder, veuillez consulter le manuel du logiciel.

## Ecouter des morceaux de l'ordinateur via le BR-80

Vous pouvez envoyer des données audio de votre ordinateur via USB afin de les écouter à travers le matériel audio branché au BR-80.

1. **Utilisez un câble USB pour brancher le BR-80 à l'ordinateur.**

2. **Au sein de votre logiciel de lecture audio, choisissez le BR-80 comme destination de la sortie audio.**

   Pour savoir comment procéder, voyez le manuel accompagnant votre logiciel.

## Enregistrer des morceaux reproduits par l'ordinateur avec le BR-80

Vous pouvez envoyer des données audio de votre ordinateur au BR-80 via USB afin de les enregistrer sur les pistes du BR-80.

1. **Utilisez un câble USB pour brancher le BR-80 à l'ordinateur.**

2. **Au sein de votre logiciel de lecture audio, choisissez le BR-80 comme destination de la sortie audio.**

   Pour savoir comment procéder, voyez le manuel accompagnant votre logiciel.

   Réglez le volume avec le logiciel utilisé.

3. **Enregistrez comme décrit sous "Enregistrement" (p. 58).**

# Réglages détaillés d'effets

## Editer les effets d'insertion (EDIT)

Pour créer un nouveau Patch, il vaut mieux démarrer avec un Patch proche des réglages voulus puis le modifier. Sauvegardez ensuite le Patch modifié sous forme de Patch utilisateur ou de morceau.

**1. Appuyez sur le bouton [COSM].**

La page de sélection de Patch apparaît.

**2. Sélectionnez un Patch d'effets (p. 68).**

**3. Appuyez sur le bouton [ENTER].**

**4. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "EDIT" et appuyez sur [ENTER].**

La page "EDIT" apparaît.

**5. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur les différents effets afin de les activer ou de les couper avec la molette.**

| Indication | Explication |
|---|---|
| AMP | Effet activé et sélectionné |
| AMP | Effet activé |
| AMP | Effet coupé et sélectionné |
| AMP | Effet coupé |

**6. Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur l'effet dont vous voulez éditer les paramètres et appuyez sur le bouton [ENTER].**

La page d'édition de paramètres de l'effet choisi apparaît.

Pour en savoir plus sur les paramètres d'effets, voyez BR-80_Data_List_e.pdf sur la carte SD fournie.

Pour savoir où trouver "BR-80_Data_List_e.pdf", voyez le fichier "ReadmeEN.txt" sur la carte SD fournie.

**7. Sélectionnez un paramètre avec les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et changez son réglage avec la molette.**

Pour modifier un autre effet, appuyez sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page précédente et recommencez les opérations 5–6.

**8. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page principale.**

**NOTE**

Si vous changez de Patch d'effets sans sauvegarder le Patch modifié, vous perdez vos modifications.

# Sauvegarder un effet (WRITE/NAME)

Suivez la procédure ci-dessous pour attribuer un nom aux réglages d'effets que vous avez modifiés et créer ainsi un nouveau Patch.

1. **Appuyez sur le bouton [COSM].**

   La page de sélection de Patch apparaît.

2. **Sélectionnez un Patch d'effets (p. 68).**

3. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

4. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "WRITE/NAME" et appuyez sur [ENTER].**

   La page "WRITE/NAME" apparaît.

5. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur le caractère à modifier.**

6. **Choisissez le caractère voulu en actionnant la molette.**

   Appuyez sur le bouton de curseur [ ▲ ] pour insérer un caractère à la position sélectionnée.

   Appuyez sur le bouton [ ▼ ] pour supprimer le caractère sélectionné.

7. **Quand le nom est entré, appuyez sur le bouton [ENTER].**

   La page "WRITE" apparaît.

8. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] et la molette pour choisir la destination du Patch d'effets.**

9. **Appuyez sur le bouton [ENTER].**

## COSM ("Composite Object Sound Modeling")

"Composite Object Sound Modeling" ou "COSM" est une puissante technologie innovatrice de BOSS/Roland modélisant numériquement les sons d'instruments de musique et d'effets classiques. COSM analyse les nombreuses facettes constituant le son original, telles que ses caractéristiques électriques et physiques, et génère ensuite un modèle numérique restituant fidèlement le son original.

# Liste des algorithmes

Pour les effets d'insertion, les effets disponibles et l'ordre dans lequel ils sont connectés (l'algorithme) diffèrent selon la catégorie et le Patch.

Le BR-80 propose les algorithmes suivants.

* La ou les lignes représentant les connexions de l'algorithme indiquent s'il s'agit d'un sortie mono (1 ligne) ou stéréo (2 lignes).

Exemple: Sortie mono

**–[COMP/LM]–[WAH]–**

Sortie stéréo

**–[MOD]=[DLY]=**

## Pour guitare/basse électrique

### 1. E.GUITAR MULTI

Ce multi-effet est conçu pour guitare électrique.

Il propose un son d'ampli créé avec un simulateur de préampli et de haut-parleurs.

**-[COMP/LM]-[DIST]-[AMP]-[EQ]**
**└ [NS]-[MOD]=[DLY]=**

- **Compressor/Limiter**
- **Distortion**
- **Amp**
- **Equalizer**
- **Noise Suppressor**
- **Modulation**
  - **- Octave**
  - **- Phaser**
  - **- Flanger**
  - **- Tremolo**
  - **- Rotary**
  - **- Uni-v**
  - **- Pan**
  - **- Chorus**
- **Delay**

### 2. ACOUSTIC SIM

Ce multi-effet est conçu pour guitare électrique.

Il permet de produire des sons de guitare acoustique avec une guitare électrique.

**-[ASIM]-[COMP/LM]-[EQ]-[NS]**
**└ [CHO]=[DLY]=**

- **Acoustic Simulator**
- **Compressor/Limiter**
- **Equalizer**
- **Noise Suppressor**
- **Chorus**
- **Delay**

## 3. GUITAR TO BASS

Cet effet simule le son d'une guitare basse.

Il permet de récréer le son d'une basse lorsque vous jouez sur une guitare électrique.

* Evitez de jouer des accords lorsque vous utilisez "GUITAR TO BASS".

**-[G->B]-[COMP/LM]-[DIST]-[AMP]**
**[EQ]-[NS]-[MOD]=[DLY]=**

- **Guitar to Bass**
- **Compressor/Limiter**
- **Distortion**
- **Amp**
- **Equalizer**
- **Noise Suppressor**
- **Modulation**
  - **- Octave**
  - **- Phaser**
  - **- Flanger**
  - **- Tremolo**
  - **- Pan**
  - **- Chorus**
- **Delay**

# Pour microphone

## 4. VOCAL MULTI

Ce multi-effet est conçu pour le chant.

Il propose des effets optimisés pour le chant.

**-[PCR]-[DYN]-[EQ]-[NS]**
**[DB/HR]=[DLY]=**

- **Pitch Correct**
- **Dynamics**
- **Equalizer**
- **Noise Suppressor**
- **Double/Harmony**
- **Delay**

## 5. STEREO MULTI

Cet effet est conçu spécialement pour les micros internes.

Cet algorithme relie six types d'effets, le tout en stéréo.

**=[COMP/LM]=[EQ]=[NS]=[MOD]**
**[CHO]=[DLY]=**

- **Compressor/Limiter**
- **Equalizer**
- **Noise Suppressor**
- **Modulation**
  - **- Phaser**
  - **- Flanger**
  - **- Tremolo**
  - **- Rotary**
  - **- Pan**
- **Chorus**
- **Delay**

# Pour guitare acoustique

## 6. A.GUITAR MULTI

Ce multi-effet est conçu pour guitare acoustique.

Lorsque vous branchez une guitare électro-acoustique par connexion directe, cet effet produit un son chaleureux semblable à celui obtenu avec un microphone.

**-[ACP]-[COMP/LM]-[EQ]-[NS]**
**[CHO]=[DLY]=**

- **Acoustic Processor**
- **Compressor/Limiter**
- **Equalizer**
- **Noise Suppressor**
- **Chorus**
- **Delay**

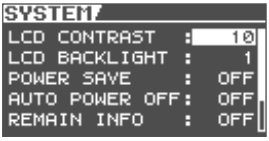
## Régler la sensibilité d'entrée (INPUT)

Voici comment régler la sensibilité d'entrée de la prise GUITAR/MIC IN et des micros internes.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "INPUT" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Servez-vous de la molette pour régler la valeur.**
4. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page du mode dans lequel vous vous trouvez.**

## Paramètres 'System' (SYSTEM)

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "FUNCTION" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SYSTEM" et appuyez sur [ENTER].**




4. **Sélectionnez un paramètre avec les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] et changez son réglage avec la molette.**

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| **LCD CONTRAST** | Règle le contraste de l'écran. |
| **LCD BACKLIGHT** | Règle la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD. |
| **POWER SAVE** | Détermine la durée d'inactivité engendrant l'atténuation du rétroéclairage. |
| **AUTO POWER OFF** | Détermine l'intervalle après lequel l'appareil est automatiquement mis hors tension (p. 42). |
| **REMAIN INFO (mode MTR uniquement.)** | Avec le réglage "ON", l'affichage de la position actuelle est remplacé par le temps d'enregistrement résiduel.<br>Avec le réglage "OFF", la position actuelle est affichée. |
| **BATTERY** | Spécifie le type de piles installées. |
| **PATCH SYNC** | Active/coupe la fonction "PATCH SYNC" (p. 98). |

5. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page du mode dans lequel vous vous trouvez.**

# Capacité de la carte SD (SD CARD INFO)

Vous pouvez afficher la capacité résiduelle de la carte SD.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "FUNCTION" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SD CARD INFO" et appuyez sur [ENTER].**

| Paramètre | Explication |
|---|---|
| TOTAL SIZE | Capacité totale de la carte SD |
| REMAIN SIZE | Capacité résiduelle sur la carte SD |

4. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [EXIT] pour retourner à la page du mode dans lequel vous vous trouvez.**

# Formater une carte SD (FORMAT)

**NOTE**

- Le formatage d'une carte efface toutes les données qu'elle contient. Veillez à archiver toutes les données auxquelles vous tenez avant de continuer (p. 107).
- Pour pouvoir utiliser une carte SD disponible dans le commerce, il faut la formater sur le BR-80.
- Vérifiez que le BR-80 est hors tension avant d'insérer ou d'extraire une carte SD. L'insertion ou l'extraction d'une carte SD quand l'appareil est sous tension risque de détruire les données de la carte SD ou d'endommager la carte même.
- Selon la capacité de la carte SD, le formatage peut prendre quelques minutes. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Ne mettez pas l'appareil hors tension tant que le formatage n'est pas terminé.
- N'extrayez jamais la carte SD et n'éteignez jamais l'appareil quand le message "Keep power on!" est affiché. Cela détruirait les données de la carte SD ou endommagerait la carte même.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "FUNCTION" et appuyez sur [ENTER].**

3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "FORMAT" et appuyez sur [ENTER].**

   Le message "Are you sure?" apparaît.

4. **Pour formater la carte, sélectionnez "Yes" et appuyez sur le bouton [ENTER]. Pour annuler l'opération, sélectionnez "No" et appuyez sur le bouton [ENTER].**

   Si vous choisissez "Yes" et appuyez sur le bouton [ENTER], la carte est formatée. Vous retrouvez ensuite la page du mode dans lequel vous vous trouvez.

   L'écran affiche ensuite le message "Keep power on! Song creating…" vous demandant de garder la machine sous tension durant la création d'un nouveau morceau. Une fois que le morceau a été créé, vous retournez à la page principale du mode en vigueur.

# Rétablir les réglages d'usine (FACTORY RESET)

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**

2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "FUNCTION" et appuyez sur [ENTER].**

3. **Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour amener le curseur sur "FACTORY RESET" et appuyez sur [ENTER].**

   Le message "Are you sure?" apparaît.

4. **Pour initialiser les réglages, sélectionnez "Yes" et appuyez sur [ENTER]. Pour annuler l'opération, sélectionnez "No" et appuyez sur [ENTER].**

   Si vous sélectionnez "Yes" et appuyez sur [ENTER], les réglages d'usine sont rétablis.

   **NOTE**

   Après avoir rétabli les réglages d'usine, mettez le BR-80 hors tension puis remettez-le sous tension.

# Coupure automatique d'alimentation

Le BR-80 peut couper automatiquement son alimentation. L'alimentation est automatiquement coupée après 30 minutes d'inactivité.

A la sortie d'usine, cette fonction est activée et coupe l'alimentation après 30 minutes d'inactivité. Pour désactiver cette fonction, choisissez le réglage "OFF" comme suit.

**NOTE**

- Les changements de réglages d'effet sont perdus à la mise hors tension. Pour conserver vos changements, il faut les sauvegarder avant la mise hors tension.

1. **Appuyez sur le bouton [MENU].**
2. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "FUNCTION" et appuyez sur [ENTER].**
3. **Utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour amener le curseur sur "SYSTEM SETUP" et appuyez sur [ENTER].**
4. **Utilisez les boutons [ ▲ ] [ ▼ ] pour sélectionner "AUTO POWER OFF" puis utilisez les boutons [ ◀ ] [ ▶ ] pour changer le réglage.**

| Réglage | Explication |
|---|---|
| **3min.**<br>**5min.**<br>**10min.**<br>**15min.**<br>**30min.**<br>**45min.**<br>**60min.** | Spécifie l'intervalle d'inactivité entraînant la mise hors tension automatique du BR-80. |
| **OFF** | L'appareil n'est pas mis automatiquement hors tension. |

# Accorder votre instrument

Le BR-80 propose une fonction d'accordeur chromatique facilitant l'accordage d'un instrument. L'accordeur peut accorder des guitares et des basses.

Procédez comme suit pour accorder une guitare.

Les signaux d'entrée pouvant être accordés varient selon le mode.

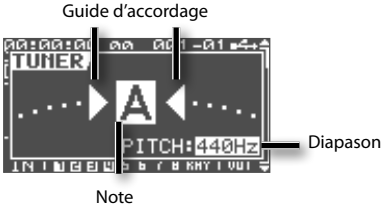
| Entrée | Mode LIVE REC | Mode MTR | Mode eBand |
|---|---|---|---|
| GUITAR/ MIC IN | | ✔ | ✔ |
| Micros internes | ✔ | ✔ | ✔ |
| LINE IN | | | |
| USB | | | |

* Il est impossible de reproduire ou d'enregistrer des données durant l'accordage.

## Activer l'accordeur (Tuner)

**1. Maintenez le bouton [RHYTHM] enfoncé et appuyez sur le bouton [COSM].**

La page "TUNER" apparaît.




Le guide d'accordage indique la différence entre la note jouée et la note affichée. Si la différence entre la hauteur entrante et la hauteur correcte est de ±50 cents, le guide d'accordage affiche cette différence.

**2. Pour désactiver la fonction "Tuner", appuyez sur le bouton [EXIT].**

**MEMO**

Si vous ne voulez pas produire de son durant l'accordage, réglez la commande [VOLUME] au minimum.

## Accordage

**1. Jouez une note à vide avec la corde que vous souhaitez accorder.**

L'écran affiche le nom de la note la plus proche de la hauteur jouée.

* La note jouée sur la corde à accorder doit être claire.

**2. Accordez l'instrument de sorte à afficher la note voulue pour la corde.**

**Accordage standard**

| | 7ème corde | 6ème corde | 5ème corde | 4ème corde | 3ème corde | 2ème corde | 1ère corde |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Guitare | B | E | A | D | G | B | E |
| Bass | - | - | B | E | A | D | G |

**3. Accordez votre instrument jusqu'à ce que la note souhaitée ainsi que les deux symboles triangulaires apparaissent à l'écran.**

Si la différence entre la hauteur de la corde et la hauteur correcte (affichée) est de ±50 cents, le guide d'accordage indique cette différence.

La note jouée est trop basse

La note jouée correspond à la note affichée

La note jouée est trop haute

**4. Répétez les étapes 1~3 pour accorder les autres cordes.**

**MEMO**

Si vous accordez une guitare pourvue d'un vibrato, l'accordage d'une corde peut désaccorder les autres. Commencez par accorder toutes les cordes approximativement pour que les noms de notes affichés soient corrects puis accordez chaque corde avec précision autant de fois que nécessaire.

## Régler le diapason de l'accordeur

Pour l'accordage d'un instrument, la hauteur de référence (le diapason) correspond généralement à la fréquence de la note A4 (le La central sur un clavier de piano).

Vous pouvez régler le diapason sur une plage de 435~445Hz.

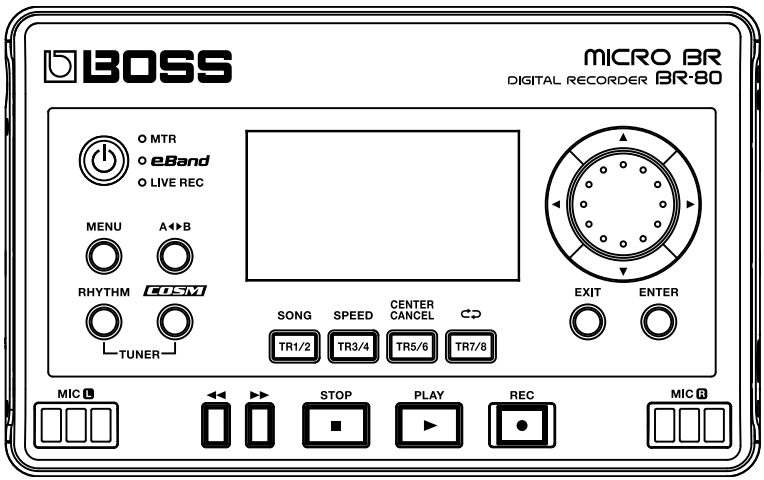
A la page "TUNER", utilisez la molette pour modifier le diapason.

A la sortie d'usine, ce paramètre est réglé sur "440Hz".

**MEMO**

Le réglage du diapason est mémorisé dans le BR-80.

# Appendice


BOSS
MICRO BR
DIGITAL RECORDER BR-80
MTR
eBand
LIVE REC
MENU
A◂▸B
RHYTHM
COSM
TUNER
SONG
SPEED
CENTER CANCEL
TR1/2
TR3/4
TR5/6
TR7/8
EXIT
ENTER
MIC L
STOP
PLAY
REC
MIC R

# Dépannage

Cette section peut vous aider à résoudre certains problèmes.

Si ces informations ne résolvent pas votre problème, contactez un centre SAV Roland mentionné à la fin de ce manuel.

## Problèmes d'alimentation

| Elément | Explication | Page |
|---|---|---|
| **Impossible de mettre l'appareil sous tension** | • L'adaptateur secteur spécifié (série PSA en option) est-il correctement branché?<br>• Utilisez uniquement l'adaptateur secteur spécifié pour la BR-80. | – |
| | L'ordinateur ou le hub USB fournit-il une alimentation suffisante?<br>La connexion ne peut pas être établie si le BR-80 reçoit une alimentation insuffisante. Notez les points suivants.<br>• Si vous utilisez un ordinateur portable fonctionnant sur batterie, le système peut fonctionner de façon instable avec certains ordinateurs. Dans ce cas, utilisez l'adaptateur secteur de l'ordinateur.<br>• Les réglages d'économie d'énergie de votre ordinateur peuvent limiter le courant transmis via USB. Vérifiez les réglages sur l'ordinateur.<br>• Le BR-80 ne peut pas être utilisé avec certains hubs alimentés par bus (des hubs USB n'ayant pas d'alimentation propre). Utilisez un hub disposant d'une alimentation propre. | – |

## Problèmes de son

| Elément | Explication | Page |
|---|---|---|
| **Pas de son** | Les périphériques et le BR-80 sont-ils sous tension? | p. 41 |
| | Les connexions audio entre les appareils sont-elles correctement effectuées? | p. 40 |
| | Un câble audio est peut-être défectueux. | – |
| | Le volume de l'ampli ou de la console de mixage branchée est-il trop bas? | – |
| | Avez-vous réglé la molette [VOLUME] au minimum? | – |
| | Avez-vous inséré une carte SD? | p. 39 |
| | Avez-vous inséré une carte SD non reconnue par le BR-80?<br>Si vous utilisez une carte SD autre que la carte fournie, consultez le site web Roland (http://www.roland.com).<br>Vous y trouverez les informations les plus récentes concernant la compatibilité. | |
| | Essayez-vous de reproduire une phrase de moins d'une seconde en mode MTR?<br>Il est impossible de reproduire des phrases de moins d'une seconde en mode MTR. | – |
| **Impossible de reproduire un fichier WAV/MP3** | Essayez-vous de reproduire un fichier d'un format non reconnu par le BR-80? | p. 128 |

| Elément | Explication | Page |
|---|---|---|
| **Le volume de l'appareil branché à la prise LINE IN ou GUITAR/MIC IN est trop faible.** | Utilisez-vous un câble contenant une résistance?<br>Servez-vous d'un câble qui ne contient pas de résistance. | – |
| | Le volume du dispositif externe est-il correctement réglé? | – |
| **Une piste spécifique est inaudible en mode MTR** | Le volume de la piste est-il au minimum? | p. 63 |
| | Avez-vous choisi la mauvaise piste virtuelle? | p. 66 |
| | Avez-vous coupé la piste? | p. 64 |
| | Avez-vous isolé ("Solo") une autre piste? | p. 64 |
| **La source d'entrée est inaudible** | Avez-vous réglé la molette [REC LEVEL]? | p. 36 |
| | Avez-vous réglé "INPUT SENS"? | p. 114 |
| | Le sélecteur GUITAR/MIC d'entrée est-il correctement réglé? | p. 37 |
| **Impossible d'enregistrer** | Le morceau est-il protégé? | p. 86 |
| | Avez-vous inséré une carte SD? | p. 39 |
| | L'espace disponible sur la carte SD est-il suffisant? | p. 115 |
| | Avez-vous verrouillé la carte SD? | p. 39 |
| **Vous ne voulez pas ajouter de réverbération en mode MTR** | Vérifiez le niveau de départ à la réverbération.<br>La réverbération du BR-80 est un effet de boucle départ/retour.<br>La réverbération est appliquée par défaut. Pour couper la réverbération, réglez le niveau de départ de chaque piste vers la réverbération sur "0". | p. 65 |
| **Les sons enregistrés ont des bruits parasites ou de la distorsion** | La sensibilité d'entrée est-elle correctement réglée?<br>L'enregistrement comporte de la distorsion si le réglage de sensibilité d'entrée est trop élevé ou du bruit si ce réglage est trop bas. Réglez la sensibilité d'entrée pour que le témoin PEAK s'allume sporadiquement pour les signaux les plus forts. | p. 36<br>p. 114 |
| | Le niveau de sortie des pistes est-il correct?<br>S'il y a du bruit ou de la distorsion après mastérisation, les niveaux de sortie des pistes sont trop élevés. | – |
| | Avez-vous relié un micro à haute impédance de sortie directement au BR-80?<br>Comme la prise GUITAR/MIC IN est une entrée à basse impédance quand "MIC" est sélectionné, le niveau d'enregistrement peut être fort bas pour certains micros. Dans ce cas, faites passer le signal par un préampli de micro disponible dans le commerce avant de l'enregistrer. | – |
| **Du bruit est audible lorsque la molette [REC LEVEL] est actionnée en mode LIVE REC** | Un léger bruit peut être audible lorsque la molette [REC LEVEL] est actionnée en mode LIVE REC. Ce n'est pas signe d'un dysfonctionnement. | – |

# Problèmes avec la carte SD

| Elément | Explication | Page |
|---|---|---|
| **Les données de la carte SD sont endommagées** | Les données de la carte SD peuvent être endommagées pour les raisons citées plus bas. Formatez la carte SD.<br>• L'alimentation a-t-elle été coupée durant l'enregistrement ou la reproduction?<br>• La carte SD a-t-elle été soumise à un choc important?<br>• Avez-vous mis l'appareil hors tension durant l'accès à la carte SD?<br>• Utilisez-vous une carte SD formatée sur un ordinateur ou un appareil photo numérique? | p. 115 |
| **Impossible de formater la carte SD** | La carte SD est-elle protégée contre l'écriture? | p. 39 |
| | Avez-vous inséré une carte SD non reconnue par le BR-80?<br>Si vous utilisez une carte SD autre que la carte fournie, consultez le site web Roland (http://www.roland.com).<br>Vous y trouverez les informations les plus récentes concernant la compatibilité. | – |

# Problèmes avec 'USB'

| Elément | Explication | Page |
|---|---|---|
| **La page "Idling" n'apparaît pas** | Le câble USB est-il correctement branché? | p. 40 |
| | Le système d'exploitation de votre ordinateur reconnaît-il le BR-80?<br>Voyez le site internet de Roland (http://www.roland.com) pour en savoir plus sur le système requis pour une utilisation via USB. | – |
| | Votre ordinateur est-il compatible USB 2.0?<br>Le BR-80 ne fonctionne pas avec USB 1.1 ou une version antérieure.<br>Utilisez un ordinateur compatible USB 2.0. | – |
| **Le signal d'entrée USB est inaudible** | Le mode USB est-il réglé sur "Storage"? | p. 104 |
| | Le pilote USB est-il correctement installé? | p. 104 |

# Liste de messages d'erreur

Ce type de message s'affiche quand vous tentez d'effectuer une opération non autorisée ou quand une opération n'a pas pu être exécutée correctement.

Prenez les mesures indiquées.

| Message | Cause | Action | Page |
|---|---|---|---|
| **Already exists!** | Il existe déjà un fichier de ce nom. | Modifiez le nom du fichier. | – |
| **Battery low!** | Les piles sont presque épuisées. | Remplacez les piles dès que possible. | p. 38 |
| **Cannot change file name!** | Le nom de fichier contient des caractères non reconnus par le BR-80. | Changez le nom de fichier sur ordinateur. | p. 106 |
| | Le nom de fichier a plus de huit caractères. | | |
| **Cannot edit song name!** | Le titre du morceau choisi avec "Song List Editor" peut être affiché mais non modifié sur le BR-80. | Il est impossible de modifier le titre du morceau. Utilisez "Song List Editor" pour le changer. | – |
| **Cannot delete!** | Vous avez tenté d'effacer un motif d'un rythme qui n'en contient qu'un seul. | Veillez à ce que le rythme compte au moins deux motifs pour pouvoir en effacer un. | p. 70 |
| **Cannot Edit!** | A la page des indicateurs de niveau, vous avez tenté de changer le tempo d'un accompagnement rythmique comportant un changement de tempo. | Effectuez les changements de tempo avec la fonction d'édition de rythme. | p. 69 |
| **Cannot insert!** | L'accompagnement rythmique contient plus de 999 mesures. | Un accompagnement rythmique ne peut pas contenir plus de 999 mesures. | p. 69 |
| **Card full!** | L'enregistrement ou la copie est impossible car il ne reste plus assez de place sur la carte SD. | Archivez les données auxquelles vous tenez sur ordinateur et effacez les données superflues de la carte. | p. 107 |
| **Card locked!** | Il est impossible d'ajouter ou d'effacer des données car la carte SD est protégée. | Coupez l'alimentation, extrayez la carte SD et déverrouillez-la ("Lock"). | p. 39 |
| **Card read error!** | Impossible de lire correctement les données de la carte SD. | Coupez l'alimentation, réinsérez la carte SD correctement puis remettez l'appareil sous tension.<br>Si ce message apparaît encore, la carte SD est peut-être endommagée. | p. 39 |
| | | Formatez la carte SD.<br>Si ce message apparaît encore, la carte SD est peut-être endommagée. | p. 115 |
| **Card write error!** | Une erreur est survenue lors de l'écriture de données sur la carte SD. | Formatez la carte SD. Les données de morceau que vous tentiez de sauvegarder sont perdues.<br>Si ce message apparaît encore, la carte SD est peut-être endommagée. | p. 115 |
| **Data too long!** | Le morceau est trop long (le fichier est trop volumineux) pour être reproduit. | Diminuez le volume du fichier en le divisant en plusieurs parties sur ordinateur, par exemple. | – |
| **Data too short!** | Vous avez tenté d'importer un fichier WAV de moins d'une seconde. | Le fichier WAV doit excéder une seconde pour pouvoir être importé. | – |

# Liste de messages d'erreur

| Message | Cause | Action | Page |
|---|---|---|---|
| **Drive busy!** | Les données ne peuvent pas être lues ou écrites assez rapidement car elles sont fragmentées sur la carte SD insérée. Alternativement, la carte SD n'est peut-être pas assez rapide.<br>Ce problème risque notamment de se poser quand vous reliez des enregistrements de quelques secondes (lors d'un enregistrement Punch In/Out, par exemple). | Diminuez le nombre de pistes reproduites simultanément.<br>Utilisez la fonction "Bounce" pour fusionner des pistes et effacez les pistes dont vous n'avez pas besoin pour la reproduction. Relancez ensuite la reproduction. | p. 80 |
| | | Diminuez le nombre d'éléments enregistrés simultanément. | – |
| **Event full!** | Vous avez dépassé le nombre d'événements que le BR-80 peut gérer par morceau. | Effacez les pistes superflues. | p. 76 |
| | Qu'est-ce qu'un événement?<br>Un "événement" est la plus petite unité de données utilisée par le BR-80 pour gérer les données d'une carte SD. Chaque nouveau morceau se voit attribuer environ 30.000 événements.<br>Par piste, chaque enregistrement consomme deux événements. L'enregistrement Punch-In/Out ou la copie de piste "consomment" également des événements.<br>Le nombre d'événements consommés change de façon complexe selon les conditions d'utilisation.<br>Si tous les événements disponibles sont utilisés, il est impossible d'enregistrer ou de modifier des pistes sur la carte SD, même si sa capacité n'est pas épuisée. Dans ce cas, le message "Event Full!" s'affiche. | | |
| **No card!** | Vous avez tenté d'enregistrer ou d'utiliser la carte SD alors qu'aucune carte SD n'est insérée ou qu'elle est mal insérée. | Coupez l'alimentation, réinsérez la carte SD correctement puis remettez l'appareil sous tension. | p. 39 |
| | La carte SD a été extraite après la sélection de données sur cette carte. | | |
| **No file!** | Vous avez tenté d'importer un fichier WAV inexistant. | Préparez le fichier à importer. | – |
| **No song!** | La carte SD ne contient pas de morceaux. | Créez un nouveau morceau. | p. 57 |
| | Le dossier de morceaux contient des données incorrectes ou ne contient pas les données nécessaires. | Chargez des données archivées sur ordinateur dans le BR-80.<br>Chargez le dossier "ROLAND" entier dans le BR-80. | p. 107 |
| **Not available!** | L'opération que vous tentez d'effectuer ne peut pas être exécutée avec le mode en vigueur. | | – |
| **Power down!** | L'alimentation interne a une tension trop faible pour permettre le fonctionnement. | Si vous utilisez l'adaptateur:<br>Le câble ou l'adaptateur est peut-être défectueux. Contactez votre revendeur Roland ou le centre de service après-vente Roland. | – |
| | | Si vous utilisez des piles:<br>Installez des piles neuves. | p. 38 |

| Message | Cause | Action | Page |
|---|---|---|---|
| **Protected!** | Vous tentez d'ajouter des données à un morceau dont le paramètre "Song Protect" est réglé sur "ON". | Réglez "Song Protect" sur "OFF". | p. 86 |
| **Stop recorder!** | L'opération que vous tentez d'effectuer n'est pas possible tant que l'enregistreur reproduit ou enregistre des données. | Appuyez sur le bouton [ ■ ] (STOP) pour arrêter l'enregistrement ou la reproduction. | – |
| **System error!** | La sauvegarde dans la mémoire du BR-80 a échoué. | Le BR-80 a peut-être un problème. Contactez votre revendeur Roland ou le centre de service après-vente Roland. | – |
| **Too many files!** | Vous avez essayé de créer plus de 1000 fichiers en mode LIVE REC. | Supprimez les fichiers superflus. | p. 52 |
| **Too many songs!** | Vous avez tenté de créer plus de 100 morceaux en mode MTR. | Supprimez les morceaux superflus. | p. 87 |
| **Unformatted card!** | La carte SD ne peut pas être utilisée avec le BR-80. | Coupez l'alimentation, réinsérez la carte SD correctement puis remettez l'appareil sous tension. | p. 39 |
| | | Formatez la carte sur le BR-80. | p. 115 |
| **Unsupported format!** | Vous avez essayé d'importer un fichier WAV que le BR-80 ne reconnaît pas. | Vérifiez le format du fichier WAV. | p. 128 |
| **Memory full!** | Le volume du morceau excède 2Go. | Effacez les pistes superflues. | p. 76 |

# Fiche technique

## BOSS MICRO BR BR-80: Enregistreur numérique

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Pistes** | Mode MTR | Pistes: 8<br>Enregistrement simultané sur: 2 pistes<br>Pistes virtuelles: 64 (8 pistes virtuelles par piste) | |
| | Mode eBand | Pistes: 2 (stéréo)<br>Enregistrement simultané sur: 2 pistes (stéréo) | |
| | Mode LIVE REC | Pistes: 2 pistes (stéréo)<br>Enregistrement simultané sur: 2 pistes<br>* Reproduction ou enregistrement. | |
| **Capacité utile** | Carte SDHC: 4~32Go<br>Carte SD: 1~2Go | | |
| **Type de données** | Mode MTR | Linéaire (résolution: 16 bits) | |
| | Mode eBand | Morceaux eBand (enregistrement/reproduction)<br>WAV (résolution: 16 bits, reproduction uniquement)<br>MP3 (débit en bits: 64~320 kbps, reproduction uniquement) | |
| | Mode LIVE REC | WAV (résolution: 16 bits, enregistrement/reproduction)<br>MP3 (débit en bits: 64~320 kbps, enregistrement/reproduction) | |
| **Conversion A/N** | 24 bits | | |
| | 24 bits | | |
| **Conversion N/A** | 24 bits | | |
| **Fréquence d'échantillonnage** | 44.1kHz | | |
| **Durée d'enregistrement (conversion sur une piste)** | Mode MTR (pour 1 seule piste) | | 1Go 3 heures<br>32Go 100 heures |
| | Mode eBand | Morceau eBand | 1Go 4 heures<br>32Go 130 heures |
| | Mode eBand/ Mode LIVE REC | WAV<br>16 bits, stéréo | 1Go 1,5 heures<br>32Go 50 heures |
| | | MP3<br>128kbps, stéréo | 1Go 16 heures<br>32Go 550 heures |

* Les durées d'enregistrement mentionnées ci-dessus sont approximatives. La durée peut varier légèrement en fonction du nombre de morceaux créés.
* Le nombre donné ci-dessus pour le mode MTR représente le total pour toutes les pistes utilisées. Par conséquent, si vous travaillez avec huit pistes ayant un volume égal de données, il faut diviser ce nombre par huit pour chaque piste.

| | | |
|---|---|---|
| **Niveau d'entrée nominal** | Prise GUITAR/MIC IN: | –20dBu (GUITAR/MIC SW= GUITAR)<br>–40dBu (GUITAR/MIC SW= MIC) |
| | Prise LINE IN: | –10dBu |
| **Impédance d'entrée** | Prise GUITAR/MIC IN: | 1MΩ (GUITAR/MIC SW= GUITAR)<br>6kΩ (GUITAR/MIC SW= MIC) |
| | Prise LINE IN: | 10kΩ |
| **Niveau de sortie nominal** | Prise PHONES/LINE OUT: –14dBu | |
| **Impédance de sortie** | Prise PHONES/LINE OUT: 22Ω | |
| **Ecran** | LCD graphique de 128 x 64 points | |

| | |
|---|---|
| **Fonctions USB** | USB-AUDIO 24 bits, 44.1kHz (USB grande vitesse)<br>Stockage de masse USB (USB grande vitesse)<br>Alimentation par bus |
| **Prises** | Prise GUITAR/MIC IN (jack 1/4")<br>Prise LINE IN (mini-jack stéréo)<br>Prise PHONES/LINE OUT (mini-jack stéréo)<br>Prise USB (mini B)<br>Prise DC IN |
| **Alimentation** | DC9V: Adaptateur secteur vendu séparément<br>Piles alcalines AA, LR6 x 2<br>Piles rechargeables Ni-MH AA, HR6 x2<br>Alimentation par bus USB |
| **Consommation** | 130mA (DC IN)<br>Piles alcalines: environ 6 heures<br>(reproduction continue de 8 pistes en mode d'économie d'énergie)<br>* Ces chiffres varient selon les conditions d'utilisation. |
| **Dimensions** | 138,0 (L) x 86,§0 (P) x 21,7 (H) mm |
| **Poids** | 140 g |
| **Accessoires** | Carte SD<br>SONAR X1 LE DVD-ROM<br>Câble USB (mini B)<br>Piles alcalines AA, LR6 x 2<br>Mode d'emploi |
| **Options (vendues séparément)** | Adaptateur secteur: Série PSA<br>Etui en silicone: BA-BR80S |

* 0 dBu = 0,775 Vrms
* En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.

# Index


**A**

[AB] ..... 34
AB EDIT ..... 100
AB Repeat
  LIVE REC ..... 47
  Mode eBand ..... 92
  Mode MTR ..... 60
Accordeur ..... 118
ACOUSTIC SIM ..... 112
Adaptateur secteur ..... 41
A.GUITAR MULTI ..... 113
Algorithme
  Basse électrique ..... 112
  Guitare acoustique ..... 113
  Guitare électrique ..... 112
  Microphone ..... 113
Archivage ..... 107
AUTO POWER OFF ..... 114
AUTO PUNCH IN/OUT ..... 61

**B**

Batterie, son ..... 72
BATTERY ..... 114
BEST 30 EDIT ..... 100
BOUNCE ..... 80
Boutons de curseur ..... 35
Boutons de piste ..... 35
BR Series Wave Converter ..... 106

**C**

Carte SD ..... 39
Catégorie d'effets ..... 67
CENTER CANCEL ..... 31, 96
Chargement intégral ..... 107
Connecteur pour carte de mémoire ..... 37
[COSM] ..... 34
Couvercle du compartiment à piles ..... 37

**D**

DC IN ..... 36
Démonstration ..... 56

**E**

eBand Song List Editor ..... 107
Ecran ..... 35
Effet
  Détail ..... 110
  Mode eBand ..... 97
  Mode MTR ..... 68
E.GUITAR MULTI ..... 112
Enregistrement
  LIVE REC ..... 46
  Mode eBand ..... 93
  Mode MTR ..... 57
[ENTER] ..... 35
[EXIT] ..... 35

**F**

FACTORY RESET ..... 116
FORMAT ..... 115

**G**

GUITAR/MIC IN ..... 36
GUITAR TO BASS ..... 113

**I**

Indicateur de niveau ..... 63
INPUT ..... 114
Interface audio ..... 108

**K**

KIT ..... 72

**L**

LCD BACKLIGHT ..... 114
LCD CONTRAST ..... 114
LINE IN ..... 36
LIVE REC ..... 45

**M**

MASTERING ..... 81
Mastérisation ..... 26
[MENU] ..... 34
Messages d'erreur ..... 125
MIC L/R ..... 35
Mise hors tension automatique ..... 117
Mode d'enregistrement ..... 49
Mode eBand ..... 28, 91
Modèle de morceau ..... 23
Mode LIVE REC ..... 18
Mode MTR ..... 22, 55
Molette ..... 35
Mute ..... 64

**N**

Niveau d'enregistrement ..... 49

**O**

Orifice pour lanière ..... 36

**P**

Patch d'effets ..... 67
Patch de morceau ..... 67
PATCH SYNC ..... 114
Patch utilisateur ..... 67
PHONES/LINE OUT ..... 36
Phrase Trainer ..... 31
Pile ..... 38

Pilote USB ..... 104
PLAY MODE
LIVE REC ..... 48
Mode eBand ..... 96
POWER SAVE ..... 114
Problèmes
Alimentation ..... 122
Carte SD ..... 124
Son ..... 122
USB ..... 124

**R**

[REC LEVEL] ..... 36
REC TRACK ..... 59
REDO ..... 78
REMAIN INFO ..... 114
Reproduction
LIVE REC ..... 47
Mode eBand ..... 92
Mode MTR ..... 60
Reverb ..... 65
REVERB SEND ..... 65
[RHYTHM] ..... 34
Rythme ..... 69

**S**

SD CARD INFO ..... 115
Sélecteur GUITAR/MIC ..... 37
SMF IMPORT ..... 72
Solo ..... 64
SONG ..... 94
SONG COPY ..... 87
SONG ERASE
LIVE REC ..... 52
Mode eBand ..... 99
Mode MTR ..... 87
SONG INFO
LIVE REC ..... 50
Mode eBand ..... 98
Mode MTR ..... 85
SONG NAME
LIVE REC ..... 51
Mode eBand ..... 98
Mode MTR ..... 86
SONG NEW ..... 57
SONG OPTIMIZE ..... 88
SONG PROTECT ..... 86
SONG SELECT ..... 57
SPEED ..... 31, 95
STEREO MULTI ..... 113
SYSTEM ..... 114

**T**

Tempo ..... 25
TRACK EDIT
COPY ..... 74
ERASE ..... 76
EXCHANGE ..... 77
IMPORT ..... 78
MOVE ..... 76
TRACK EQ ..... 64
TRACK LEVEL ..... 63
TRACK MUTE & SOLO ..... 64
TRACK PAN ..... 64

**U**

UNDO ..... 78
USB ..... 36

**V**

VOCAL MULTI ..... 113
[VOLUME] ..... 36
V-TRACK ..... 66

**W**

WRITE/NAME
Effet ..... 111

MEMO

**Information**

En cas de problème, adressez-vous au service de maintenance Roland le plus proche ou au distributeur Roland agréé de votre pays; voyez ci-dessous.

## AFRICA

### EGYPT
**Al Fanny Trading Office**
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

### REUNION
**MARCEL FO-YAM Sarl**
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

### SOUTH AFRICA
**T.O.M.S. Sound & Music (Pty)Ltd.**
2 ASTRON ROAD DENVER
JOHANNESBURG ZA 2195,
SOUTH AFRICA
TEL: (011) 417 3400

**Paul Bothner(PTY)Ltd.**
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

## ASIA

### CHINA
**Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.**
5F. No.1500 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

**Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)**
3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road, Chaoyang District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565

### HONG KONG
**Tom Lee Music**
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

**Parsons Music Ltd.**
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

### INDIA
**Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.**
411, Nirman Kendra Mahalaxmi Flats Compound Off. Dr. Edwin Moses Road, Mumbai-400011, INDIA
TEL: (022) 2493 9051

### INDONESIA
**PT. Citra Intirama**
Ruko Garden Shopping Arcade Unit 8 CR, Podomoro City
JLLetjend. S.Parman Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

### KOREA
**Cosmos Corporation**
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

### MALAYSIA/ SINGAPORE
**Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.**
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

### PHILIPPINES
**G.A. Yupangco & Co. Inc.**
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

### TAIWAN
**ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.**
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

### THAILAND
**Theera Music Co. , Ltd.**
100-108 Soi Verng Nakornkasem,
New Road,Sumpantawong,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

### VIET NAM
**VIET THUONG CORPORATION**
386 CACH MANG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

## OCEANIA

### AUSTRALIA/ NEW ZEALAND
**Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.**
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099,
AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266
For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

## CENTRAL/LATIN AMERICA

### ARGENTINA
**Instrumentos Musicales S.A.**
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

### BARBADOS
**A&B Music Supplies LTD**
12 Webster Industrial Park
Wildey, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

### BRAZIL
**Roland Brasil Ltda.**
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

### CHILE
**Comercial Fancy II S.A.**
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

### COLOMBIA
**Centro Musical Ltda.**
Cra 43 B No 25 A 41 Bododega 9
Medellin, COLOMBIA
TEL: (574) 3812529

### COSTA RICA
**JUAN Bansbach Instrumentos Musicales**
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

### CURACAO
**Zeelandia Music Center Inc.**
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

### DOMINICAN REPUBLIC
**Instrumentos Fernando Giraldez**
Calle Proyecto Central No.3
Ens.La Esperilla
Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

### ECUADOR
**Mas Musika**
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

### EL SALVADOR
**OMNI MUSIC**
75 Avenida Norte y Final Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

### GUATEMALA
**Casa Instrumental**
Calzada Roosevelt 34-01,zona 11
Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

### HONDURAS
**Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.**
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

### MARTINIQUE
**Musique & Son**
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamentin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

**Gigamusic SARL**
10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 715222

### MEXICO
**Casa Veerkamp, s.a. de c.v.**
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F., MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

### NICARAGUA
**Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua**
Altamira D'Este Calle Principal de la Farmacia Sta.Avenida 1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

### PANAMA
**SUPRO MUNDIAL, S.A.**
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

### PARAGUAY
**Distribuidora De Instrumentos Musicales**
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion, PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

### PERU
**Audionet**
Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima - PERU
TEL: (511) 4461388

### TRINIDAD
**AMR Ltd**
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

### URUGUAY
**Todo Musica S.A.**
Francisco Acuna de Figueroa 1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

### VENEZUELA
**Instrumentos Musicales Allegro,C.A.**
Av.las industrias edf.Guitar import #7 zona Industrial de Turumo
Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

## EUROPE

### BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG
**Roland Central Europe N.V.**
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

### CROATIA
**ART-CENTAR**
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

### CZECH REP.
**CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o**
Voctárova 247/16
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: (2) 830 20270

### DENMARK
**Roland Scandinavia A/S**
Skagerrakvej 7 Postbox 880
DK-2100 Copenhagen,
DENMARK
TEL: 3916 6200

### FINLAND
**Roland Scandinavia As, Filial Finland**
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

### GERMANY/AUSTRIA
**Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.**
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

### GREECE/CYPRUS
**STOLLAS S.A.**
**Music Sound Light**
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

### HUNGARY
**Roland East Europe Ltd.**
2045. Törökbálint, FSD Park 3. ép.,
HUNGARY
TEL: (23) 511011

### IRELAND
**Roland Ireland**
E2 Calmount Park, Calmount Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

### ITALY
**Roland Italy S. p. A.**
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

### NORWAY
**Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge**
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

### POLAND
**ROLAND POLSKA SP. Z O.O.**
ul. Kty Grodziskie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

### PORTUGAL
**Roland Systems Group EMEA, S.L. Branch Office Porto**
Edificio Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23, 9ºG
4400-676 Vila Nova de Gaia,
PORTUGAL
TEL: (+351) 22 608 00 60

### ROMANIA
**FBS LINES**
Piata Libertatii 1,
535500 Gheorgheni, ROMANIA
TEL: (266) 364 609

### RUSSIA
**Roland Music LLC**
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

### SERBIA
**Music AP Ltd.**
Sutjeska br. 5 XS - 24413 Palic,
SERBIA
TEL: (024) 539 395

### SLOVAKIA
**DAN Acoustic s.r.o.**
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

### SPAIN
**Roland Systems Group EMEA, S.L.**
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona, SPAIN
TEL: 93 493 91 00

### SWEDEN
**Roland Scandinavia A/S**
**SWEDISH SALES OFFICE**
Mårbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

### SWITZERLAND
**Roland (Switzerland) AG**
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

### UKRAINE
**EURHYTHMICS Ltd.**
P.O.Box: 37-a.
Nedecey Str. 30
UA - 89600 Mukachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

### UNITED KINGDOM
**Roland (U.K.) Ltd.**
Atlantic Close, SWANSEA SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

## MIDDLE EAST

### BAHRAIN
**Moon Stores**
No.1231&1249 Rumaytha Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

### IRAN
**MOCO INC.**
Jadeh Makhsous Karaj (K-9),
Nakhe Zarin Ave.
Jalal Street, Reza Alley No.4
Tehran 1389716791, IRAN
TEL: (021)-44545370-5

### ISRAEL
**Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.**
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

### JORDAN
**MUSIC HOUSE CO. LTD.**
**FREDDY FOR MUSIC**
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

### KUWAIT
**EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.**
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

### LEBANON
**Chahine S.A.L.**
George Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

### OMAN
**TALENTZ CENTRE L.L.C.**
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

### QATAR
**AL-EMADI TRADING & CONTRACTING CO.**
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

### SAUDI ARABIA
**aDawliah Universal Electronics APL**
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
aDawliah Building,
P.O BOX 2154,
Alkhobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

### SYRIA
**Technical Light & Sound Center**
P.O Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

### TURKEY
**ZUHAL DIS TICARET A.S.**
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

### U.A.E.
**Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.**
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg., No. 14, Ground Floor, Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 3360715

## NORTH AMERICA

### CANADA
**Roland Canada Ltd. (Head Office)**
5480 Parkwood Way Richmond B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

**Roland Canada Ltd. (Toronto Office)**
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

### U. S. A.
**Roland Corporation U.S.**
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

Pour les pays de l'UE

**UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.

**DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.

**FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

**IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.

**ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.

**PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

**NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.

**DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

**NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

**SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.

**FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.

**HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

**PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.

**CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.

**SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať spolu s domovým odpadom.

**EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.

**LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.

**LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

**SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

**GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Pour la Chine

# 有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

**环保使用期限**

此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。

环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。

不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

**产品中有毒有害物质或元素的名称及含量**

| 部件名称 | 有毒有害物质或元素 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 铅(Pb) | 汞(Hg) | 镉(Cd) | 六价铬(Cr(VI)) | 多溴联苯(PBB) | 多溴二苯醚(PBDE) |
| 外壳（壳体） | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 电子部件（印刷电路板等） | × | ○ | × | ○ | ○ | ○ |
| 附件（电源线、交流适配器等） | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

Pour les pays de l'UE

Ce produit répond aux normes de la directive CEM 2004/108/CE.

Pour les Etats-Unis

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
## RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.
Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Pour le Canada

## NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

## AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Pour la Californie (Proposition 65)

## WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

Pour les Etats-Unis

## DECLARATION OF CONFORMITY
## Compliance Information Statement

| | |
|---|---|
| Model Name : | BR-80 |
| Type of Equipment : | Digital Recorder |
| Responsible Party : | Roland Corporation U.S. |
| Address : | 5100 S.Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938 |
| Telephone : | (323) 890-3700 |

BOSS

* 5 1 0 0 0 1 8 4 6 8 - 0 2 * X